

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

27 marca 2015 r., nr 13 (1251)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

**TOMEX**  
SA

Tvoja przestrzeń  
codziennych zakupów

**TANIA ODZIEŻ**

OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

**ARTUS94**  
TANIA ODZIEŻ



*Tradycja  
wypieku  
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Tramwajem 105N do Nowej Huty

➔ str. 3

Oszukała swoich wyborców?

➔ str. 4

Od kiedy i po co zmiana czasu?

➔ str. 4

ekoEnergia dla Krakowa już wkrótce

➔ str. 15



## Tradycja i znaczenie Niedzieli Palmowej

Czytaj na str. 3

Jesteś Zarządem Wspólnoty?

Firma Rezultat poprowadzi księgowość twojej Wspólnoty. Korzystne warunki finansowe doradztwo w zarządzaniu budynkiem i miła współpraca.

12 648 43 53 501 324 649  
biuro@rezultat.com.pl

**40%**  
do  
poza miastem  
TARYFA I 1,60 zł/km

**1966 BARBAKA**  
www.taxi-barbakan.krakow.pl

**TAXI NISKICH CEN**  
800 400 400

**W. miejsce**  
TARYFA I 1,84 zł/km

**INTROLIGATOR**

Centrum B,  
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

**INTROLIGATOR**

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

**ROWERY:**

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

**Sygma** Raty

Prawdziwe raty **0%**

ZOBACZ, JAK WYGODNE SĄ  
SYGMA RATY!



Prawdziwe raty **0%**  
**10x0%**

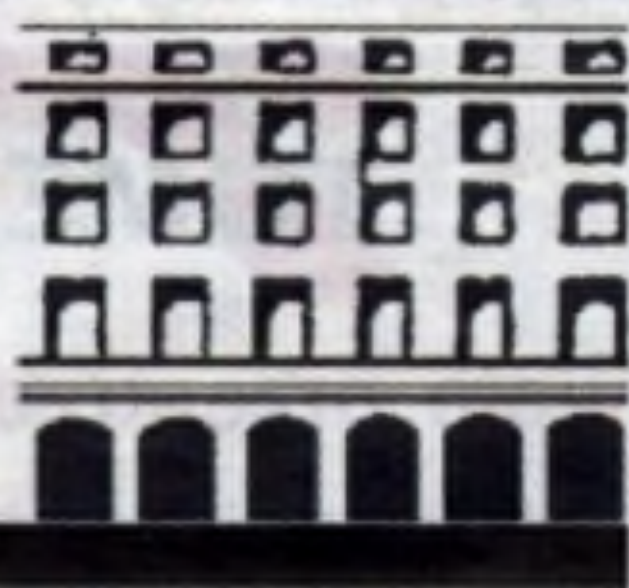


9 771231 858500 13





# CENTRUM I OKOLICE



## DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę (1.04) w godzinach 15.30–16.30 dyżurować będzie red. **Krystyna Lenczowska**.

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*

**Paweł ALAMA**, lat 48  
**Maria BUCZKOWSKA**, lat 84  
**Maria CAŁKA**, lat 69  
**Brygida CHOCHÓŁ**, lat 88  
**Jan CIEŚLIK**, lat 75  
**Krystyna DUTKIEWICZ-BELDOWSKA**, lat 65  
**Genowefa GAJEK**, lat 92  
**Henryka KOTLARZ**, lat 84  
**Tadeusz KRZYWORZEKA**, lat 82  
**Marian KUBASIK**, lat 58  
**Kazimierz KUMOREK**, lat 65  
**Bolesław MARIASZ**, lat 89  
**Eugeniusz MICHAŁEK**, lat 85  
**Edward OTTO**, lat 92  
**Marian PIETRYKA**, lat 84  
**Józefa PUŁYM**, lat 80  
**Wiesław SOBOTA**, lat 56  
**Tadeusz STRYCHAŁSKI**, lat 81  
**Edward SZCZYPKA**, lat 84  
**Marianna SZUMILAS**, lat 103  
**Gabriel TURKIEWICZ**, lat 91  
**Halina TYKA**, lat 85  
**Władysław WACH**, lat 73  
**Tadeusz WALECKI**, lat 81  
**Jan ZIĘBA**, lat 58

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

## ŚWIĄTECZNE SPOTKANIE NAUCZYCIELI



W Nowohuckim Centrum Kultury Sekcja Emerytów i Rencistów ZNP Oddziału Nowa Huta zorganizowała świąteczne spotkanie wielkanocne nauczycieli, które poprowadziła prezes **Maria Pawłowicz**. Życzenia nauczycielom złożyli m.in. wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa **Sławomir Pietrzyk**, wiceprzewodniczący Oddziału ZNP Nowa Huta **Robert Lang**, a także inni przybyli go-

ście. Za 50 lat członkostwa w ZNP zostały odznaczone: **Krystyna Gorycka** i **Irena Prucia**, a **Marię Grzegorzewską** uhonorowano za wieloletnią misję łącznika. **Anna Ochmańska** barwnie przybliżyła swoją peregrynację do Ziemi Świętej w czas Wielkanocy oraz obyczaje świąteczne. Nauczyciele i goście zostali ugoszczeni śniadaniem świątecznym. (mp) Fot. autor

42. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!

Porozumienie Dzielnic Nowohuckich  
 Dzielnice: XIV Czytyni, XV Nistrzejowice,  
 XVII Wzgórze Krzesławickie  
 Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta  
 Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty  
 Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie

# STANISŁAW SOYKA

## DLA PÓŁ NADZIEI

w 10. rocznicę śmierci św. Jana Pawła II

Pieśni Wielkopostne  
 Tryptyk Rzymski – fragmenty  
 Prowadzenie: Lidia Jazgar

### 28 MARCA 2015

#### GODZ. 19.00

kościół pw. M. B. Królowej Polski – Arka Pana  
 ul. Obrońców Krzyża 1, Kraków

Wydarzeniu towarzyszyć będzie KWESTA NA RZECZ  
 HOSPICJUM ŚW. ŁAZARZA W KRAKOWIE

Odbiór bezpłatnych zaproszeń: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Zgody 11,  
 Biuro Poselskie Posła Ireneusza Reala (os. Złota Jesiń 6/34), Punkt Informacji Miejskiej (ul. św. Jęka 21)

[WWW.NHDN.PL](http://WWW.NHDN.PL)



# FANTASTYCZNA STACJA WERSALIK

Deszczowa pogoda nie wystraszyła uczestników *Stacji Wersalik*. Mali, więksi i dorośli sobotnim popołudniem 14 marca licznie odwiedzili Klub Wersalik Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, gdzie czekało na nich mnóstwo fantastycznych warsztatów.

DJ Wake Up i DJ Anem wprowadzali w tajniki sztuki DJskiej. Uczestnicy mogli dowiedzieć się kim jest DJ, jakiego używa sprzętu podczas swojej pracy, co to jest Technics SL 1210 MK2 i scratch oraz do czego służy mikser Dj'ski. Nowo zdobytą wiedzę mogli przećwiczyć w praktyce miksując różne piosenki według własnego uznania.

Kolejną atrakcją były kuglarskie sztuczki. Pod czujnym okiem Piotra Krawczyka oraz Łukasza Banacha

Jako, że kolory przyciągnęły wielu chętnych nie obyło się bez pomocy Darii Rusek, która dzielnie wspierała małych plastyków.

Magda Palonek pokazała nawet najbardziej opornym, jakie cuda można zrobić z wikliny papierowej. Powstały małe i duże koszyczki, pudełeczka i inne cudaczki. Ich przygotowanie wymaga dużego nakładu pracy i cierpliwości, ale dla efektu warto, o czym informowali nas uczestnicy patrząc z podziwem na swoje dzieła.



uczestnicy bawili się diabolo, chustami, kijami, talerzykami, piłeczkami do żonglowania, a także sprawdzali swoją równowagę próbując chodzić po linie.

Dużą popularnością cieszyły się stare dobre gry planszowe. Konrad Kochel (ECOLA) cierpliwie tłumaczył zasady gry w miniszachy, szachy okrągłe, młynek, warcaby średniowieczne – Alquerque, tryktrak, seneta – grę faraonów, Yut – świąteczną grę z Korei, w szachy Wikingów, domino i tanigram. Już po paru chwilach uczestników pochłoniął szal rywalizacji.

Wielu chętnych wzięło również udział w warsztatach plastycznych. Edyta Kozicka przygotowała dla nich coś wyjątkowego – farbę 3D, która po krótkim podgrzaniu w mikrofalówce zmieniała całkowicie wykonane prace w przestrzenne figury. Również na tych warsztatach można było wykonać biżuterię z rurek. Były więc kolorowe wisiorki, bransoletki oraz kolczyki.

Karolina Gugala i Asia Buratowska zadbały o fantastyczne animacje dla wszystkich uczestników. Każdy mógł mieć pomalowaną buźkę, dostać zwierzątko, miecze i inne stworki z wymodelowanych baloników. Były też zabawy z chustą animacyjną, zadania do wykonania, a przy okazji mnóstwo śmiechu i dobrej zabawy.

Całość zabawy zakończył Fire Show w wykonaniu Piotra Krawczyka, Tomasza Krawczyka i Łukasza Banacha. Fantastyczny pokaz ognioy przyciągnął uwagę nie tylko uczestników imprezy, ale także sąsiadów, którzy obserwowali go z okna. Oprawę muzyczną pokazu, grając na bębnach zapewnili Witek Ryć i Krystian Rusek.

Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim uczestnikom za cudowną zabawę oraz wszystkim prowadzącym warsztaty, bez których nie byłoby tej imprezy.

Fot. AG Studio  
 Grzegorz Wawrzonek

**KARAWAN** GRUPA  
 FIRM POGRZEBOWYCH  
 TRADYCJE OD 1981 ROKU

## Rozliczenia bezgotówkowe

**ul. Bieżanowska 24** Tel. 12 658 21 11  
 całą dobę

**ul. Rakowicka 33a** Tel. 12 412 89 83  
 całą dobę

**ul. Dolnych Młynów 3** Tel. 12 632 11 22  
 8.00 - 15.00

**ul. Sieroszewskiego 5b** Tel. 12 686 61 20  
 całą dobę

**os. Na Skarpie 20** Tel. 12 686 43 40  
 8.00 - 15.00

**ul. Wrocławska 8** Tel. 12 631 77 95  
 8.00 - 16.00

**Cm. Grębałów** Tel. 12 645 14 35  
 8.00 - 15.30

**Cm. Batowice** Tel. 12 413 63 46  
 8.00 - 15.30

[www.karawan.pl](http://www.karawan.pl)

**DYŻUR CAŁODOBOWY**  
 również w Niedziele i Święta

**tel. 12 4 111 111**

**tel. 12 658 21 11**

**ul. Sieroszewskiego 5b**  
 Nowa Huta



# TRADYCJA I ZNACZENIE NIEDZIELI PALMOWEJ

Szósta i ostatnia niedziela Wielkiego Postu nazywana jest Niedzielą Palmową. Pierwsze znane zapisy dotyczące tego święta pochodzą z dziennika pątniczki Egerii, a datowane są na lata osiemdziesiąte IV wieku. Zostało ono ustanowione na pamiątkę przybycia Chrystusa do Jerozolimy. Niedziela Palmowa, zwana też Niedzielą Męki Pańskiej, rozpoczyna Wielki Tydzień - czas szczególnego przygotowania duchowego do świąt, czas wyciszenia, skupienia i przeżywania męki Chrystusa.

W swoim dzienniku Egeria pisze o uroczystej procesji z Betanii do Jerozolimy. Według jej wspomnień jerozolimski patriarcha wsiadał na oślicę i wjeżdżał do Świętego Miasta, zaś zgromadzeni wierni, witając go w radości, ścielili przed nim swoje płaszcze i palmy. Następnie wszyscy udawali się do bazyliki Anastasis (Zmartwychwstania), gdzie sprawowano uroczystą liturgię.

Z Jerozolimy procesja Niedzieli Palmowej rozprzestrzeniła się na kraje chrześcijańskiego Wschodu. Później zwyczaj przyjął się również w Kościele zachodnim. Pierwszą udokumentowaną wzmiankę o procesji w Niedzielę Palmową w Kościele łacińskim przekazuje nam Teodulf z Orleanu (+ 821). Z kolei w Polsce procesja Niedzieli Palmowej obchodzona jest od średniowiecza.

W Krakowie od XVI wieku urządzało uroczystą centralną procesję do kościoła Mariackiego z figurką Pana Jezusa przymocowaną do osiołka. Tak



pisał o tym wydarzeniu Mikołaj Rey: „W Kwietniu (tak również nazywana bywała Niedziela Palmowa – przyp. red.) kto bągniątką (bazi) nie polknął,

a bédowego (dębowego) Chrystusa do miasta nie doprowadził, to już dusznego zbawienia nie otrzymał (...). Uderzano się także gałązkami palmowymi

(wierzbowymi), by rozkwitająca, pulsująca życiem wiosna witką udzieliła mocy, siły i nowej młodości”.

Odnowiona liturgia posoborowa zaleca, aby wierni w Niedzielę Męki Pańskiej zgromadzili się przed kościołem, gdzie powinno odbyć się poświęcenie palm, odczytanie perykopy ewangelicznej o wjeździe Pana Jezusa do Jerozolimy i uroczysta procesja do kościoła. Podczas każdej Mszy św., zgodnie z wielowiekową tradycją czyta się opis Męki Pańskiej (według relacji Mateusza, Marka lub Łukasza - Ewangelie św. Jana odczytuje się w Wielki Piątek). W Polsce istniał kiedyś zwyczaj, że kapłan idący na czele procesji trzykrotnie pukał do zamkniętych drzwi kościoła, aż mu otworzono. Miało to symbolizować, iż Męka Zbawiciela na krzyżu otwarła nam bramy nieba.

Wykonywanie palm wielkanocnych ma w Polsce bogate tradycje. Szczególnie zwyczaj ten zachował się na Kurpiach oraz w Małopolsce w Lipnicy Murowanej i w Limanowej gdzie odbywają się coroczne konkursy na najdłuższą i najpiękniej wykonaną palmę. Palmy osiągają wysokość kilkudziesięciu metrów i muszą samodzielnie stać. Zrobione z wikliny, nie mogą zawierać żadnych metalowych części. Zdobione są baziami i kwiatami z bibuły. Poza Polską zwyczaj ten przetrwał także w południowych Niemczech oraz Austrii.

A ludowa mądrość głosi: Gdy w Palmową Niedzielę słońce świeci, będą pełne stodoły, beczki i sieci.

(f)

W ubiegłym tygodniu w Brukseli odbyło się doroczne spotkanie polityków, intelektualistów i ludzi biznesu z całego świata. W spotkaniu wziął udział również Zbigniew Brzeziński, były doradca amerykańskiego pre-

## Tydzień Będzie wojna?

zydenta Jimmy'ego Cartera. Na skierowane do niego pytanie, czy Władimir Putin jest osobą, z którą można negocjować, Brzeziński odpowiedział: Nie jestem psychologiem, nie znam jego stanu umysłowego. Widzimy, że jest to osoba zdecydowana, z motywacją groźną, przypominająca czasy przed II wojną światową.

Tak się składa, że w ostatnich tygodniach coraz częściej w rozmowach przeciętnych Polaków pojawiają się pytania o możliwą, kolejną wojnę światową - tym razem wywołaną nie przez Niemcy, a przez Rosję. Oczywiście trudno dzisiaj, z całą pewnością, możliwość wojny wykluczyć. Ale gdyby, nie daj Boże, do niej doszło, jej konsekwencje byłyby brzemienne dla całej Europy, a najpewniej i świata (choć Rosja najprawdopodobniej tej wojny by nie wygrała). Pozostaje mieć tylko nadzieję, że możliwość wojennej zawieruchy pozostanie jedynie możliwością.

A swoją drogą, nieraz zastanawiam się, skąd w ludziach tyle żądzy posiadania, żądzy władzy, zawziętości, szaleństwa..., które niejeden raz w dziejach prowadziły do wojen.

Jan L. FRANCZYK

# TRAMWAJEM 105N DO NOWEJ HUTY

Mkną po szynach niebieskie tramwaje. Niebieskie - jak we Wrocławiu, bo w Warszawie przecież są czerwone... Na krakowskich torowiskach wciąż można spotkać tramwaj historię - „105N”, choć pierwszy egzemplarz tego modelu wjechał na miejskie trasy 40 lat temu. Pierwsze cztery nowe tramwaje tego typu, nowoczesne jak na te czasy, dostarczone zostały do Krakowa pod koniec stycznia 1975 roku. Trafiły do zajezdni Nowa Huta. Następny miesiąc przeznaczono na szkolenie mechaników i motorniczek. 1 marca nowe tramwaje wyjechały na linię nr 1, która łączyła Salwator z Bieńczykami (obecne rondo Hipokratesa). Początkowo pasażerowie skarżyli się na bardzo duży tłok, bo na linie zamiast składu wagonów kierowano pojedyncze wagony 105N, a podróżowały nimi m.in. tysiące pracowników Huty im. Lenina, obecnie ArcelorMittal Poland S.A.

Spośród 980 wyprodukowanych wagonów serii 105N do krakowskiej zajezdni Nowa Huta trafiły 163 egzemplarze. Po wielu uwagach krytycznych skierowanych do producenta przez miejskich przewoźników z całej Polski, pierwotny model wagonu 105N został zmodyfikowany. W 1979 roku dzięki zmianie w układzie sterowania, możliwe stało się połączenie większej liczby wozów. M.in. na najbardziej obciążoną linię nr 16 zostały skierowane pociągi trójwagonowe. W 1983 roku

trzywagonowe składy pojawiły się także na „czwórce”. Ostatnie osiem egzemplarzy „105N” zakupiono jesienią 1992 roku.

Początkowo wszystkie wagony z Konstalu kierowane były wyłącznie do zajezdni Nowa Huta, obsługującej przewozy do kombinatu metalurgicznego, położonego we wschodniej części miasta. Dopiero w 1980 roku zajezdnia Podgórze otrzymała dwa pierwsze wagony 105N.

Przypomnijmy, że wagony 105N zastąpiły produkowane w chorzowskim Konstalu tramwaje typu 13N i 102Na. W odróżnieniu od nich, oprócz nowoczesnego wyglądu, wagon 105N miał niebagatelną zaletę użytkową - w ścianie tramwaju, na zaledwie 13 metrach długości pojazdu, umieszczono aż cztery pary dużych drzwi, umożliwiających na przystankach szybką wymianę pasażerów. To było bardzo ważne, gdyż ówczesne linie tramwajowe bywały bardzo zatłoczone. Na wysokość podłogi umieszczoną niemal 90 cm nad szyną nikt wówczas nie zwracał wtedy większej uwagi.

„Akwaria”, bo tak je

dziś zwykle nazywamy, powoli znikają z ulic Krakowa. Są zastępowane niskopodłogowymi wagonami wyposażonymi w najnowsze technologie: wygodniejsze dla prowadzących tramwaje jak i pasażerów. Dziś coraz powszechniejsza jest klimatyzacja, system informacji pasażerskiej i monitoring. I podróżni stali się jeszcze bardziej wybredni, bo marzyłby im się tramwaje niskopodłogowe ułatwiające wsiadanie

i wysiadanie. Takich chcieliby także i ci, którzy z sentymentem wspominają stare pociągi.

Krakowskie MPK SA posiada obecnie 266 pociągów tramwajowych, z czego 32 to pociągi złożone z dwóch lub trzech wagonów 105N. Zostaną wycofane po zakończeniu dostaw nowoczesnych wagonów przez przedsiębiorstwo PESA SA z Bydgoszczy.

(l)



**GŁOS**

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.  
Redaguje zespół.  
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.  
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl  
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.  
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.  
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,  
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A  
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.  
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść  
zamieszczanych ogłoszeń.



# OSZUKAŁA SWOICH WYBORCÓW?

– Czy radny może bezkarnie oszukać swoich wyborców? Z takim pytaniem zwróciły się do mnie mieszkanki Dzielnicy XVI – Bieńczyce, zbulwersowane tym co przeczytały w oficjalnym komunikacie wyborczym. Pojawiała się tam bowiem, jak poinformowały nasze czytelniczki, nieprawdziwa informacja na temat „pewnej pani radnej”.

O co konkretnie chodzi? Na obwieszczeniu wyborczym pojawiła się informacja, że kandydatka na radną Dzielnicy XVI Bieńczyce jest „pielęgniarką dyplomowaną”. – Ta osoba na pewno nie jest tym za kogo się podaje! Nie ma takiego wykształcenia. To co tam jest napisane to zwykłe kłamstwo! Jak można tak oszukiwać ludzi! – mówi kierownik jednego z nowohuckich Zakładów Opieki Zdrowotnej i podkreśla, że za wód pielęgniarki jest regulowany odrębnymi przepisami, to nie jest tak, że można się pomylić czy jest się pielęgniarką czy nie! – Niedopuszczalne jest, że ta osoba została wybrana przewodniczącą komisji zdrowia! Prowadzę Zakład Opieki Zdrowotnej na terenie Dzielnicy XVI nie wyobrażam sobie współpracy z tą panią! – mówi oburzona.

Czy rzeczywiście radna celowo oszukała swoich wyborców? Sprawa jest dość skomplikowana. Podczas spotkania pani radna wyraźnie podkreśla, że nigdy, nigdzie i nikomu nie mówiła, że jest pielęgniarką! Jak to się zatem stało, że taka informacja pojawiła się w oficjalnym Biuletynie Informacji Publicznej oraz na obwieszczeniach wyborczych, z których to źródeł wyborcy czerpali informacje na temat swoich kandydatów? Otóż zgodnie przepisami zgłoszenia kandydata może dokonać on sam, ale nie musi tak być, może zgłosić go po prostu ktoś. Kierownik Referatu Legislacyjnego w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa, Grażyna Nagy wyjaśnia: Informacja o zawodzie kandydatki na radną Dzielnicy XVI jako – pielęgniarki dyplomowanej – została podana w „Zgłoszeniu kandydata na członka Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce” podpisanym przez osobę zgłaszającą. Zgodnie z wymaganiami ordynacji wyborczej zgłaszając kandydata na członka Rady, należy podać jego nazwisko, imię, wiek, zawód, numer ewidencyjny PESEL i adres zamieszkania, wskazując jednocześnie okręg wyborczy, do którego następuje zgłoszenie kandydata. Do każdego zgłoszenia kandydatury dołącza się pisemne oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na kandydowanie oraz oświadczenie o posiadaniu prawa wybieralności do danej Rady. Wymagane oświadczenie kandydatka na radnego podpisa-

ła w dn. 30.09.2014 r. opatrując je własnoręcznym podpisem.

Pani radna podpisała zatem oświadczenie o zgodzie na kandydowanie, nie podpisywała natomiast zgłoszenia. Podpisał je ów ktoś, pisząc tam jak się okazuje nieprawdę!

Mleko się rozlało, ludzie zostali – powiedzmy sobie szczerze oszukani i co? Okazuje się że nie, po prostu stało się i tyle. Pani radna nadal pełnić będzie funkcję radnej – co więcej pozostanie przewodniczącą Komisji Zdrowia i Profilaktyki. Rodzi się zatem pytanie, czy kandydując na radnego można wymyślić ładną bajeczkę na własny temat, pięknie ją opakować i wcisnąć ludziom jak najprawdziwszą prawdę bez żadnych konsekwencji? Wystarczy aby „ktos życzliwy” zgłosił nas na radnego podając nasz nowy piękny życiorys, który wzbudzi powszechny podziw i zaufanie? Brzmi nieprawdopodobnie, ale niestety jest prawdą! Powiem tak, jest znacznie gorzej!

Okazuje się bowiem, że nawet jeśli zgłoszenie zostało podpisane przez kandydata, to jeśli kłamstwo nie zostało zauważone w odpowiednim momencie, tj. w czasie kiedy powołany jest jeszcze Komisarz Wyborczy, również nie byłoby żadnych konsekwencji. Statut Dzielnicy nie przewiduje bowiem odwołania radnego w przypadku gdy podałyby on nieprawdziwe dane dotyczące wykształcenia czy też przebiegu pracy zawodowej lub innych faktów z własnego życia podczas zgłaszania swojej kandydatury. Sprawa może trafić do prokuratury jeśli ktoś zdecyduje się na złożenie zawiadomienia, natomiast nie dzieje się to z urzędu. Nawet jeśli taki fakt zostałby przez oszukanych wyborców wskazany! Przypomina się sprawa prezydenta, który prawie, że miał wykształcenie wyższe.

Rodzi się fundamentalne pytanie, jak wybierać radnych, posłów, senatorów – skąd czerpać informację na temat kandydatów? Pozostaje chyba jedynie poczta pantoflowa i zasada głosowania na kandydatów, których znamy osobiście.

Obiecuję wrócić do tematu, chcę bowiem odpowiedzieć na pytanie: czy wobec tego na ulotce, czy plakacie wyborczym również można wpisać, przepraszam za dosadne określenie, co nam się żywnie podoba? Chcę również dotrzeć do radnych Miasta Krakowa i zapytać czy nie wypadałoby zmienić statutów Dzielnicy tak, by chroniły wyborców przed wybieraniem „zmyślnych radnych”.

(a)

## SKLEP FILATELISTYCZNY

mieszczący się uprzednio na os. Centrum D1 został przeniesiony do centrum Krakowa. Kontynuuje on swoją działalność pod adresem: Mały Rynek 4. Tel. 605-362-182.

Z TYM OGŁOSZENIEM 10% TANIEJ!!!

# TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza

## KOLONIE I OBOZY LATO 2015

MORZE:

● **KRYNICA MORSKA** (14 dni) 10-23.07. Cena: 1549 zł (pociąg). W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, atrakcje dla obywateli i leniuchów + wycieczki, m.in. rejs statkiem po morzu z Gdańska na Westerplatte (schron, wieża obserwacyjna, fort, czołg, wartownia i koszar), Oliwa – gdańskie zoo, stadion PGE „Arena”, Mewia Łacha – Mikoszewo (wyspy przy ujściu Wisły do morza, mewy, kormorany, rybitwy i foki), Malbork – zamczysko krzyżackie, Elbląg – zabytkowe centrum i rejs szlakiem wikingów (fakultatywnie) itd.

● **JASTRZĘBIA GÓRA** (15 dni) 4-18.08. Cena: 1549 zł (pociąg). W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, zabawy świata, atrakcje dla globtrotterów i leniuchów + wycieczki, m.in.: Hel (Muzeum Obrony Wybrzeża, m.in. największa na świecie monstrualna bateria artyleryjska), Fokarium, latarnia morska na przylądku Rozewie, Władysławowo i rejs statkiem, Lisi Jar, Szymbark – Dom do góry nogami, Bunkier Gryfa Pomorskiego, Pociąg Donikąd, Dom Sybiraka, Najdłuższa deska świata (rekordowa: dł. 37 m, waga 1,1 tony) lub Trójmiasto itd.

● **ŁĘBA** (15 dni) 3-17.07. Cena: 1580 zł (pociąg). W programie m.in. zajęcia dla „prawdziwych wilków morskich”, dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne, muzyczne + wycieczki, m.in.: wyrzutnia rakiet + rejs statkiem po jeziorze Sarbsko, Trójmiasto, Malbork – nocny pobyt na zamku, park dinozaurów w Łebie, rejs statkiem po morzu, SEAPARK w Sarbsku, labirynt Park Łeba+ kino 3D itd.

● **USTKA** (15 dni) 14-28.07. Cena: 1699 zł (autokar). Dla obywateli i leniuchów + wycieczki, m.in.: SEAPARK w Sarbsku, Oceanarium Prehistoryczne 3D, basen z żywymi fokami, muzeum marynistyczne, park miniatur latarni morskich polskiego wybrzeża,

park zręcznościowo-linowy małego pirata, Gaj Pirata, Galeon Wodnik, Wrak na Wspak itp., rejs statkiem wikingów, latarnia morska, okręt wojenny, ruchome wydmy i park wodny (fakultatywnie) itd.

● **DARŁÓWKO** (15 dni) 8-22.07. Cena: 1569 zł (pociąg). Dla sportowców i wędrowców, dla chętnych rozgrywki sportowe i zabawy świata + wycieczki, m.in.: Wioska Hobbitów, Kuźnia Krasnoludów, Świat Śródziemia, hobbickie gry i zabawy, Darłowo – zamek książąt pomorskich, indyjski świat, park wodny Jan, Kołobrzeg + Piracka Przygoda,

JEZIORA:

● **CHOSZCZNO + BERLIN i TROPICAL ISLAND (Niemcy)** 19.07-1.08. (14 dni) Cena: 1499 zł (pociąg). Dla obywateli i leniuchów, dla chętnych rozgrywki sportowe, nauka tańców i zabaw świata + wycieczki, wyspa Wolin i Międzyzdroje, osada Słowian i wikingów w Wolinie, Zoo Safari w Świerkocinie, park wodny Wodny Raj, Niemcy – Berlin i Tropical Island (Rajska Wyspa): Morze Południowe, Las Tropikalny, Wioska Podzwrotnikowa i Laguna Bali.

GÓRY:

● **ŚWIERADÓW ZDRÓJ + CZECHY** (13 dni) 5-17.07. i 17-29.07. Cena: 1549 zł (autokar). Dla obywateli i sportowców + wycieczki, m.in.: zamek Czocha, Szklarska Poręba, wodospad Szklarki, chata wolańska, wycieczka do Pragi, Drezna, Liberec – egzotyczny park wodny z basenami, zjeżdżalnią, labirynt + IQPARK „Babilon” (fakultatywnie), Wrocław – stadion na Euro 2012 itd.

● **SOLINA (Bieszczady) + WĘGRY (Miskolc Tapolca – kąpielisko w grotach termalnych) + SŁOWACJA** (12 dni) 4-15.08. Cena: 1449 zł (autokar). Dla prawdziwych globtrotterów i dla chętnych rozgrywk sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata +

wycieczki, m.in.: Wielką Pętlą Bieszczadzką: Cisna, Baligród, Połonina Wetlińska, Odrzykoń – zamek, Rezerwat Przyrody Prządki, rejs statkiem po Jeziorze Solińskim, korona zapory w Solinie, Węgry – Miskolc Tapolca (baseny w grotach skalnych) + Słowacja – Koszyce.

● **KACWIN (Pieniny) + SŁOWACJA** (11 dni) 1-11.07. Cena: 1129 zł (autokar). Dla chętnych zajęcia sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata + wycieczki, m.in.: Dębno Podhalańskie, Szczawnica i wawóz Homole, zamek w Niedzicy, Słowacja (Stara Lubownia, Czerwony Klasztor, Litmanova, przełęcz Chwała Bogu, rejs statkiem po Jeziorze Czorsztynskim.

★★★

Każda oferta zawiera m.in. transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

Zapraszamy wszystkich!

Dzieci pracowników z dofinansowaniem na zasadzie zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

★★★

Zatrudnimy dodatkowo wychowawców nauczycieli (bardzo dobre warunki współpracy).

Szczegółowe programy

i informacje w kolorze:

[www.galeon.krakow.pl](http://www.galeon.krakow.pl)

Zapisy w biurze, os. Górali 5,

tel./fax: 12/642 26 20,

tel.: 12/684 01 48,

kom: 511 440 930,

e-mail:

[galeon@galeon.krakow.pl](mailto:galeon@galeon.krakow.pl)

Skąd się wzięła i kiedy nastąpiła po raz pierwszy

## ZMIANA CZASU

W nocy z soboty na niedzielę, z 28 na 29 marca zmieniamy czas z zimowego na letni. Kiedy i w jakich okolicznościach doszło do manipulowania czasem? Problem ten zainteresował mnie, gdy w kronice szkoły w Czyżynach pod datą 1916 przeczytałam: „Od dnia 1 maja 1916 do końca września 1916 wprowadzony został tak zwany czas letni przesunięty o 1 godzinę naprzód”.

Przy okazji zmiany czasu zazwyczaj słyszymy w telewizji, że po raz pierwszy wprowadzili ją Niemcy, a w Polsce był on zmieniany dopiero po II wojnie światowej. Skąd więc taka notatka w kronice czyżyńskiej szkoły? Aby to zrozumieć musimy przypomnieć sobie kilka faktów z naszej historii.

**SYTUACJA POLITYCZNA W 1916 ROKU**

Od dwóch lat trwał w Europie konflikt zbrojny, który nazwano Wielką Wojną, a później I wojną światową. Była to wojna pomiędzy ententą, tj. Wielką Brytanią, Francją, Rosją, Serbią, Japonią, Włochami (w 1917 dołączyły Stany Zjednoczone), a państwami centralnymi, tj. Austro-Węgrami i Niemcami wspieranymi przez Turcję i Bułgarię. W 1914 roku na froncie wschodnim Rosja zaatakowała Prusy, a później austriacką Galicję. W roku 1915 role się odwróciły i Rosjanie zostali wyparci. Front w 1916 roku przebiegał od Zatoki Ryskiej przez Baranowicze, Tarnopol, po Kamieniec Podolski. Całe obecne terytorium Polski znalazło się więc w obrębie władzy państw centralnych. Dawne ziemie zaboru rosyjskiego podzielono na dwie strefy okupacyjne: część z Warszawą zajęli Niemcy, a drugą z Lublinem i Częstochową – Austriacy.

**POMYSŁ ZMIANY CZASU**

Już w XVIII w. Benjamin Franklin zwrócił uwagę, że nie wykorzystuje się światła słonecznego. Gdy przebywał w Paryżu jako delegat rządu amerykańskiego zaproponował rozwiązanie tego problemu przez opodatkowanie okien, racjonowanie świec oraz budzenie ludzi przy pomocy dzwonów i wystrzałów armatnich.

Rozwiązanie problemu zbyt krótkiego dnia przez przesunięcie czasu o dwie godziny zaproponował jako pierwszy na świecie nowozelandzki entomolog (badacz motyli) George Hudson jeszcze w XIX wieku. Lecz jego propozycja pozostała wyłącznie na papierze.

Na podobny pomysł wpadł w 1905 roku angielski konstruktor William Willet, który zauważył, że londyńczycy przesypiają większość letniego dnia. Złożył wniosek do Izby Gmin, która powołała komisję mającą zbadać ten problem. Proponował on przedstawianie zegarków o 80 minut. Ze zmianą czasu ubiegli Anglików Niemcy wprowadzając zmianę czasu w kwietniu 1916 roku. Wielka Brytania przeprowadziła zmianę czasu w tym samym roku 22 maja.

**Wprowadzenie zmiany czasu na ziemiach polskich**

Warszawskim okręgiem administracyjnym zarządził generał-gubernator von Beseler. Specjalnym zarządzeniem nakazał on, że „dzień 1 maja 1916 rozpocznie się o godz. 11 wieczorem podług czasu obecnego. Dzień 30 września 1916 skończy się godzinę po północy”.

Podobne rozporządzenie zostało wydane na terenie Austrii. Zmiana czasu objęła również Węgry, austro-węgierskie okupowane części Polski i Bałkany. Celem było lepsze wykorzystanie światła dziennego w miesiącach letnich i tak pożądanego zaoszczędzenie materiałów świetlnych i paliwa. Jak pisał dalej redaktor krakowskiego „Czasu” z przesunięcia czasu nie wynikały żadne trudności dla międzynarodowego ruchu kolejowego (...) bo i tak podczas wojny jest ograniczony.

W kolejnym 1917 roku zmiana nastąpiła wcześniej, bo 16 kwietnia i zakończyła się 17 września. Zmieniono tylko sposób – zegary przesunięto w poniedziałek 16 kwietnia z drugiej na trzecią. Warto zwrócić uwagę na fakt, że zmianę przeprowadzano z niedzieli na poniedziałek, a nie tak jak obecnie z soboty na niedzielę. W 1918 roku zmiany dokonano w poniedziałek 15 kwietnia.

Jadwiga Jurczyk-Motył



# Wspólne ćwiczenia strażaków

Koło zwijarki nr 1 w hali walcowni gorącej blach w Krakowie wybucha pożar. Sytuacja rozwija się w niekorzystnym kierunku. Zadymienie hali rośnie.

18 marca ok. godz. 10, podczas prac profilaktycznych w rejonie zwijarki od strony napędowej, zauważono palący się olej. Najpierw podjęto próbę jego ugaszenia kocem gaśniczym i gaśnicą, ale bez rezultatu. Zdarzenie zauważył pracownik walcowni gorącej, ślusarz mechanik, który akurat przebywa w okolicy. Poprzez radiotelefon informuje o pożarze swojego przełożonego –

mistrza mechanika zwijarek. Ten nakazuje przejechanie suwnicami w miejscu postoju suwnic i opuszczenie ich przez pracowników.

Tym razem jednak wszystko kończy się dobrze, gdyż były to teoretyczne założenia do praktycznych ćwiczeń ze standardów bezpieczeństwa obowiązujących w ArcelorMittal Poland. Była to okazja do sprawdzenia postępowania

pracowników Walcowni Gorącej w sytuacji wystąpienia pożaru i zaślubienia kolegów – suwnicowych.

Przy okazji specjalistyczny zastęp strażaków ćwiczył ewakuację poszkodowanego z suwnicy znajdującej się na wysokości 24 metrów nad halą za pomocą specjalnej drabiny oraz sprzętu wysokościowego i lin.

– Takie ćwiczenia organizowane są po to, by przećwiczyć procedury i standardy. Są również doskonałą okazją do współdziałania z Państwową Strażą Pożarną. Tym razem to my poprosiliśmy o zadysponowanie do ćwiczeń samochodu z wysięgnikiem do 37 metrów, bo takiego strażacy z huty nie posiadają. Z kolei dla strażaków z nowohuckiej Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej, w której rejonie działania znajduje się również ArcelorMittal Poland, takie wspólne działania ratownicze są okazją do poznania naszego zakładu – mówi **Tadeusz Techmański**, zast. komendanta SOPiRG JRG Kraków.

– Ktoś może powiedzieć, że takie ćwiczenia trwają zbyt długo. Niestety przy ratownictwie wysokościowym pewnych rzeczy nie da się przyspieszyć. Przede wszystkim trzeba zadbać o bezpieczeństwo samych ratowników i to jest dla nas najważniejsze – dodaje.



# Słoneczna integracja

Interesującym projektem sprzyja nawet natura. Zaćmienie Słońca było w tym roku dodatkową atrakcją dla młodych uczestników kolejnej gry terenowej w ramach projektu nomen omen – Słoneczna InteGRacja. A jeśli ktoś uważa, że najmłodszym i młodzieży nie się nie chce, to szkoda, że nie widział uczestników tej nowohuckiej gry na trasie i na mecie. Motywacja i energia aż tryskały z młodych ludzi.

Projekt prowadzony w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 w os. Słonecznym jest skierowany do

wej na terenie Nowej Huty. Mogli wybrać jedną z dwóch tras łączących charakterystyczne dla Nowej Huty miejsca:



dzieci z nowohuckich przedszkoli i ze szkół podstawowych oraz dzieci niepełnosprawnych z Warsztatów Terapii Zajęciowej. W trzeciej edycji projektu rozpoczętej w jesieni ub. roku i teraz kontynuowanej wzięło udział ponad 800 uczestników; ponad 300 najmłodszych dzieci z 9 przedszkoli i ponad 400 z 8 nowohuckich szkół podstawowych oraz 50 z 3 WTZ.

20 marca br. uczniowie klas IV – VI oraz laureaci konkursu plastycznego z kl. 0 – III uczestniczyli w grze tereno-

NCK klasztor mogiński, stary cmentarz w Mogile, dworek Jana Matejki w Krzesławicach, Muzeum „Dzieje Nowej Huty” i szkołę w os. Słonecznym.

Otrzymali karty z zasadami gry, mapki z opisem Nowej Huty i wyruszyli na trasę „śladowi przeszłości w Nowej Hucie”. Odwiedzając miejsca z pozoru znane, poszukiwali ukrytych sekretów i mieli okazję do ujżenia ich w zupełnie innym kontekście.

I tak za pomocą starych fotografii identyfikowali miejsca w osiedlu Czy-

żyny. W klasztorze Cystersów poszukiwali fresków Stanisława Samostrzelnika, a następnie zastanawiali się nad różnicami między bazyliką a skromnym kościółkiem św. Bartłomieja. Musieli wykazać się znajomością legend o Wandzie, co nie chciała Niemca, o koniu z Krzesławic i czarownicy z Miśtrzejowic.

W dworku Jana Matejki uczestnicy gry oglądali „poczet królów polskich” i mieli za zadanie zidentyfikować poszczególnych władców, których zdjęcia mieli ze sobą.

Zdecydowana większość z około 300 uczestników marcowej gry terenowej pokonała całą trasę i wybrała wszystkie konkurencje.

A że pogoda dopisała, na metę uczestnicy przyszli we wspaniałych humorach i podekscytowani.

– To była nie tylko zabawa. Ona jest oczywiście istotna, ale realizując projekt, chcemy stworzyć warunki dla wszechstronnego rozwoju dzieci. Ważny jest ten element edukacyjny związany nie tylko z poznawaniem Nowej Huty, ale i z nauczaniem i kształceniem umiejętności intelektualnych. Słoneczna InteGRacja łączy usprawnienie wszelkich umiejętności, również szkolnych: ćwiczenie mózgu na świeżym powietrzu, w ruchu, w sytuacji kiedy dzieci są bardzo zmotywowane – podsumowuje **Iwona Cichecka-Jusińska**, jedna z pomysłodawczyń Słonecznej InteGRacji.

Przed nami gala – najpierw w maju – w ZSOI nr 5 i wręczenie nagród dla najlepszych zespołów, a potem – podczas Festiwalu Nauki w Uniwersytecie Jagiellońskim – wystawa na temat projektu. A w gronie wspierających projekt są ArcelorMittal Poland i Rada Dzielnicy XVIII.

Od kilku lat w ArcelorMittal Poland rozwija się akcja wolontariatu. Jej corocznym zwieńczeniem jest firmowy Dzień Wolontariatu, ale i na co dzień wielu pracowników udziela się w stowarzyszeniach organizacjach i indywidualnie pomaga innym.

# Chcą zostać wolontariuszami



Ostatnio osoby zainteresowane wolontariatem w organizacjach pozarządowych miały okazję wziąć udział w szkoleniu, zorganizowanym w marcu w Krakowie przez Fundację Nasze Dzieci i Zespół Odpowiedzialności Biznesu.

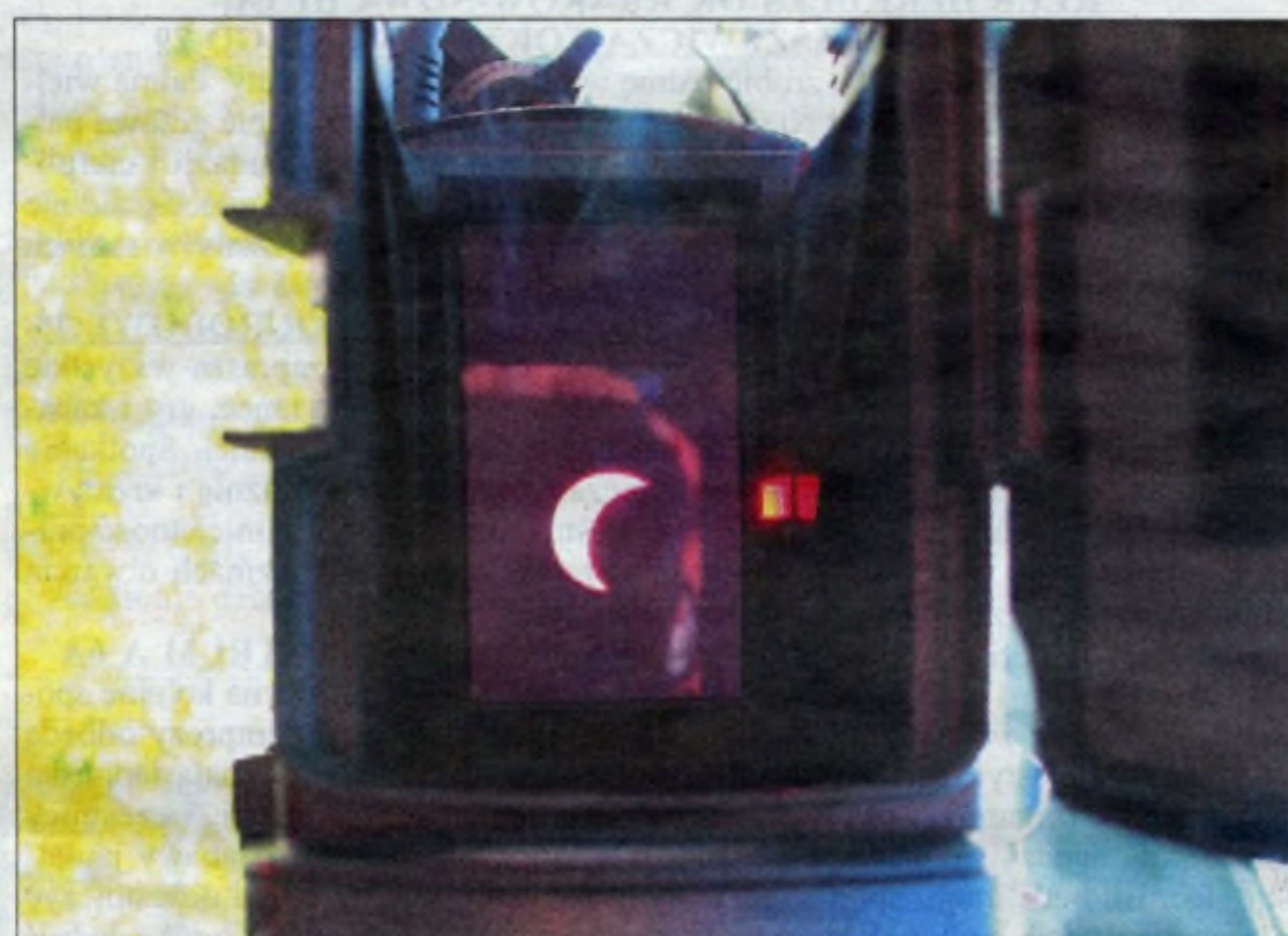
Uczestnicy szkolenia zapoznali się z podstawowymi aspektami prawnymi współpracy z wolontariuszami. W części warsztatowej, poświęconej pracy wolontariuszy w placówkach działających na rzecz dzieci, przedstawione zostały rodzaje i zadania placówek, do których mogą zgłaszać się wolontariusze oferujący swoją pomoc.

**Anna Rodacka i Agnieszka Kalużny** ze Stowarzyszenia Regionalnego Centrum Wolontariatu w Krakowie przedstawiły charakterystykę dziecka niedostosowanego społecznie z powo-

du trudnej sytuacji życiowej. Zaprezentowane podczas szkolenia ćwiczenia i techniki mają służyć lepszej komunikacji z dziećmi z tych placówek, a także budowaniu dobrej relacji z dzieckiem i efektywnej pracy z grupą. – Najbardziej podobało mi się zaangażowanie uczestników szkolenia. Jestem pewna, że informacje przekazane przez szkółczych na temat potrzeb i widzenia świata przez dzieci ułatwią wolontariuszom zadania, których się podejmują, by pomagać dzieciom – mówi **Katarzyna Kulik**, prezes Fundacji Nasze Dzieci.

Organizatorzy mają nadzieję, że uzyskane informacje zachęcą uczestników spotkania do aktywnego pomagania i uczestniczenia w akcjach organizowanych na rzecz potrzebujących. (kk)

# Zaćmienie Słońca w koksowni



W Krakowie cień Księżycy zasłonił Słońce w 62,8 proc. Nastąpiło to około godz. 10.53. Uwieczniło to oko kamery filmowej, a zdjęcie zostało zrobione dokładnie o tej porze na terenie krakowskiej koksowni ArcelorMittal Poland. Tę niecodzienną okoliczność chce bowiem wykorzystać w swoim filmie szwajcarski reżyser **Andreas Hoessli**.

W tym dniu realizatorzy kinowego filmu dokumentalnego *Revolution Revisited* koprodukcji szwajcarsko-polskiej, współfinansowanej przez Polski Instytut Sztuki Filmowej i TVP2 realizowali zdjęcia na terenie dawnej Huty Sendzimira.

Tematem filmu są losy ludzi, którzy czynnie brali udział w rewolucyjnych wydarzeniach w Polsce w latach 1980–81 i w Iranie w 1979 r. Wspólne cechy tych losów wychwycił pisarz i dziennikarz **Ryszard Kapuściński** w swojej

książce *Szachinszach*, opowiadającej wprawdzie o Iranie, ale odczytywanej jako portret wydarzeń w Polsce, gdzie powstanie niezależnych związków zawodowych w środku obozu socjalistycznego było wydarzeniem o charakterze rewolucyjnym.

Autor filmu **Andreas Hoessli** spotyka teraz po latach działaczy ówczesnej „Solidarności”, przywołując tamte wydarzenia i stawiając pytania, co działo się z nimi po zwycięstwie ich rewolucji.

Wypowiedzi uczestników tamtych wydarzeń będą ilustrowane częściowo zdjęciami archiwalnymi, ale przede wszystkim zdjęciami dzisiejszej dawnej Huty Sendzimira, w której elementy przemysłowej architektury historycznej przeplatają się z nowoczesnością.

A następne tak głębokie zaćmienie będzie można obserwować w Polsce dopiero w 2026 roku.



## OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 27 III, godz. 9 – Mała ARTzona: Do-Re-MAMY – spotkania muzyczne dla kobiet z małymi dziećmi. Wstęp: 10 zł. ARTzona, os. Górali 4.
- 27 III, godz. 16 – Otwarte spotkania brydżystów i szachistów. Wstęp wolny.
- 27 III, godz. 10–17 – Coraz bliżej wiosna! Targi rękodzieła, warsztaty i atrakcje rodzinne. W programie: warsztaty robienia palm, zajęcia z siana, artrecykling, papier czerpany oraz kiermasz i prezentacja książek w Bibliotece OKN. Wstęp wolny.
- 31 III, godz. 17 – Mała ARTzona. Butterfly Wing (dla dzieci w wieku 7–12 lat). Warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki. Koszt 5zł/os. za zajęcia. ARTzona, os. Górali 4.
- 31 III, godz. 19 – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings – otwarte spotkania językowe, podczas których poznajemy naszych sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.
- 1 IV, godz. 10 – Komputerowy Klub Seniora. Zajęcia prowadzone są w pracowni komputerowej z dostępem do Internetu. Program opracowywany jest we współpracy z uczestniczącymi w zajęciach seniorami i odpowiada na ich potrzeby. Koszt pojedynczych zajęć 15 zł.
- 1 IV, godz. 12 – Warsztaty rysunku i malarstwa dla seniorów. Różne stopnie zaawansowania. Wstęp 5 zł. ARTzona, os. Górali 4.
- 1 IV, godz. 17 – Mała ARTzona. Kreatywny recykling. Zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci w wieku 6–12 lat. Warsztaty realizowane są przy wsparciu firmy ArcelorMittal Poland. Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.
- 2 IV, od godz. 9 – Mała ARTzona: „Dziecko Harmonii”. Zajęcia rozwojowo-umysłowe dla dzieci od 3 miesięcy do 3,5 roku (z opiekunem) prowadzone wg metody pedagogicznej „Sonata”. Koszt: 30zł. ARTzona, os. Górali 4.
- 2 IV, godz. 14 – Warsztaty rysunku i malarstwa dla młodzieży i dorosłych. Różne stopnie zaawansowania. Wstęp 5 zł. ARTzona, os. Górali 4.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 30 i 31 III, godz. 10 – Warsztaty rysunku i malarstwa dla seniorów. Różne stopnie zaawansowania. Spotkania odbywają się dwa razy w tygodniu. Wstęp 40zł/mc.
- 30 III, godz. 14 – Joga dla dorosłych. Prowadzi Kamila Berny – doświadczona trenerka jogi. Koszt: 20 zł/karnet 60 zł.
- 31 III, godz. 12.30 – Deformator – warsztaty teatralne. Warsztaty dla osób pow. 15 roku życia. Wstęp wolny.
- 1 IV, godz. 10 – Mamiarnia. Otwarte spotkania dla mam w Mamiarni – miejscu przyjaznym rodzicom, w którym mamy z małymi dziećmi mogą się spotkać, porozmawiać przy herbatce i słodkim co nieco. Koszyczkowe (na herbatę, kawę i ciastko): 5 zł.
- 2 IV, godz. 16.30 – Warsztaty artrecyklingowe dla dzieci od 7 lat oparte na idei artystycznego recyklingu, czyli odzyskiwaniu zużytych przedmiotów. Prowadzi Agnieszka Mucha, artystka rzeźbiarka. Koszt: 15 zł /os. Karnet: 50 zł.
- 2 IV, godz. 17.30 – Bajki europejskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych w bibliotece Klubu Kuźnia. Wstęp 5 zł.
- 2 IV, godz. 17.45 – Warsztaty artystyczne dla młodzieży. Zapoznanie się z podstawowymi technikami rysunku, malarstwa, grafiki i rzeźby. Różnorodne zabawy ze sztuką użytkową zgodną z ideą upcyklingu, czyli twórczego przetwarzania zużytych przedmiotów. Prowadzi Agnieszka Mucha, artystka rzeźbiarka. Koszt: 15 zł.

KLUB HERKULES OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. GEN. M. KARASZEWICZA-TOKARZEWSKIEGO 29

- 26 III, godz. 16.30 – Jak zrobić palmę wielkanocną – warsztaty. Palma wielkanocna to tradycyjny symbol Niedzieli Palmowej. Możemy zakupić gotową palmę, lub wykonać ją samodzielnie. Jej wygląd zależy od naszej fantazji i cierpliwości. Jeśli chcesz spróbować, jak wykonać i ozdobić palmę wielkanocną, ale nie wiesz jak to zrobić, spróbujemy ci pomóc. Zapraszamy na warsztaty w ramach cyklu *Anty-nuda*. Zapisy w godzinach otwarcia Klubu. Wstęp: 5 zł.

KLUB WERSALIK OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. OGRODOWE 15

- 26 III, godz. 17–19 – Wiosenne harce dla dzieci. Klub zaprasza wszystkie dzieci na wiosenną zabawę. W programie znajdują się: wspólne tańce, gry i zabawy z animatorami, malowanie buziek, zabawy o tematyce wiosennej. Spotkanie pozwoli dzieciom miło i aktywnie spędzić czas, rozwinąć wyobraźnię i kreatywność, jak również nawiązać kontakty z rówieśnikami i kształcić umiejętność pracy w grupie. Miłe widziane wiosenne przebrania. Zapisy w godzinach otwarcia Klubu. Wstęp: 10 zł /dziecko, rodzice bezpłatnie.

KLUB JĘDRUŚ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

- 28 III, godz. 11–13 – Dzień z kulturą Japonii. Klub zaprasza na kolejne spotkanie z cyklu *Wyprawy w nieznane z Klubem Jędrus*. Podczas imprezy odbędą się warsztaty plastyczne inspirowane kulturą japońską. Dzieci poznają japońską sztukę (m.in. origami), zwyczaje, a także świat japońskiej animacji. Uczestnicy warsztatów nauczą się także pisać japońskie litery, poznają gry i zabawy japońskie. Dorośli będą mogli spróbować tradycyjnej japońskiej herbaty i uczestniczyć w ceremonii picia herbaty Chanoyu. Cykl *Wyprawy w nieznane z Klubem Jędrus* to rozwijające, niekonwencjonalne warsztaty, dzięki którym dzieci rozwijają swoją wrażliwość i wyobraźnię, poznają obce kultury, otwierają się na różnorodność i wzbogacają swoją wiedzę. Wstęp wolny. (f)

## TARG WIELKANOCNY

28 marca, w godz. 10.00–14.00, w sobotę poprzedzającą Niedzielę Palmową w imieniu Bistro Marchewka zapraszamy na targ wielkanocny, podczas którego w plenerze przed NCK zagospodzą stoły z lokalną żywnością. Ponadto zapraszamy na warsztaty wyplatania koszyków i tradycyjnych palm wielkanocnych, pod czujnym okiem artystów z Lipnicy Murowanej. W ramach świątecznych warsztatów upcyklingowych wykonamy m.in.: filcowe kurczaki, zajaczki z rolek po papierze toaletowym, kraszanki – czyli jajka styropianowe dekorowane resztami tkanin, tasiemkami, wełną, sznurkami, guzikami, koralikami itp. Wstęp wolny. (mp)

## SOBOTY DLA POLIGLOTY

Centrum Języków Obcych zaprasza 28 marca (sobota), o godz. 12.00, do sali 112 NCK na kolejne spotkanie z cyklu „Soboty dla poliglotty”. W programie: Easter Egg Hunt. Zajętek wielkanocny zgubił swoje pisanki w NCK-u! Przyjdź i pomóż mu je znaleźć. Rozwiąż zagadkę, otrzymaj nagrodę i stwórz swoją własną wielkanocną dekorację. Wstęp wolny. (mp)

Notowania cenowe

## ŚWIĄTECZNE NA „PIĄSCIE”

Wielkanoc coraz bliżej i warto pomyśleć o zaopatrzeniu na świąteczny stół. W ubiegłym tygodniu rekomendowaliśmy zakupy na „Tomeksie”. Tym razem odwiedziłem plac targowy „Piast” na os. Piastów. Ten plac jest nieduży, ale wrócił już w nowohucki pejzaż i można tutaj zrobić udane zakupy i skorzystać z różnych usług. Pawilon pierwszy od strony wejścia od ul. Piasta Kołodzieja prowadzi „Gruby”, u którego zaopatrzymy się nie tylko w owoce i jarzyny, ale i



nietypowe artykuły żywnościowe np. olej lniany po 16 zł/0,25 l, olej z dyni po 35 zł/0,25 l, czy olej kokosowy po 50 zł za 1 litr. Kupimy tutaj soczewicę zieloną po 8 zł/kg i soczewicę zwykłą po 9 zł/kg, i jest nawet kasza gryczana niepalona po 8 zł/kg. Są papryki w zalewie własnej faszerowane kapustą kiszoną po 34 zł/kg, a nawet czosnkiem po 58 zł/kg. Jest pełen wybór fasoli suszonej od 8 zł/kg (mała) do 16 zł/kg (duży jasek). Jest pyszny żurek w butelkach szklanych po 3 zł/0,5 l. Jaja duże są po 0,60 zł/szt., a wiejskie po 0,90 zł/szt. Możemy tutaj nawet kupić bazie i wiosenne kwiaty. Na zdjęciu „Gruby” z Andzia, która prowadzi sklep spożywczy po drugiej stronie w paw. 14, gdzie kupimy świeży nabiał, czyli dobre masła, sery i kefiry. Jest tutaj znakomity żurek śląski po 3,40 zł/0,5 l, chrzan Polonaise mały i duży w słoikach litrowych. Po likwidacji sklepiku z rybami to tu są świeże ryby np. dorsz po 30 zł/kg czy brzuszek z dorsza po 28 zł/kg. W paw. 9-11 firmy „Daniel” zaopatrzmy się w wędliny i mięso, a nawet sałatki Grzeskowiaka np. Coleslaw po 6,90 zł czy jarzynową po 8,50 zł. Kupimy tutaj kaczki po 11,90 zł/kg i w pełnym wyborze elementy z kaczek (skrzydełka i porcje) po 3,94 zł. Z wędlin polecam wyroby wiejskie np. kaszanke po 8,90 zł/kg, salceson po 11,90 zł/kg czy kielbasę wiejską po 29 zł/kg, no i oczywiście kupimy kielbasę białą po 13,50 zł/kg.

Na placu „Piast” skorzystamy z różnych usług takich jak pocztowe w agencji pocztowej, naprawy krawieckiefryzjerskim. W salonie fryzjerskim u Dorotki na wiosnę warto się ostrzyć. Panowie mogą to uczynić od 12 zł, a nawet maszynką od 10 zł, a panie od 15 zł lub zrobić kolor od 35 zł. Oczywiście pamiętajmy, że na tym placu znajduje się firma rowerowa „Elmar”, która oferuje rowery „Romet”, „Merida” i „Kross” na raty z „0” prowizją i teraz na wiosnę sprzedaje akcesoria w cenach promocyjnych dla Czytelników „Głosu” z 20-procentowym rabatem. (sp)

## WALUTA

W minionym tygodniu złotówka wyraźnie się umocniła.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD 3,72–3,79 zł, euro: 4,07–4,12 zł, GBP: 5,53–5,58 zł, CHF: 3,87–3,92 zł. (mp)

Od 27 marca do 2 kwietnia

## W KINIE „SFINKS”

● „BODY/CIAŁO” to najnowszy film Małgorzaty Szumowskiej, zdobywca Srebrnego Niedźwiedzia za reżyserię na festiwalu w Berlinie. Cyniczny prokurator i jego cierpiąca na anoreksję córka próbują, każde na swój sposób, odnaleźć się po tragicznej śmierci najbliższej osoby. Gdy pewnego dnia terapeutka dziewczyny – Anna, oznajmi im, że zmarła skontaktowała się z nią z zaświatów i ma dla nich wiadomość, będą zmuszeni zweryfikować swoje poglądy na życie i śmierć. Film z dużym poczuciem humoru bawi się polską tradycją filmową, balansując na granicy gorzkiego dramatu i absurdalnej czarnej komedii. Świetne role zagraли tu Janusz Gajos, Maja Ostaszewska i Ewa Dałkowska.

● „WE DWOJE ZAWSZE RAŻNIEJ” to francuski komediodramat o ośmioletniej, ale jak najbardziej prawdziwej przyjaźni. 40-letni Antoine z powodu wypalenia rezygnuje z grania w zespole rockowym. Po kilku dniach bezcelowego waleśniania się po mieście zatrudnia się jako dozorca w jednej z kamienic. Tam pozna Mathilde, emerytkę, której równowaga psychiczna jest na skraju wytrzymałości. Punktem zapalnym staje się pękająca ściana domu... W roli ekscentrycznej Mathilde wystąpiła sama Catherine Deneuve.

● W sobotę i niedzielę o godz. 15.00 Sfinks zaprasza na specjalne projekcje filmu „KAROLINA” w reżyserii Dariusza Reguckiego. Kaśka i Magda, kończą liceum filmowe. Pomiędzy zabawą i korzystaniem z życia muszą jeszcze znaleźć czas na przygotowanie do czekającego je egzaminu końcowego. Mają za zadanie przygotować etiudę filmową. Trafia się im historia jakiejś wiejskiej dziewczyny sprzed 100 lat, która w bezsensowny sposób dała się zabić! Chcąc nie chcąc, wyruszają w drogę do Zabawy, gdzie żyła i zginęła ich bohaterka – Karolina Kózkówna. Dzisiaj uznana za błogosławioną i męczennicę. W filmie występują Marlena Burian, Jerzy Treła, Anna Radwan i Piotr Cyruś. (as)



## PODRÓŻUJĄCY FESTIWAL

27 marca (piątek), w godz. 12.30–15.30 (sala teatralna) NCK zaprasza na „Podróżujący Festiwal”, który przyjeżdża do Krakowa już po raz piąty. Międzynarodowy festiwal jest wielkim świętem muzyki i tańca. Występują zespoły taneczne, wokalne i instrumentalne z Litwy, Łotwy, Estonii i Polski. Wstęp wolny. (mp)

## „4:48 PSYCHOSIS”

27 marca (piątek), o godz. 18.00, w sali 209 NCK Teatr Ab Intra przedstawi przedstawienie premierowe „4:48 Psychosis” wg Sarah Kane. W spektaklu wykorzystano twórczość malarstwa Joanny Micalowskiej. Spektakl przeznaczony dla widzów, którzy ukończyli 14 rok życia. Bilet: 10 zł. Bilety i informacje: Biuro Organizacji Widowni, tel. 12 644-02-66 wew. 55, e-mail: rezerwacja@nck.krakow.pl. (mp)

## „TEN OBCY” W NCK

28 marca (sobota), o godz. 18.00, w sali 209 NCK Teatr Ancymon i Teatr Ab Intra przedstawi spektakl pt. „Ten obcy”, na podstawie powieści Ireny Jurgielewiczowej pod tym samym tytułem. Bilet: 10 zł. Bilety i informacje: Biuro Organizacji Widowni, tel. 12 644-02-66 wew. 55, e-mail: rezerwacja@nck.krakow.pl. (mp)

## „ZANURZENIE” TOMASZA MISTAKA

Tomasz Mistak zaprasza na swój wernisaz wystawy malarstwa pt. „Zanurzenie” – 1 kwietnia (środa), o godz. 18.00, do budynku A NCK. Twórczość artysty pokazuje, że jeśli tylko potrafimy spojrzeć głębiej, niepowierzchniowo ujrzymy efektowny obraz tam, gdzie najmniej spodziewamy się go zobaczyć. Okazuje się, że zainspirować może proste narzędzie, detal architektoniczny, kompleks budynków, a nawet zrujnowany wrak. Wystawa otwarta do 30 kwietnia. Wstęp wolny. (mp)

## NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:  
 ● Kate Atkinson, *Zagadki przeszłości*, Wydawnictwo Czarna Owca 2014. Zazdrosny mąż podejrzewa żonę o zdradę. Dwie siostry dokonują szokującego odkrycia. Uznany prawnik prowadzi śledztwo w sprawie dawnego morderstwa. W tym samym czasie pewna pielęgniarka traci siostrzenicę, a starsza pani swoje koty... Te wszystkie sprawy spadają na barki prywatnego detektywa, Jacksona Brodiego. Były policjant, świetny dochodzeniowiec, przeżywa ciężkie chwile – otaczają go śmierć i intrygi, a na dodatek boryka się z rodzinnymi problemami. Mimo przeciwności losu, Brodie kontynuuje śledztwa. Ku swojemu zaskoczeniu szybko dostrzega związek między sprawami! Czy w natłoku nieszczęść podola wyzwaniom?  
 ● Gordon Corera, *MI6. Tajna historia wywiadu Jej Królewskiej Mości*, AGORA SA 2014. Ta historia zaczyna się wśród krętych brukowanych uliczek powojennego Wiednia, gdy służba pretorianów Jej Królewskiej Mości z MI6 nie różniła się od akcji agenta 007. Bo choć nie dostawali oficjalnych licencji na zabijanie – mogli zabijać, kraść, łamać prawo i obalać nieprzyjacieńskie rządy. Potem odwiedzamy inne zakątki globu, gdzie zagrożone są interesy Brytanii, Zachodu czy bezpieczeństwo wolnego świata. To opowieść o odwadze i prawości, ale też o małości i zdradzie ludzi mających wielki wpływ na losy świata. I o dojrzewaniu MI6, które z na wpół amatorskiego klubu snobów i ryzykantów przekształciło się w profesjonalną służbę godną swej legendy.  
 Więcej na [www.okn.edu.pl](http://www.okn.edu.pl).



# NOWA HUTA NIEZNANA I TAJNA

Przybywa ciekawych prac poświęconych Nowej Hucie. Do takich książek należy bez wątpienia praca naukowa Wojciecha Paduchowskiego „Nowa Huta nieznana i tajna. Obraz miasta w materiałach Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego i Milicji Obywatelskiej (1949-1956)”, wydana przez Instytut Pamięci Narodowej w Krakowie. Autor napisał w niej: „W założeniach ideologiczno-propagandowych Nowa Huta miała być pierwszym prawdziwie socjalistycznym miastem w Polsce, jednak takim się nie stała. Dlaczego? Karty niniejszej pracy po części próbują odpowiedzieć i na to pytanie, przedstawiając genezę miasta, przede wszystkim jednak

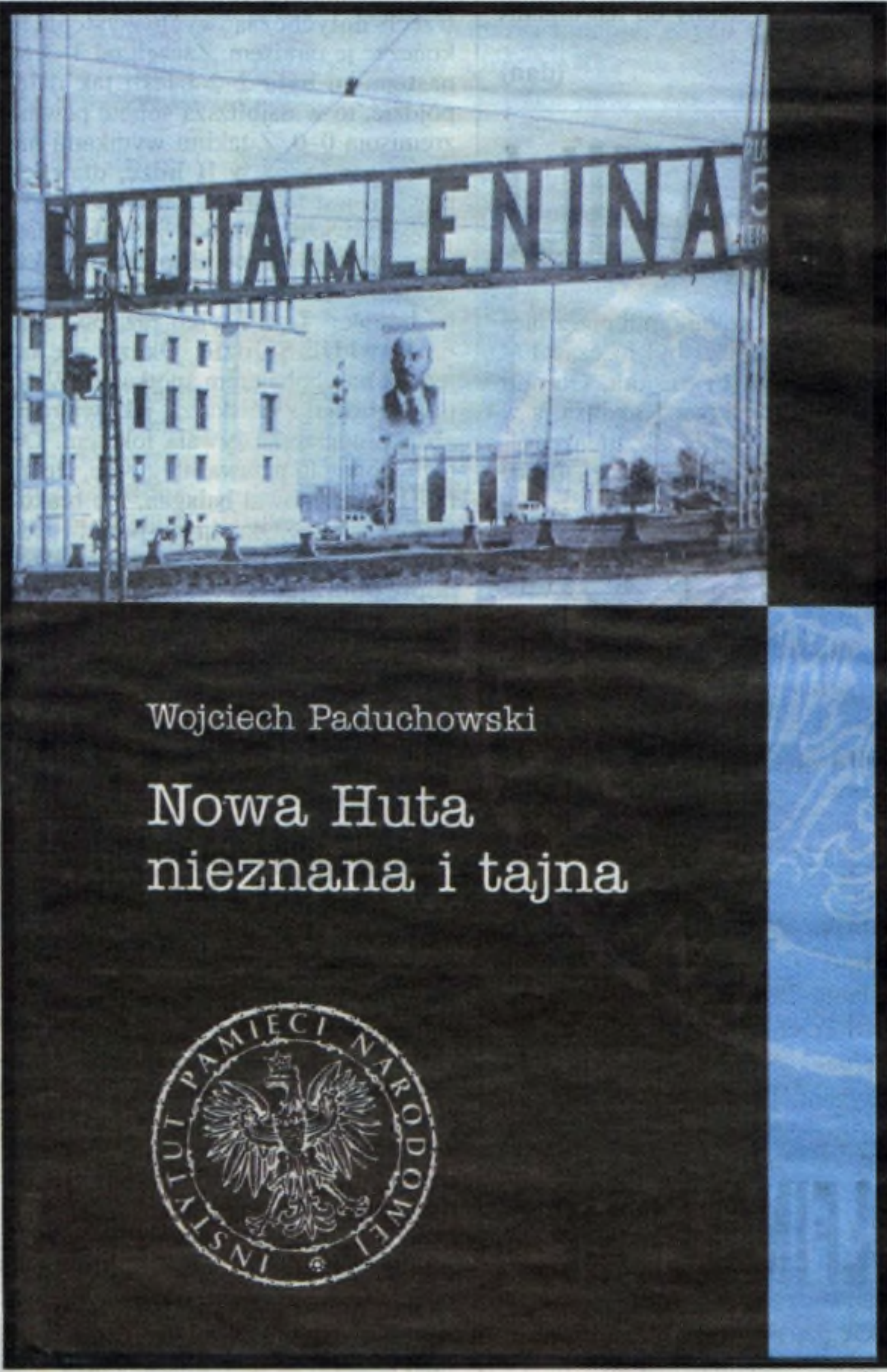
genezę kształtowania się społeczności nowohuckiej, bowiem była ona tworzona w pewnym stopniu instytucjonalnie. Wśród tej społeczności tworzyło się niemałe środowisko resortowe związane pracą w jednostkach aparatu represji. Z kolei, niejako obok niego istniało środowisko represjonowanych, mieszkali i pracowali ludzie, którzy dla państwa ludowego byli wrogami rzeczywistymi bądź potencjalnymi. Zatem Nowa Huta stanowiła niezwykle konglomerat ludzi, gdzie obok siebie koegzystowały strefy strachu/lęku, wiary/nadziei, ale również i agresji. Tworzyło to razem nową tkankę społeczną”.

W swojej książce Wojciech Paduchowski ogranicza się co prawda do okresu nazywanego najczęściej stalinowskim, ale to były przecież początki Nowej Huty i nowohuckiego kombinatu, a jednocześnie lata wyjątkowo zmasowanej propagandy – propagandowy wydźwięk miał nawet tytuł ukazującego się wówczas w Nowej Hucie tygodnika – Budujemy Socjalizm. Autor oparł się na przejrzanych przez siebie źródłach archiwalnych, których ilość budzi niekłamany podziw. Książkę, która jak wspominałem, ma charakter naukowy czyta się jak powieść sensacyjną. Wystarczy przywołać tylko niektóre tytuły jej kolejnych rozdziałów i podrozdziałów: Struktura organizacyjna Urzędu Bezpieczeństwa w Nowej Hucie, Nasycenie agenturalne, Kompetencje MO i UB, Przestępczość w Nowej Hucie, Funkcjonariusze – próba charakterystyki środowiska. W aneksach znajdziemy wykazy funkcjonariuszy nowohuckiego Urzędu Bezpieczeństwa, nowohuckiej Milicji Obywatelskiej i wykaz nowohuckich członków ORMO – wszystko z krótkimi notkami biograficznymi.

Jaki obraz Nowej Huty lat 1949-1956 wyłania się z materiałów MO i UB? Nie odpowiem na to pytanie, gdyż nie chcę odbierać przyjemności samodzielnego przekonania się o tym, po przeczytaniu książki Wojciecha Paduchowskiego. Tak jak nie zdradzamy przecież naszym znajomym na czym polega knuta w powieści kryminalnej intryga.

Książka zainteresuje zapewne nie tylko zawodowych historyków, ale wszystkich zainteresowanych przeszłością Nowej Huty. (f)

Wojciech Paduchowski, *Nowa Huta nieznana i tajna. Obraz miasta w materiałach Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego i Milicji Obywatelskiej (1949-1956)*, Instytut Pamięci Narodowej, Wydawnictwo „Dante”, Kraków 2014, oprawa twarda, stron 471.



## „BUNT” W MUZEUM PRL-u

Stowarzyszenie Sieć Solidarności i Muzeum PRL-u (os. Centrum E1, dawne kino Światowid) zapraszają w czwartek, 26 marca o godz. 18 na debatę otwartą zatytułowaną „Bunt!”.

Porozmawiamy m.in. o tym, jak i dlaczego (a także pomimo czego) buntowano się w PRL-u. Będzie też miejsce na współczesną refleksję. Dlaczego młodzi ludzie tak rzadko się dziś buntują? A może tylko zmieniły się formy protestu?

Rozmawiać będą działacze opozycji demokratycznej w PRL-u: Stanisław Handzlik i Piotr Fugiel, Tomasz Leśniak (animator inicjatywy Kraków Przeciw Igrzyskom) oraz Maciej Letkiewicz (prezes krakowskiego oddziału Stowarzyszenia KoLibier). Rozmowę poprzedzi projekcja filmu „Strajk na Zgniataczu” w reż. Jerzego Ridana.

To już druga z cyklu debat otwartych współorganizowanych przez Stowarzyszenie Sieć Solidarności i Muzeum PRL-u. Pierwsza poświęcona była genezie Solidarności. (f)



**STOWARZYSZENIE  
SIEĆ  
SOLIDARNOŚCI**

**debata**

**MUZEUM PRL-u**

## KALENDARZ NOWOHUCKI

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30  
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.  
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.  
Dywigjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.  
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.  
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.  
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.  
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.  
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.  
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.  
Krzesławice: 9.30, 14.00.  
Pleszów: 7.40, 11.30.  
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.  
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.  
Górka Kościelnicka: 7, 12.  
Kościelniki: 10.30, 19.  
Wolica: 9, 18.  
Lubocza: 8, 10.30, 17.

## Słowa na niedzielę

Pan go [osła] potrzebuje.  
por. Mk 11/

Pan Jezus potrzebuje osła. Jakież to musiało być zwyczajne wymaganie skoro nie wywołało żadnego (poza zwykłym zapytaniem) sprzeciwu postronnych. Z drugiej jednak strony dla owego osła to była nie lada gratka móc przewieźć na swym grzbiecie Zbawiciela świata.

Konkluzja wyciągnięta przez porównanie może być taka: Dla innych nasze losy czy środki działania mogą znaczyć nic albo bardzo niewiele. Wpisane w zamiary Opatrzności Bożej cieszą i nabierają wartości.

ks. Piotr Gąsior

### DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatрії, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

### DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

### NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

- Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
- NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

### MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

### MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; [www.ma.krakow.pl/oddzial\\_Nowa\\_Huta/informacje\\_ogolne](http://www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne).

### MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa [www.mczz.3-2-1.pl](http://www.mczz.3-2-1.pl). Tel. 696-729-125.

### KINA

**SEINKS:** ● 27.03 (piątek) – godz. 17.00 „Body/Ciało” (Polska), godz. 20.00 „Kto zabił Laure Palmer?!” (USA). ● 28.03 (sobota) – godz. 15.00 „Karolina” (Polska), godz. 17.00 „Body/Ciało”, godz. 19.00 „We dwoje zawsze raźniej” (Francja). ● 29.03 (niedziela) – godz. 15.00 „Karolina”, godz. 17.00 „We dwoje zawsze raźniej”, godz. 19.00 „Body/Ciało”. ● 30.03 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 31.03 (wtorek) – godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Karolina”, godz. 17.00 „Body/Ciało”, godz. 19.00 „We dwoje zawsze raźniej”. ● 1.04 (środa) – godz. 17.00 „Body/Ciało”, godz. 19.00 „We dwoje zawsze raźniej”. ● 2.04 (czwarte) – godz. 17.00 „We dwoje zawsze raźniej”, godz. 19.00 „Body/Ciało”.

## W TEATRZE LUDOWYM

- ◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 27 i 28 III (piątek i sobota), godz. 19 – Ballada o Nowej Hucie. ● 1 IV (środa), godz. 10 – Pyza na polskich drózkach.
- ◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 27 i 28 III (piątek i sobota), godz. 19 – Zabójca. ● 29 III (niedziela), godz. 19 – Zwierzenia pornogwiazdy.



## Z NOTESU KIBICA

28.03 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Dalin Myślenice

28.03 (s) – godz. 14.30, II liga piłki nożnej: Puszcza Niepolomice – Błękitni Stargard Szczeciński

28.03 (s) – godz. 15.30, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Zieleniczanka Zielonki – Grębalowianka

28.03 (s) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa II: Wanda – Tramwaj Kraków

28.03 (s) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa I: Albertus – Niedźwiedź II (dawne boisko Sparty za zakładami tytoniowymi)

28.03 (s) – godz. 19.30, II liga piłki ręcznej mężczyzn: Wanda – AZS Politechniki Świętokrzyskiej Kielce (dawna hala Hutnika na Suchych Stawach)

29.03 (niedziela) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Soła Oświęcim

29.03 (n) – godz. 11, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Garbarnia II Kraków – Sokół Kocmyrzów; godz. 16: Złomex Branice – Piast Wołowice

29.03 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Wirusy Igołomia – Piast Łapanów

29.03 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa C – grupa I: Ekler Baranówka – Czarni II Grzegorzewice

29.03 (n) – godz. 16.30, piłkarska klasa A – grupa I: Strażak Goszcza – Orzeł Iwanowice

30.03 (poniedziałek) – godz. 16, żużel, trening punktowy: Speedway Wanda – KSM Krosno (stadion Wandy przy ul. Odmogile)

2.04 (czwartek) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Garbarnia Kraków – Krakus; godz. 15: Puszcza Niepolomice – Dalin Myślenice

2.04 (c) – godz. 12, II liga piłkarska juniorów młodszych: AS Progres – Krakus (boisko na Suchych Stawach)

2.04 (c) – godz. 14: piłkarska Makroregionalna Liga Juniorów Młodszych: AS Progres – KSZO Ostrowiec Świętokrzyski (boisko na Suchych Stawach)

2.04 (c) – godz. 14, I liga piłkarska juniorów młodszych: Garbarnia Kraków – Hutnik

2.04 (c) – godz. 16, żużel, trening punktowy: Speedway Wanda – Orzeł Łódź (stadion Wandy przy ul. Odmogile).

## POGRAJ W PING-PONGA

Rada Dzielnicy XIV Czyżyny i Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 14 zapraszają na bezpłatne zajęcia tenisa stołowego, który odbywać się będą do 30 czerwca. Wszyscy chętni, niezależnie od wieku, będą mogli poćwiczyć i pograć dwa razy w tygodniu – w środy (godz. 16–17.30) i piątki (godz. 18.30–20). Zajęcia prowadzą medalistka mistrz Polski i mistrzostw Europy, **Jolanta Szatko-Nowak** oraz mistrz Polski, **Zbigniew Kostuch**, a odbywają się one w Sali gimnastycznej ZSO 14 (os. Dywizjonu 303 nr 66). (dan)

## ZAGRAJĄ W BARAŻACH O I LIGĘ

MCKIS JAWORZNO – HUTNIK 2–3 (25–13, 25–18, 21–25, 34–36, 11–15). Stan play-off: 0–3.

HUTNIK: Ferek, Adamski, Obuchowicz, Sokołowski, Golec, Kowalski, Szymczak (libero) – Klimczak, Samborski, Podlesny, Kolek, Maruszczyk.

Już po trzech spotkaniach play-off nowohucy siatkarze wywalczyli miejsce w barażach o I ligę. Przed występem w Jaworznie można było jednak mieć obawy, jak im powiedzie się w tym meście. W części zasadniczej drugoligowego sezonu gładko bowiem tam przegrali 0–3.

Na początku tego meczu również zanosiło się, że tak skończy i potrzebne będą jeszcze przynajmniej jedno zmagania. – Nic nam nie szło – opowiadał prezes Hutnika, **Mirosław Janawa**

– Zero zagrywki, zero pierwszego ataku, tylko środkami zdobywaliśmy punkty. Ręce same opadały.

W trzeciej partii przegrywali 17–21 i nic nie wskazywało, że cokolwiek się zmieni w ich grze. Jednak wtedy na zagrywkę wszedł w Hutniku **Mateusz Kowalski**, dwoma asami zmniejszając stratę. Na tym jednak nie skończył. Kolejnymi zagraniami porozrzucał rywala, który już do końca seta nie znalazł na niego sposobu – dodał Janawa.

Na tym jednak nie koniec było wrażeń w tym spotkaniu. W następnym secie krakowianie na początku uzyskali cztery punkty przewagi, lecz szybko je stracili. Gospodarze mieli aż dziesięć meczboli, ale na szczęście hutnicy zdołali się wybronić. W tie-breaku szybko objęli prowadzenie 6–1 i przybici zawodnicy z Jaworzna już im nie zdołali zagrozić.

Półfinałowy turniej barażowy o I ligę odbędzie się w dniach 10–12 kwietnia. Wystąpią w nim Hutnik, TSV Cellfast Sanok, Volley Rybnik oraz Czarni Katowice. Miejsce tych zawodów nie jest jeszcze znane, a chętny do ich organizacji jest Hutnik.

(dan)

## SZKODA, WIĘCEJ NIE TRAFILI

HUTNIK – ŁYSICA BODZENTYN 1–0 (0–0) 1–0 – Grzesiak (49).

HUTNIK: Frątczak – Antoniak, Orłowski, Grzesiak, Guzik – Sierakowski (67. Palonek; 90. Murzyn), Jacak, Nawrot, Świątek – Gamrot (82. Chlebda), Prochwicz (90. P. Filipek).

Sędziował **Jacek Kubicki** z Kielc. Żółte kartki: Nawrot, Antoniak – Michta; czerwona kartka: Nawrot (90. druga żółta). Widzów: 800.

– Przeważaliśmy przez 80 minut, grając bardzo dobrze, choć przytrafiły się drobne błędy, ale zepchnęliśmy gości do defensywy. Zabrakło nam jednak drugiej bramki, żeby uspokoić grę, a nasze wcześniejsze agresywne poczynania kosztowały nas sporo sił. Zabrakło ich w ostatnich minutach, podobnie jak i doświadczenia. Łysica zagrała nam wtedy tylko ze stałych fragmentów – ocenił ten występ trener Hutnika, **Andrzej Paszkiewicz**.

Okazji hutnikom do drugiego gola nie brakowało, ale u gości świetnie bronił **Tomasz Dymowski**. Zanim zaczęli jednak celnie uderzać, to kilka razy posłali piłkę obok jego bramki. W końcu w 26 min efektownie uderzył z wolnego **Michał Nawrot**, ale rutyniarz

z Łysicy nie dał się pokonać, podobnie jak po strzale **Krzysztofa Świątko** w krótki róg.

Także po zmianie stron krakowianie mieli kilka szans. Dosłownie najbliższej uzyskania prowadzenia, bo może trzy metry od bramki, był **Radosław Grzesiak**, ale kopnął niecelnie. Za to kilka minut później był od niej znacznie dalej, gdyż przynajmniej 25 metrów, ale jak uderzył z rzutu wolnego, to **Dymowski** nie miał nic do powiedzenia. Niestety, później znowu dobrze się spisował.

Niewiele jednak brakowało, a gospodarze nie utrzymaliby prowadzenia do końca. Rzeczywiście opuszczały ich siły, a na dodatek po akcji ratowniczej Nawrota, zakończonej wcześniejszym

jego zejściem do szatni, grali przez pięć minut w osłabieniu. I był to czas 17-letniego **Doriana Frątczaka**. Obronił m.in. strzał **Radosława Kardasa**, a w 95 min poradził sobie z rzutem wolnym **Krzysztofa Plusy**. (dan)

1. Wisła S.	19	45	48–19
2. Soła	19	42	41–19
3. Granat	19	40	35–13
4. Poroniec	19	37	35–21
5. KSZO	19	32	30–17
6. Garbarnia	19	32	29–20
7. Wisła II	19	31	33–24
8. Łysica	19	27	21–19
9. Czarni	19	25	23–22
10. Beskid	19	25	24–31
11. Korona II	19	24	32–32
12. Unia	19	22	18–26
13. Hutnik	19	21	22–30
14. Poprad	19	18	12–21
15. Wolańia	19	17	15–32
16. MKS Trzebinia	19	13	17–29
17. Wierna	19	11	10–32
18. Partyzant	19	6	13–51

## SIATKARSCY MŁODZICY HUTNIKA W PÓŁFINALE MP...

Wspaniale spisali się podczas rozgrywanego w Rzeszowie ćwierćfinałowego turnieju mistrzostw Polski młodzików (rocznik 2000) siatkarze Hutnika. Chłopcy z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 2 (os. Teatralne) – prawie wszyscy są z tej samej klasy nie stracili podczas tej imprezy nawet seta, wygrywając ze znacznie wyżej stawianymi wcześniej konkurentami. W tym z takimi zespołami jak Wifama Łódź – wyeliminowała wcześniej m.in. Skrę Belchatów i Lechia Tomaszów Mazowiecki – gospodarzami, AKS Resovia. Najbardziej dramatyczne było starcie z gospodarzami. W pierwszym secie hutnicy przegrywali 20–24, by zwyciężyć 30–28. Drużyna trener **Małgorzaty**

**Urbanowicz** zajęła oczywiście pierwsze miejsce, awansując do półfinału MP, który rozegrany zostanie w dniach 17–19 kwietnia.

Wyniki: Hutnik – MOSiR Jasło 2–0, Hutnik – Wifama 2–0, Hutnik – Olimp Opole Lubelskie 2–0, Hutnik – AKS Resovia 2–0. Zapracowali na nie: **Maciej Sekuła** – kapitan zespołu, **Michał Cyganik**, **Kamil Jóźwik** (jego brat **Mateusz** także jest wychowankiem Hutnika, a obecnie zawodnikiem jednej ze starszych drużyn młodzieżowych Resovii), **Tomasz Garguła**, **Michał Tabor**, **Jakub Filipczak**, **Wojciech Bielecki**, **Jakub Kordowski**, **Mateusz Polowiec**, **Arkadiusz Richter**, **Maciej Krawczyk**, **Szymon Gonera**.

## ... RÓWNIEŻ SIATKARKI BUDREM/SPARTY AWANSOWAŁY

Nie tylko chłopcy, ale i dziewczęta z ZSOS 2, reprezentujące zespół Budrem/Sparta doskonale spisały się w ćwierćfinale MP młodzieżek, który odbył się w Ostrowie Świętokrzyskim. Na dopingowane przez swoich bliskich podopiecznych trenera **Ryszarda Pozlutki** także nie było silnych. Nowohuckie siatkarki pokonały San Jarosław 2–1 (w tie-breaku pozwoliły rywalkom zdobyć tylko dwa punkty), Salos Cortile Kielce 2–0, KSZO Ostrowiec Św. 2–0, a w spotkaniu decydującym o pierwszym miejscu zwyciężyły

2–1 z Nike Ostrołęka. Dzięki temu dostały się do kolejnej fazy zmagania, czyli półfinału.

W drużynie z os. Teatralnego grały: **Katarzyna Tkaczyk**, **Weronika Wojdyła**, **Magdalena Hojda**, **Katarzyna Boroń**, **Aleksandra Dutka** – jest uczennicą SMS Szczyrk, **Ewelina Rosiek**, **Wiktoria Saklak**, **Aleksandra Kolanko**, **Gabriela Ziembła**, **Magdalena Grzęda**, **Julia Dajtrowska**, **Justyna Śmigła**. Dwie spośród nich, **Hojda** i **Wojdyła**, mają propozycję przenosin do Szczyrku. (dan)

## Z PIŁKARSKICH BOISK

Makroregionalna Liga Juniorów Młodszych. AS Progres – Motor Lublin 3–0 (1–0): **Hajduk 2**, **Górecki**. W jesiennych zmaganiach w lidze małopolskiej nowohucki zespół wygrał wszystkie spotkania i wciąż podtrzymuje świetną serię. W bardzo dobrym stylu rozpoczął

rywalizację krajową, w której za przeciwników ma Cracovię, Górnika Łęczna, Koronę Kielce, KSZO Ostrowiec Św., Motor, Resovię i Stal Mielec.

Klasa A – grupa wielicka. Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wilga Gólkowice 3–1 (1–0): **K. Komenda**, **Chojka**, **Haj-**

**das**; Batory Wola Batorska – Zryw Szarów 1–3 (0–1); Piłkarz Podgęże – Wirusy Igołomia 3–3 (2–2): **Stolarz 2**, **Gruchala**. Prowadzi Targowianka Targowisko – 33 pkt, 8. Nadwiślanka – 20 pkt, 10. Wirusy – 18 pkt, 14. Batory – 6 pkt.

Klasa B – grupa wielicka. Dąb Zabierzów Bocheński – Start Brzeziny 0–2. Na czele znajdują się Czarnochowice – 37 pkt, 11. Dąb – 10 pkt. (dan)

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – OKOCIMSKI BRZESKO 1–1 (1–0) 1–0 – Stepankow (36. karny), 1–1 – Hlusko (70).

PUSZCZA: Staniszewski – Biernat, Napierała, Lepiarz, Łączek – Zaremba, Strózik (62. Kotwica), Gawęcki, Sojda, Madejski (75. Mikołajczyk) – Stepankow (83. Gębalski).

## ZNAJĄ TYLKO REMIS

Sędziował **Marcin Bielawski** z Katowic. Żółte kartki: Strózik, Łączek, Biernat, Gawęcki – Wawryka, Wojcieszynski, Bryła; czerwona kartka: Sojda (56. uderzenie przeciwnika). Widzów: 400.

W tym roku piłkarze z Niepołomic nie przegrali żadnego spotkania. Niestety, nie potrafili również zwyciężyć w trzech dotychczasowych występach, kończąc je remisem. Zaczęli od 3–3, w następnym było 2–2 i jeśli tak dalej pójdzie, to w najbliższą sobotę pewnie zremisują 0–0. Z takimi wynikami nie obronią miejsca w II lidze, dla nich bowiem jest to strata, a nie zdobycz.

W pierwszej połowie jednak lepiej prezentowali się od ekipy z Brzeska, ale jak zwykle gubili się pod przeciwną bramką. Trafili tylko raz, po faulu na **Dawidzie Sojdzie**. Okazał się on jednak antybohaterem spotkania. W 56 min wyleciał z boiska za, jak twierdził sędzia, uderzenie rywala łokciem. Od tego momentu przeważali goście, ale na boisku dominował bałagan, nie brakowało też fauli. Okocimski potrafił jednak wykorzystać grę w przewadze, doprowadzając do wyrównania. Na czele znajduje się MKS Kluczbork – 42 pkt, 15. Puszcza – 20 pkt. (dan)

## UCZ SIĘ I TRENUJ W SZKOLE SPORTOWEJ PIŁKI NOŻNEJ

Działająca w Nowej Hucie Szkoła Sportowa Piłki Nożnej Małopolskiego Związku Piłki Nożnej prowadzi nabór chłopców na rok szkolny 2015/16 do klas gimnazjalnych i licealnych.

Placówka z os. Szkolnego 18 zaprasza od 1 kwietnia na dni otwarte. Dla kandydatów do gimnazjum odbywać się będą w poniedziałki o godz. 10.30 i środy o godz. 11. Chętni do liceum będą mogli poznać szkołę w poniedziałki i wtorki o godz. 10.30. Owe zajęcia mają na celu zapoznanie się z umiejętnościami młodych piłkarzy i będą podstawą do zakwalifikowania do testów końcowych.

Informacje i zapisy: os. Szkolne 18 (pok. 10); tel. 12 644 06 38; e-mail: sekretariat@sspn.com.pl. Adres internetowy: www.sspn.com.pl. Zgłoszenia w sekretariacie, bądź u trenera-koordynatora, **Marka Kusty** (tel. 604 078 215). Podania będą przyjmowane do 10 czerwca.

Wysokość czesnego w gimnazjum wynosi 150 zł (w tym są dwa posiłki dziennie), bądź 300 zł dla korzystających ze znajdującego się obok internatu (do tego cztery posiłki dziennie). Natomiast opłata w liceum wynosi 200, albo 400 zł, zależnie od wybranej kategorii. (dan)

## SZATKO-NOWAK WCIĄŻ ZWYCIĘŻA

W Wołowie na Dolnym Śląsku rozegrany został siódmy turniej Grand Prix w tenisie stołowym weteranów. Kolejny sukces odniosła w nim renomowana nowohucka pingpongistka, **Jolanta Szatko-Nowak**, która zajęła pierwsze miejsce w swojej kategorii wiekowej. Równie udanie spisała się **Dorota Nowacka**, która także okazała się najlepsza w kategorii +40. Dobry to prognostyk przed mistrzostwami Polski weteranów, które mają odbyć się w czerwcu. (dan)



# Jedynka TELEWIZJA

## GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

PIĄTEK

27.03

### TVP1

5.35 Telezakupy 6.10 Świat się kręci (308) 6.55 TVP INFO w TVP 1: Serwis Info Poranek 7.45 Gość poranka 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.50 Jaka to melodia? (3066) 9.20 Klan (2725) – telenowela TVP 9.55 Ojciec Mateusz (139): Wyścig z czasem – serial kryminalny TVP 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (104) – serial kostiumowy Turcja (2011) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.40 Przepis dnia (195) – magazyn 12.50 Natura w Jedyne: Bliskie spotkania z niedźwiedziem polarnym – film dokumentalny Francja (2005) 13.55 Autostrada do nieba (57/111) – serial USA (1984) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: Różne smaki barszczu – magazyn kulinarny 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (105) – serial kostiumowy Turcja (2011) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3067) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2726) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (309) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (196) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Białe – czerwone – felieton 20.10 Pogoda 20.15 Pogoda dla kierowców 20.25 Talianka (4/8) 21.30 Weekendowy Hit Jedynki: Bez przedawnienia – dramat USA (2002); reż.: Carl Franklin; wyk.: Ashley Judd, Jim Caviezel, Morgan Freeman 23.35 Zemsta (16) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 0.25 Dobrana para – film Wielka Brytania/USA (2002); reż.: Graham Theakston; wyk.: Paul Ansdell, Ali Bastian, Julianne Davis, James D'Arcy (dozwolone od lat 16) 2.05 W garniturach (3/13) 2.50 Notacje: Maria Straszewska. Biuletyn Informacyjny 3.10 Autostrada do nieba (57/111) 3.50 Zagadkowa Jedynka 4.10 Zakończenie dnia

### TVP2

6.05 M jak miłość (757) 7.05 M jak miłość (758) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Barwy szczęścia (1264) 11.30 Na dobre i na złe (502): Na właściwym miejscu – serial TVP 12.35 Postaw na milion (100) – teleturniej 13.25 Rabina Schudricha przygotowania do Purim – relacja 14.20 Licencja na wychowanie (16/101) – serial obyczajowy TVP 14.55 Na sygnale (15/26) – serial fabularny TVP 15.25 Rodzinka.pl (50): Boscy u doktora – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.25 WOK – Wszystko o Kulturze (1) – magazyn 16.35 Świętokrzyska Gala Kabaretowa 2013 – widowisko 17.45 WOK – Wszystko o Kulturze (2) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (20/84) – teleturniej 19.25 Kocham.Kino – magazyn filmowy Grzyny Torbickiej 20.10 O mnie się nie martw 2 (4/13) – serial komediowy

TVP 21.05 Rodzinka.pl (137): Płoną góry, płoną lasy – serial komediowy TVP 21.40 Rodzinka.pl (138): Nowocześnie dziadkowie 22.15 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (4) – program rozrywkowy 23.45 Jesteś Bogiem – dramat Polska; reż.: Leszek Dawid; wyk.: Tomasz Schuchardt, Dawid Ogrodnik, Marcin Kowalczyk, Arkadiusz Jakubik, Katarzyna Wajda, Marcin Dorociński, Ernest Lorek, Adam Nawojczyk (dozwolone od lat 16) 1.55 Skrzydlate świny – film obyczajowy; reż.: Anna Kazejak; wyk.: Paweł Małaszyński, Piotr Rogucki, Olga Boładź, Karolina Gorczyca, Cezary Pazura, Agata Kulesza, Eryk Lubos, Witold Dębicki, Andrzej Grabowski (dozwolone od lat 16) 3.45 Herkules (29): Niech się zaczęła igrzyska 4.30 Zakończenie dnia

### TV POLONIA

6.05 A la show (9): Marek Piekarczyk 6.40 Alchemia zdrowia i urody 7.00 KucinAlina (24) 7.30 Tajemnice Wiklinowej Zatoki (7/7): Rozstanie 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.50 Polonia w Komie (700) 11.00 Halo Polonia 11.40 Okazja (15/19): Romantyczność nagła 12.05 Na sygnale 2 (25): Ślubuję Ci miłość, wierność 12.25 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1117) 13.50 Defekt (2/9) 14.55 Rozkaz sumienia (2/7): Przebudzenie 15.30 Szperaczka (12) 15.55 Zapiski Łazęgi: Okruchy z historii miasta 16.00 Ex Libris (207) 16.20 A la show (9): Marek Piekarczyk – talk-show 16.55 Okazja (15/19): Romantyczność nagła 17.20 Polonia w Komie (700) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 17.55 Sensacje XX wieku: Enigma (2) 18.25 Kulturane (10): Senna kraina 18.55 Na sygnale 2 (25): Ślubuję Ci miłość, wierność... 19.25 Cafe Historia: Kobiety władzy 19.45 Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Co kto lubi (11) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 20.50 Na dobre i na złe (585): Smak życia 21.45 Polonia w Komie (701) 21.55 Bitwa Tenorów na Różę (Festiwal im. Jana Kiepury w Krynicy) 23.00 Ciemna strona Wenus – dramat obyczajowy Polska; reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Agnieszka Wagner, Jan Englert, Paweł Deląg, Anna Przybylska, Marcin Jędrzejewski (dozwolone od lat 18) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA  
KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Relacje (66) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Kalejdoskop regionalny 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (37) – telenowela TVP 9.40 Plebania (38) 10.05 Co u nas? 10.10 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Polacy tu i tam 11.15 Europa z bliska (13) 11.30 Festiwal zawodów 11.45 Festiwal

zawodów 11.55 Co u nas? 12.00 Festiwal zawodów 12.15 Ogród po polsku (1) 12.30 Festiwal zawodów 12.40 Co u nas? 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.15 Co u nas? 13.20 Wokół nas – pogoda 13.30 Plebania (39) 13.55 Plebania (40) 14.20 Przechodzień codzienny 14.30 Jezus, zaginione lata – film dok. USA 15.25 Festiwal zawodów 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Gala – Złoty medal MTP 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Wstęp wolny – z kulturą (70) 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Raport pogodowy 17.05 Msza Święta dla Chorych 2015 17.55 Kalejdoskop regionalny 18.10 Kronika kulturalna 2015 18.16 kraków.pl 18.30 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kalejdoskop regionalny 19.15 Turystyczna jazda 19.25 Wiara i życie 19.45 Pod Tatrami 19.55 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.17 Raport pogodowy 22.18 Kronika kulturalna 2015 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Sprawa dla reportera 0.05 Powrót do przeszłości (22): Na rybkę 0.25 Kultowe rozmowy (73)



POLSAT

5.00 Disco gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 3 – program rozrywkowy 22.05 Pan i władca: Na krańcu świata – dramat przygodowy USA (2003) 0.50 Tylko muzyka. Must be the music 9 – program rozrywkowy 2.00 Tajemnice losu



5.50 Uwaga! 6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny Polska 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 12.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy Polska 14.00 Ukryta prawda 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.00 Rozmowy w toku – talk-show Polska

17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Sęp – film sensacyjny Polska USA (2012) 22.55 Nagły cios – thriller USA/Kanada (2011) 1.10 Kuba Wojewódzki – talk-show Polska 2.50 Uwaga! – magazyn reporterów 2.30 Sekrety magii

### TVN 7

6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 10.10 Dr House – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.50 Szpital – serial paradokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Dr House 2 – serial obyczajowy 19.00 Wpuszczony w kanał – film animowany USA (2006) 20.50 Trójkąt Bermudzki na Morzu Północnym – film katastroficzny Niemcy (2011) 23.55 Podejrzeni – thriller USA-Niemcy (1995) 2.10 Czarne lustro 2 – serial obyczajowy

### TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.30 Garfield Show (13, 14, 22, 23) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (28, 29) – serial familijny 11.00 Dzień serce – telenowela 12.00 Pamiętniki z wakacji 3 – serial paradokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (94, 95) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Pamiętniki z wakacji 3 (36, 37) – serial paradokumentalny 20.0 Grendel – film s.f. USA (2007) 21.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.00 Pokójówki – film erotyczny Francja (2010) 0.45 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Europy – mecz: Gruzja – Polska

### PULS

6.00 Złotopolscy (149, 150) – serial obyczajowy 7.00 Gliniarz i prokurator – serial sensacyjny 8.00 Detektyw Monk (7, 8) – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 (156) – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? – serial komediowy 12.30 Królowa serc (71, 72) – telenowela 14.30 Niania 4 (54-56) – serial komediowy 16.30 13 posterunek 2 (22, 25) – serial komedia 17.20 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Hellboy: Złota armia – horror s.f. USA/Niemcy (2008) 22.35 Dracula 3: dziedzictwo – horror USA (2005) 0.30 Hotel śmierci – horror USA (2006) 2.05 Zobacz to!

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **SEŃ** – Polski thriller z 2013 roku. Morderca, którego czeka dożywotnie więzienie, znika z sądu. To kolejny groźny zbieg w ostatnim czasie. Generał Krasucki powierza sprawę dwóm funkcjonariuszom – Bożkowi z CBA i Wolinowi o pseudonimie „Sęp”. Istnieje podejrzenie, że za ucieczkami stoi ktoś z policji. „Sęp” prowadzi śledztwo, ale przeciwnik wciąż wyprzedza go o krok. Nadkomisarz poznaje Nataszę, mistrzynię sportową po przeszczepie serca. Wkrótce zaczyna łączyć ich uczucie. „Sęp” powoli zbliża się też do rozwiązania zagadki, które staje się pułapką.

★★★

TVP 1, GODZ. 21.30

● **BEZ PRZEDAWNIEŃ** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2002 roku. Miłość Claire i Toma Kubików zostaje wystawiona na ciężką próbę. Gdy agenci FBI aresztują Toma, wychodzi na jaw szokująca prawda. Służąc przed kilkunastu laty w amerykańskiej armii w Salwadorze, mężczyzna zabił podczas akcji dziesięć niewinnych ludzi. Oskarżenia są poważne, dlatego Tom musi być sądzony przed trybunałem wojskowym. Claire, wzięty adwokat, wierzy w niewinność męża. Prosi o pomoc byłego prawnika wojskowego, Charlesa Grimesa. Rozpoczynają prywatne śledztwo, które przynosi zaskakujące rezultaty.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **PAN I WŁADCA: NA KRAŃCU ŚWIATA** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Rok 1805. Napoleon Bonaparte podbija kolejne kraje. Walki armii cesarza z Anglikami toczą się także na dalekich morzach. Brytyjski żaglowiec wojenny „Surprise” ma przechwycić okręt „Acheron”, większą i nowocześniejszą jednostkę nieprzyjaciela. Jednak to Francuzom udaje się zaskoczyć kapitana Jacka Aubreya. Bilans starcia jest pokaźny: „Surprise” traci dziewięciu ludzi, ma uszkodzony ster. Po remoncie Aubrey postanawia ścigać francuską fregatę, choć załoga boi się kolejnej porażki. Do decydującej konfrontacji dochodzi w pobliżu wysp Galapagos.

★★★

TVP II, GODZ. 23.45

● **JESTEŚ BOGIEM** – Polski film biograficzny z 2012 roku. W 1998 r. trzech przyjaciół z Mikołowa i Katowic – Magik, Rahim i Fokus, tworzą hip-hopowy zespół Paktofonika. Młodzi ludzie myślą o realizacji poważnych planów artystycznych. W październiku 1998 r. zostają wydane pierwsze piosenki grupy – „Priorytety”, „Ja to ja” i „Gdyby”. W grudniu 2000 r. ukazuje się płyta, nad którą muzycy pracowali dwa lata. „Kinematografia” zawiera utwór „Jestem bogiem” – najważniejszy w dorobku Paktofoniki. Kilka dni po premierze debiutu, 26 grudnia 2000 r. Magik popełnia samobójstwo.





5.10 Kopciuszek (44) 5.35 Kopciuszek (45) 6.10 Ekspres Miłosierdzia: Rodziny 6.35 Pełnosprawni (98) – magazyn dla niepełnosprawnych 6.55 Las Story (14) 7.20 Dzień dobry w sobotę 8.00 Rok w ogrodzie 8.25 Naszaarmia.pl (154) 9.00 Jaka to melodia? (3067) 9.35 Cztery pancerni i pies (12/21): Fort Olgierd 10.45 Kuchenne podboje Karolaka – reportaż 11.10 Jak to działa (78): Biurowce i wieżowce – program popularnonaukowy 11.40 Wiadomości naukowe 11.45 Liceum Avalon – komedia USA (2010); reż.: Melanie Mayron; wyk.: Britt Robertson, Gregg Sulkin, Devon Graye 13.20 Okrasa łamie przepisy: Za króla Sasą łyżką kielbasa – magazyn kulinarny 13.50 Zwierzęta świata: David Attenborough i osobliwości świata przyrody (5): Barwy i wzory 14.15 Zwierzęta świata: David Attenborough i osobliwości świata przyrody (6): Dzieworództwo 14.50 Maria z Nazaretu (4/4) 15.55 Downton Abbey IV (4/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2013) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (163): Osaczenie – serial kryminalny TVP 18.30 Ranczo (107): W szponach zdrowia – serial obyczajowy TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Białoczerwoni – felieton 20.09 10. PZU Półmaraton Warszawski – kronika 20.14 Pogoda 20.25 Strażacy (5/10) – serial TVP 21.25 Hit na sobotę: Szybko i wściekle – film akcji USA (2009); reż.: Justin Lin; wyk.: Vin Diesel, Paul Walker, Michelle Rodriguez, Jordana Brewster, Sung Kang, John Ortiz, Laz Alonso, Gal Gadot, John Ortiz, Ron Yuan 23.20 Oszustwo (4/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) (Uwaga! Zmiana czasu na letni) 0.15 Bez przedawnienia – dramat USA (2002); reż.: Carl Franklin; wyk.: Ashley Judd, Jim Caviezel, Morgan Freeman 3.15 Downton Abbey IV (4/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2013) 4.15 Głina (20/25) (dozwolone od lat 16) 5.10 Zakończenie dnia



5.50 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (25/26) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2010) 6.30 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (26/26) 7.05 M jak miłość (1129) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.40 Program do czytania (15) – magazyn literacki 11.00 Kultura, głępcze (120) – magazyn kulturalno-społeczny 11.40 Maestro Rodziński – film dokumentalny; reż.: Bożena Garus-Hockuba 12.50 Kabaretowe Hity: 2012 roku (2) 13.25 Sztuka życia (85) – magazyn 14.00 Familiada (2188) – teleturniej 14.40 Rodzinka.pl (137): Płoną góry, płoną lasy – serial komediowy TVP 15.15 O mnie się nie martw 2 (4/13) – serial komediowy TVP 16.10

WOK – Wszystko o Kulturze (3) – magazyn 16.20 Paraniormalni Tonight (4) – program rozrywkowy 17.05 Słowo na niedzielę 17.15 Na sygnale 2 (26): Wielka kumulacja – serial fabularny TVP 17.45 WOK – Wszystko o Kulturze (4) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Postaw na milion (101) – kulisy 19.00 Postaw na milion (101) – teleturniej 20.05 King Kong – film przygodowy Nowa Zelandia/Niemcy/USA (2005); reż.: Peter Jackson; wyk.: Naomi Watts, Adrien Brody, Jack Black, Thomas Kretschmann 23.20 Skrzydlate świni – film obyczajowy; reż.: Anna Kazejak; wyk.: Paweł Małaszyński, Piotr Rogucki, Olga Boładź, Karolina Gorczyca, Cezary Pazura, Agata Kulesza, Eryk Lubos, Witold Dębicki, Andrzej Grabowski (dozwolone od lat 16) (Uwaga! Zmiana czasu na letni) 1.15 Easy Star All Stars – Dub Side of the Moon (Ostróda Reggae Festival 2014) 3.05 WOK – Wszystko o Kulturze – magazyn 3.30 Gry uliczne – film fabularny; reż.: Krzysztof Krauze; wyk.: Redbad Klijnstra, Robert Gonera, Grażyna Wolszczak, Andrzej Precigs, Justyna Kulczycka 5.15 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.35 Barwy szczęścia (1201) – serial obyczajowy TVP 7.00 Barwy szczęścia (1202) 7.25 Barwy szczęścia (1203) 7.55 Barwy szczęścia (1204) 8.20 Na sygnale 2 (25): Ślubuję Ci miłość, wierność... – serial fabularny TVP 8.50 Życie jezior (2) 9.05 Kulturanek: ABS – Abstrakcja – magazyn 9.35 ABC wszystko wie (12) – program dla dzieci 9.55 I kudłate i łaciate (10) – program dla dzieci 10.10 Dlaczego? Po co? Jak? (10) – magazyn 10.25 Szperacze.tv (13) – program rozrywkowy 11.00 Janosik (4/13): Porwanie – serial TVP 12.00 Legendy regionalne: Husyci tu byli – cykl reportaży 12.10 Łamigłówka 12.20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.40 Ojciec Mateusz (150): Powrót – serial kryminalny TVP 13.30 KucinAlina (25) – magazyn kulinarny Włochy (2015) 14.00 Na dobre i na złe (585): Smak życia – serial TVP 15.00 Zielona Ziemia – film dokumentalny Argentyna (2011) 16.00 Kulturalni PL (238) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.25 Łamigłówka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1118) – serial TVP 18.50 Łowcy śmiechu: Maciej Stuh (6) – program kabaretowy 19.40 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (22): Szewc Kopytko i Kaczor Kwak 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 1920. Wojna i miłość (2/13): Początek – serial TVP 21.35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polacy tu i tam – magazyn polonijny (92) – magazyn 22.40 Dwie miłości – melodramat Niemcy/Polska (2002); reż.: Mirosław Bork; wyk.: Julia Richter, Robert Gonera, Ursula Karusseit, Ryszard Sobolewski 0.15 Słownik polsko@polski 0.45 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Echa dnia 7.15 Pogoda 7.20 Echa dnia 7.35 Rusz się człowieku (58) 8.05 Przystanek Ziemia 8.35 Wstęp wolny – z kulturą 9.05 Dla niesłyszących Misja Integracja OPP 9.20 Wokół nas – pogoda 9.25 Co u nas? 9.35 Glob – Magazyn Nowości Naukowych 10.00 Pomysł na sukces 10.10 Pogoda 10.15 Wiara i życie 10.35 Kalejdoskop regionalny 10.45 Turystyczna jazda 11.00 Doktor Ewa (4/9): Obowiązek lekarza 11.55 Rączka gotuje 12.25 Telenowyny – magazyn 13.00 Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową – dramat obyczajowy 14.35 Co u nas? 14.40 Naturalnie tak (70) 14.55 Chiny: na południe od jeziora 16.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (367) 16.15 Wokół nas – pogoda 16.15 Sny o wojnie 16.30 Eurowiadomości 16.45 Zapiski Łazęgi: Kontrasty Kołobrzegu 17.00 1200 Muzeów: Szkło i witraże 17.30 Pogoda 17.33 Raport pogodowy 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pod Tatrami: Fudakowski 17.55 Bez krawata 18.20 Kronika kulturalna 2015 18.27 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Parafia z sercem 19.25 Muzyczny kalejdoskop 19.48 Raport pogodowy 19.50 Kwartet 21.00 Naturalnie tak (70) 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Nożem i widelcem 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.16 Raport pogodowy 22.18 Speed 2 22.30 Bez krawata 23.05 Kultowe rozmowy (74) 23.35 Archiwum Zbrodni (31) (dozwolone od lat 16) 0.10 Chiny: na południe od jeziora – film dok.



## POLSAT

5.00 Disco gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Jeźdźcy smoków – serial 8.15 Scooby-Doo i Brygada Detektywów 2 (6, 8, 7, 9) – serial animowany 10.15 Ewa gotuje 10.45 Nasz nowy dom – reality show 11.45 Top Chef 4 – reality show 13.15 Hell's Kitchen – Piekielna kuchnia 3 – reality show 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 16.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.45 Słoi – serial 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich 20.05 Celebryty Splash – reality show 22.00 Twoja twarz brzmi znajomo 3 – program rozrywkowy 0.00 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 3 – program rozrywkowy 3.00 Tajemnice losu



5.30 Uwaga! – magazyn reporterów 5.50 Mango 7.55 Detektywi – serial fabularnodokumentalny Polska 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej (2038–2041) – serial obyczajowy Polska 12.45 Mąż czy nie mąż – serial komediowy Polska 13.20 Nie rób scen –

serial komediowy 13.55 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy Polska 15.00 Project Runway – reality show 16.05 Mam Cię! – program rozrywkowy Polska 17.25 Odłotowy ogród – magazyn poradnikowy 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Mali giganci – program rozrywkowy 21.55 Pożyczony narzeczony – komedia romantyczna USA (2011) 0.15 Sep – film sensacyjny Polska (2012) 3.00 Uwaga! – magazyn reporterów 3.15 Sekrety magii

## TVN 7



5.55 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 7.05 Mango 9.10 Dwóch i pół 11 – serial komediowy 9.45 Castle 2 (2, 3) – serial kryminalny 11.45 Bananowy doktor 2 – serial obyczajowy 12.45 Kosmita z przedmieścia – komedia USA (1991) 14.50 Wpuszczony w kanał – film animowany USA (2006) 16.40 Areszt domowy – film familijny USA (1996) 19.00 Głupi i głupszy – komedia USA (1994) 21.25 Weselna gorączka – komedia romantyczna USA (2006) 23.15 Mroczna dzielnica – film sensacyjny USA/Australia (2001) 1.30 Sekrety magii

## TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield Show – serial animowany 9.25 Falszywa dwunastka 2 – komedia USA (2005) 11.25 Kapitan Drake i drzewo życia – film przygodowy USA/Bulgaria (2009) 13.10 Wszystko o psach – serial przyrodniczy 14.10 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.10 Przygody Merlina (9, 10) – serial fantasy 17.20 Grendel – film s.f. USA (2007) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 2 – serial kryminalny 21.00 Hawaje 5-0 (24, 1) – serial kryminalny 23.00 Drive – dramat sensacyjny USA (2011) 1.05 Wywiad z zabójcą – thriller Wielka Brytania (2012)



## PULS

7.00 Taki jest świat 7.55 Rodzinny ogród 3 – serial dokumentalny 8.25 Boso przez świat – cykl reportaży 11.05 Walka o bagaż 2 (10, 11) – serial dokumentalny 12.05 Stoliczku nakryj się – baśń filmowa Niemcy (2008) 13.15 Trzy piórka – baśń filmowa Niemcy 14.40 Przypadki Cezarego P. (3, 4) – serial komediowy 15.55 13 posterunek 2 (22-26) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Zabójczy cel – film sensacyjny USA/Kanada (2008) 22.00 Doomsday – thriller s.f. Wielka Brytania/USA/Niemcy/RPA (2008) 0.15 Wielki strach – komedia USA (2007) 3.35 Zobacz to!

## PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 21.25

● **SZYBKO I WŚCIEKLE** – Amerykański film sensacyjny z 2009 roku. Poszukiwany przez policję mistrz nielegalnych wyścigów samochodowych, Dominic Toretto, ukrywa się poza granicami Stanów Zjednoczonych. Chcąc chronić swoją dziewczynę, rozstaje się z nią. Wkrótce otrzymuje wiadomość, że Letty nie żyje. Dominic jedzie do Los Angeles, na miejsce wypadku, w którym zginęła dziewczyna. Znajduje resztki substancji wzbogacającej paliwo, dostępnej tylko u jednego dystrybutora. Trafia na ślad króla heroiny rekrutującego kurierów wśród ulicznych rajdowców. Podczas rajdu spotyka znajomego agenta FBI. Obaj mają ten sam cel.

\*\*\*

TVN, GODZ. 21.55

● **POŻYCZONY NARZECZONY** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2011 roku. Rachel to rozważna młoda kobieta, która wytrwale poszukuje partnera. Pewnego dnia, po przyjęciu urodzinowym z okazji trzydziestych urodzin, budzi się w łóżku z przystojnym mężczyzną. Stwierdza, że jest to narzeczony jej najlepszej przyjaciółki. Rachel chciałaby zapomnieć o tym wydarzeniu, lecz przekonuje się, że jest w mężczyźnie zakochana.

\*\*\*

TVP I, GODZ. 23.20

● **OSZUSTWO** – Czwarty odcinek amerykańskiego serialu kryminalnego z 2013 roku. Joanna i Will mają nowego podejrzanego. Są prawie pewni, że zabójcą Vivian jest Julian. Joanna postanawia go uwięzić i skłonić do przyznania się do winy. Senator Haverstock zdradza Edwardowi tajemnicę dotyczącą umowy, którą zawarł przed laty z Robertem. Edward jest wstrząśnięty i postanawia się rozmówić z ojcem. Nie zdaje sobie sprawy, że grozi mu niebezpieczeństwo.

\*\*\*

TVP II, GODZ. 23.20

● **SKRZYDLATE ŚWINIE** – Polski film obyczajowy z 2010 roku. Miasteczko w Wielkopolsce. Lokalna drużyna piłkarska przegrywa mecz decydujący o funkcjonowaniu klubu. Na stadionie dochodzi do starć kibiców z policją. Prym w bijatykach wiede Oskar. Jego dziewczyna chciałaby, aby ojciec jej dziecka dojrzał i znalazł pracę. Mężczyzna przyjmuje propozycję pracy dla miejscowego biznesmena. Właściciel prężnie działającej firmy kupuje klub piłkarski z sąsiedniej miejscowości. Zadaniem Oskara jest wyszkolenie grupy kibiców sławiącej klub prezesa. Zdrada barw oraz kolegów pociąga za sobą nieuniknione konsekwencje.

**Restauracja „Piastowska”**  
**Zaprasza!!!**

pon.-czw. 11.00-21.00  
pt.-sob. 11.00-22.00  
niedz. 12.00-21.00

**wesela ♦ komunie**  
**♦ chrzty ♦ stypy itp.**

**ORGANIZUJEMY**  
**PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE**  
na każdą okazję i kieszeń  
w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

12 648 27 26

606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(przeniesiona do restauracji Wanda)  
www.piastowska42.fm.interia.pl  
http://piastowska42.fm.interia.pl

## HURTOWE CENY OPON

**bestOPONY.pl**

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

✓ gwarancja producenta

✓ możliwość montażu na miejscu\*

\* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl



os. Niepodległości 3  
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA



SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl



## TVP1

5.40 Kopciuszek (46) 6.05 Kopciuszek (47) 6.30 My Wy Oni 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Magazyn Ligi Mistrzów 9.05 Ziarno: Niedziela Palmowa 9.45 Drużyna A (15): Pod presją 10.45 Agenci T.A.R.C.Z.Y. (4/22) 11.35 Droga do zdrowia – magazyn biegacza 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 13.00 BBC w Jedyńce: Imperium pustynnych mrówek – film dok. 14.10 Samotny facet – komedia USA (1984); reż.: Arthur Hiller; wyk.: Steve Martin, Charles Grodin, Judith Ivey, Steve Lawrence, Robyn Douglass 15.50 Taliarka (4/8) 17.00 Telexpress 17.20 Pogoda 17.35 Strażacy (5/10) 18.35 Jaka to melodia? (3068) 19.20 Wiadomości naukowe 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Białoczerwoni – felieton 20.09 10. PZU Półmaraton Warszawski – kronika 20.14 Pogoda 20.25 Ranczo (108): Gambit geniusza 21.25 Zakochana Jedyńka: Zgadnij kto – komedia USA (2005); reż.: Kevin Rodney Sullivan; wyk.: Bernie Mac, Ashton Kutcher, Zoe Saldana 23.20 Szybko i wściekle – film akcji USA (2009); reż.: Justin Lin; wyk.: Vin Diesel, Paul Walker, Michelle Rodriguez, Jordana Brewster, Sung Kang, John Ortiz, Laz Alonso, Gal Gadot, John Ortiz, Ron Yuan 1.15 Maria z Nazaretu (4/4) 2.20 Oszustwo (4/11) (dozwolone od lat 16) 3.15 Drużyna A (15): Pod presją 4.10 Zakończenie dnia

## TVP2

5.40 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.50 Ostoja (146) 6.30 M jak miłość (1130) 7.20 Barwy szczęścia (1261) 7.55 Barwy szczęścia (1262) 8.25 Barwy szczęścia (1263) 9.00 Barwy szczęścia (1264) 9.35 Wojciech Czerwinski – boso przez świat (69): Anakonda: Polowanie 10.05 Makłowicz w podróży. Podróż 44: Sardynia (170) 10.40 Gwiazdy w południe: King Kong – film przygodowy Nowa Zelandia/Niemcy/USA (2005); reż.: Peter Jackson; wyk.: Naomi Watts, Adrien Brody, Jack Black, Thomas Kretschmann 14.00 Familiada (2189) 14.35 Rodzinka.pl (138): Nowocześnie dziadkowie 15.15 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (4) 16.25 Na dobre i na złe (592): Opiekunki – serial TVP 17.25 Na sygnale 3 (1): Przysługę 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Przygarnij mnie (1) – reality show 20.05 Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: Hrabi Dracula – the best of 21.10 Służby specjalne (5) (dozwolone od lat 16) 22.05 Paranienormalni Tonight (5) 22.55 Studio Teatralne Dwójki: Proszę Państwa, będzie wojna – koncert galowy (Przełom Piosenki Aktorskiej 2015) 0.40 Matka Teresa od kotów – dramat Polska; reż.: Paweł Sala; wyk.: Ewa Skibińska, Mateusz Kościukiewicz, Mariusz Bonaszewski, Filip Garbacz, Monika Pikula, Ewa Szykulska, Łukasz Simlat, Janusz Chabior (dozwolone od lat 16) 2.30 Frost/Nixon – dramat Francja/Wielka Brytania/USA (2008); reż.: Ron Howard; wyk.: Michael Sheen, Frank Langella, Sam Rockwell, Kevin Bacon 4.25 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

7.00 Co nam w duszy gra 7.50 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry – Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście – widowisko rozrywkowe 8.20 Polacy tu i tam – magazyn polonijny (92) 8.55 Zapiski Łazęgi: Okruchy z historii miasta – felieton 9.00 Łamigłówka 9.05 Petersburgski Music Show (19) – program muzyczny 9.40 Ziarno: Niedziela Palmowa – magazyn 10.10 Jan Serce

(1/10): Swaty – serial TVP; reż.: Radosław Piwowarski, Radosław Piwowarski; wyk.: Kazimierz Kaczor, Hanna Stankówna, Jadwiga Kuryluk, Irena Maślińska, Wiesław Michnikowski, Kazimierz Kaczor, Hanna Stankówna, Irena Maślińska, Wiesław Michnikowski, Anna Nehrebecka 11.20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.40 Mój pies i inne zwierzęta – magazyn 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem – magazyn 12.45 Pod Tatrami: Fudakowski – magazyn 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Doroty w Muzeum Wsi Radomskiej w Radomiu 15.20 Okrasa łamie przepisy: Biesiada z Bractwem Kurkowym – magazyn kulinarny 15.50 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 16.05 Skarby prowincji (11) – cykl reportaży 16.25 Natury Dzieła Wybrane: Nieborów (5) – cykl reportaży 16.55 Made in Poland – teleturniej 17.25 Łamigłówka 17.30 Telexpress 17.50 M jak miłość (1119) 18.50 Edyta Geppert w Teatrze Muzycznym w Gdyni (1) – koncert 19.45 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (3): Kisiu misiu 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda 20.45 Blondynka (30): O jedno cięle za wiele – serial TVP 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl – magazyn 23.00 Jan Serce (1/10): Swaty – serial TVP; reż.: Radosław Piwowarski, Radosław Piwowarski; wyk.: Kazimierz Kaczor, Hanna Stankówna, Jadwiga Kuryluk, Irena Maślińska, Wiesław Michnikowski, Kazimierz Kaczor, Hanna Stankówna, Irena Maślińska, Wiesław Michnikowski, Anna Nehrebecka 0.05 Petersburgski Music Show (19) 0.35 Pod Tatrami: Fudakowski – magazyn 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA  
KRAKÓW

7.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (367) 7.15 Sny o wojnie – reportaż 7.30 Pogoda 7.35 Ogród po polsku (2) 7.50 Ciekawe jak? Czyli Jurek w poszukiwaniu odpowiedzi (15) 8.05 Męska strefa 8.35 Rączka gotuje 9.05 Echa tygodnia – kraj 9.15 Wokół nas – pogoda 9.20 Mój pies i inne zwierzęta 9.30 Co u nas? 9.30 Dekorady 10.00 Pod Tatrami: Fudakowski 10.10 Pogoda 10.12 IX Memoriał Kuliga i Bublewicza 10.20 Bez krawata 10.46 IX Memoriał Kuliga i Bublewicza 11.00 Barbara i Jan: Zakochane duchy – serial TVP 11.40 Kultowe rozmowy (74) 12.15 Głos Regionów 13.05 Co u nas? 13.15 Hokej na lodzie: PHL: Finał (3) 15.15 Rajdowa Wieliczka 15.45 Ekstremalna droga krzyżowa – reportaż 16.00 Młodzież kontra 17.00 Było, nie minęło 17.25 Wokół nas – pogoda 17.30 Pogoda 17.34 Raport pogodowy 17.35 Małopolska – to lubię 17.50 Pomysł na sukces 18.00 Krakowskim targiem 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka Bliżej 19.05 Papież, który nie umarł (3) 20.00 Muzyczny kalejdoskop 20.00 Raport pogodowy 20.30 Krakowska Panorama Kultury 21.00 Echa tygodnia – kraj 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (367) 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.16 Raport pogodowy 22.18 Kronika Sportowa 22.30 Jedź bezpiecznie 22.40 Polityka Bliżej 23.00 Dla niesłyszących: Telekurier extra 23.35 Jezus, zaginione lata – film dokumentalny USA (2007) 0.25 Ekstremalna droga krzyżowa



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Jeźdźcy smoków – serial animowany dla dzieci 8.15 Garfield Show – serial animowany 8.30 Scooby-Doo i Brygada Detektywów (10, 11) – serial anim. 9.30 Scooby-Doo i upiorny wiołak – film animowany USA (1988) 11.30 Czarownica – komedia romantyczna USA (2005) 13.45 Celebrity

Splash! – reality show 15.45 Twoja twarz brzmi znajomo 3 – program rozrywkowy 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – pr. publicystyczny 20.15 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Europy – mecz: Irlandia – Polska 23.00 Pieskie szczęście – film sensacyjny USA (2006) 1.10 Zdrady – serial paradokumentalny 2.10 Sport – retransmisja – magazyn sportowy 4.10 Tajemnice losu

tvn

5.30 Uwaga! 5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Co za tydzień – magazyn 11.30 Odlotowy ogród – magazyn poradnikowy 12.05 Prawo Agaty – serial obyczajowy 13.05 Mali giganci – program rozrywkowy 14.55 Maska – komedia USA (1994) 17.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 18.00 Piekielny hotel – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Mam Cię! 21.20 Mąż czy nie mąż – serial komediowy 21.50 Nie rób scen – serial komediowy 22.25 Na językach – magazyn 23.25 Robocop 2 – film s.f. USA (1990) 1.50 Uwaga! – magazyn reporterów 2.05 Sekrety magii

TVN 7



5.25 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 6.35 Męski typ – talk-show 7.05 Mango 9.10 Dwóch i pół 11 – serial komediowy USA 9.45 Castle 2 (4) – serial kryminalny USA 10.45 Bananowy doktor 2 – serial obyczajowy 11.45 Agenci NCIS 8 – serial sensacyjny 12.45 Areszt domowy – film familijny USA (1996) 15.05 El Dorado – western USA (1966) 17.45 Głupi i głupszy – komedia USA (1994) 20.00 Mroczna dzielnica – film sensacyjny USA/Australia (2001) 22.15 Tajemnice Laury – serial kryminalny USA 23.20 Numer 23 – thriller USA (2007) 1.30 Sekrety magii 3.40 Druga strona medalu

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu – serial kryminalny 7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Rekin i Lawa – film przygodowy USA (2005) 10.15 Galileo (477, 478) – program popularnonaukowy 13.00 Przygody Merlina (9, 10) – serial fantasy 15.00 Kapitan Drake i drzewo życia – film przygodowy USA/Bulgaria (2009) 16.55 Zakrecony piątek – komedia USA (2003) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Fałszywa dwunastka 2 – komedia USA (2005) 22.00 Champion 2 – dramat sensacyjny USA (2006) 0.00 Operacja Delta Force 3 – film sensacyjny USA (1999) 2.00 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską – serial dokumentalny



PULS

5.50 Rodzinny ogród 3 – serial dokumentalny 6.20 Allo, allo 2 (3–6) – serial komediowy 9.00 Boso przez świat – cykl reportaży 10.00 Aukcja w ciemno (15, 16) – serial dokumentalny 10.55 Łowcy okazji 2 – serial dok. 11.35 Żółwik Sammy 2: Wielka ucieczka – film animowany Belgia/USA/Francja (2012) 13.15 Szklanką po łapkach – komedia USA (1996) 15.00 Hellboy: Złota armia – horror s.f. USA/Niemcy (2008) 17.30 Przypadki Cezarego P. (4, 5) – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Elita zabójców – film sensacyjny USA/Australia (2011) 22.10 Z Nation (9, 10) – serial grozy 0.20 Z zimną krwią – thriller Kanada (2012) 2.20 Zobacz to!

## WIOSENIE W MUZEUM

Już niebawem na dobre zagości długo wyczekiwana wiosna. Pierwsze jej zwiastuny właśnie możemy podziwiać za oknem. Coraz cieplejsze dni, pojawiające się pierwsze przebieśnięgi oraz radośnie ćwierkające za oknem ptactwo zapowiada nadejście kolejnej pory roku. Jednakże nie tylko przyroda stroi się w nowe szaty, także instytucje kultury szykują ciekawe propozycje dla wszystkich chętnych – od maluszków do seniorów.



Do wiosennego sezonu przygotowuje się również Nowohucki Oddział Muzeum Archeologicznego w Krakowie. Położona w malowniczej scenerii dworskiego parku siedziba niniejszej instytucji już niebawem rozpocznie kolejny etap działalności. Odbywać się ona będzie na wielu płaszczyznach.

Jak co roku dla najmłodszych będą prowadzone zajęcia „I ty możesz zostać archeologiem”. Cieszą się one, wśród uczestników dużym zainteresowaniem, gdyż łączą w sobie elementy nauki oraz zabawy. W trakcie warsztatów dzieci mogą „od kuchni” poznać pracę archeologa. Odkrywają tajemnice owego zajęcia, które przez wielu wciąż postrzegane jest poprzez pryzmatów filmów akcji o Indianie Jonesie czy Larze Croft. Stąd też wokół pracy badaczy przeszłości narosło mnóstwo rozmaitych mitów i półprawd. W rzeczywistości, o czym mogą przekonać się warsztatowicze, zawód archeologa jest trudnym i męczącym zajęciem. Przede wszystkim dzieci, niczym prawdziwi zawodowcy, prowadzą wykopaliska w specjalnie przyszykowanym wykopie. Mając do dyspozycji sprzęt, podobny do tego jakim pracują archeolodzy, szukają ukrytych w ziemi artefaktów. Radość może sprawić nawet najmniejsza, własnoręcznie odkryta rzecz – barwny paciorek, fragment zdobionej ceramiki czy niewielki gliniany amulet. Inną interesującą częścią zajęć jest lepienie z glinianego surowca. Uczestnicy warsztatów, po otrzymaniu gliny oraz różnego typu drewnianych szpatulek i dłutek, mają okazję ulepienia niewielkich ozdób.

Następny punkt programu wymaga

od najmłodszych sprawności oraz siły fizycznej. Mielenie na żarnach to niełatwe zajęcie. Dowiadują się o tym wszyscy, którzy próbują zmieścić trochę ziarna na mąkę. Warsztaty w muzeum wieńczy zwiedzanie ekspozycji mieszczącej się w zabytkowym, renesansowym dworze należącym niegdyś do możnego rodu Braniczów. Tam dzieci mają możliwość zapoznania się z zabytkami odnalezionymi na terenie Nowej Huty.

Nie tylko najmłodsi są mile widziani w muzealnych murach. W sezonie Oddział MAK czynny jest przez cały tydzień – także w weekendy. Takie rozwiązanie jest szczególnie korzystne dla osób pracujących, które nie zawsze w dni powszednie znajdują czas na aktywne uczestnictwo w kulturze.

W tym roku, po dwuletniej przerwie, wraca kolejna odsłona znanego i cieszącego się dużą popularnością Krakowskiego Pikniku Archeologicznego. Prawdopodobnie odbędzie się on pod koniec maja. Informacje na ten temat będzie można znaleźć na stronie internetowej Muzeum Archeologicznego w Krakowie. Postaramy się również, aby wszelkie dane o tematyce i lokalizacji niniejszej imprezy trafiły do czytelników „Głosu”. Na jego łamach będziemy więc publikować piknikowe wiadomości.

Wszystkich zainteresowanych, pragnących odkryć wiosenne nowości w Nowohuckim Oddziale MAK zapraszamy do naszej siedziby mieszczącej się przy ul. Sasanek 2 a. Do zobaczenia!!!

Anna Kolasa

Fot. Anna Piowarczyk

Spółdzielnia Mieszkaniowa „VICTORIA”  
w Krakowie, os. Kościuszkowskie 5

zatrudni

konserwatora - zieleniarza

Wymagane kwalifikacje:

1. Wykształcenie zawodowe lub średnie.
2. Staż pracy minimum 2-3 lata na tym lub podobnym stanowisku.
3. Dobra znajomość zagadnień zieleniarskich, ochrony środowiska.
4. Uprawnienia: operatora piły mechanicznej do ścinki drzew wszystkie typy, prawo jazdy kat. B, C, + na ciągnik z przyczepą.
5. Udokumentowany dobry stan zdrowia do pracy na w/w stanowisku.

Termin składania CV i listu motywacyjnego do dnia 10.04.2015 r.  
w Sekretariacie Spółdzielni lub na email: [dp@smvictoria.pl](mailto:dp@smvictoria.pl).

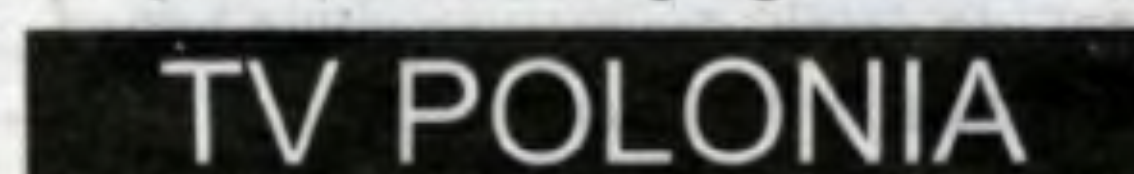




**5.30** Telezakupy **6.10** Sprawa dla reportera **6.55** TVP INFO w TVP 1: Serwis Info Poranek **7.40** Życie dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.10** Polityka przy kawie **8.35** Jaka to melodia? (3068) **9.30** Klan (2726) **9.55** Ojciec Mateusz (140): Zagubiona **10.50** Wspaniałe stulecie 2 (105) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Wójt roku 2014 – sylwetki **12.40** Przepis dnia (196) **12.50** BBC w Jedyńce: Imperium pustynnych mrówek – film dokumentalny Wielka Brytania (2010) **13.55** Autostrada do nieba (58/111) **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Okrasa łamie przepisy: Za króla Sasa łyżką kielbasa – magazyn kulinarny **15.50** Wspaniałe stulecie 2 (106) – serial kostiumowy Turcja (2011) **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Jaka to melodia? (3069) – teleturniej muzyczny **17.55** Klan (2727) – telenowela TVP **18.30** Świat się kręci (310) – widowisko publicystyczne **19.15** Przepis dnia (197) – magazyn **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Białoczerwoni – felieton **20.10** Pogoda **20.25** Wiktory 2014 – Gala **22.05** Oto historia: Doktorzy Śmierci **23.10** Zgadnij kto – komedia USA (2005); reż.: Kevin Rodney Sullivan; wyk.: Bernie Mac, Ashton Kutcher, Zoe Saldana **1.00** Londyńczycy (13/13) – serial obyczajowy TVP **1.50** Londyńczycy 2 (1/16) – serial obyczajowy TVP; reż.: Maciej Migas; wyk.: Natalia Rybicka, Marcin Bosak, Przemysław Sadowski, Lesław Żurek, Grażyna Barszczewska, Rafał Maćkowiak, Roma Gąsiorowska, Sławomir Orzechowski **2.40** Notacje: Rita Gombrowicz. Życie jak epopeja **2.55** Autostrada do nieba (58/111) **3.45** Zagadkowa Jedyńka **4.35** Zakończenie dnia



**5.40** M jak miłość (758) – serial TVP **0.35** Coś dla Ciebie – magazyn **7.05** M jak miłość (759) – serial TVP **8.00** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) **11.00** Słodko i wytrawnie: Baba drożdżowa z czekoladą **11.10** Barwy szczęścia (1264) – serial obyczajowy TVP **11.45** Na dobre i na złe (503): Na głęboką wodę – serial TVP **12.45** Kabaret Ani Mru Mru: Urodzinowy strzał w dychę (1) **13.45** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Pustynia – cykl reportaży **14.20** Licencja na wychowanie (17/101) – serial obyczajowy TVP **14.55** Na sygnale (16/26) – serial fabularny TVP **15.25** Reporter Polski – magazyn **16.00** Panorama Kraj **16.15** Pogoda Kraj **16.30** O mnie się nie martw 2 (4/13) **17.20** Tropem nieznanego: Nowe epidemie – serial dokumentalny Holandia (2011) **18.00** Panorama **18.25** Sport Telegram **18.35** Pogoda **18.45** Jeden z dziesięciu (21/84) (wielki finał) – teleturniej **19.25** Barwy szczęścia (1264) – serial obyczajowy TVP **19.55** Słodko i wytrawnie: Ciasto czekoladowe z sezamkami **20.05** Barwy szczęścia (1265) – serial obyczajowy TVP **20.10** M jak miłość (1131) – serial TVP **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” (864) **21.50** Tomasz Lis na żywo **22.55** Czy świat oszalał?: W poszukiwaniu utraconego krajobrazu – film dokumentalny **23.45** Frost/Nixon – dramat Francja/Wielka Brytania/USA (2008); reż.: Ron Howard; wyk.: Michael Sheen, Frank Langella, Sam Rockwell, Kevin Bacon **1.55** Czas honoru: Powstanie (9): Noc poślubna **2.50** Tomasz Lis na żywo **3.55** W poszukiwaniu utraconego krajobrazu **4.35** Zakończenie programu



**6.10** Dolina Kreatywna, czyli czego szuka młoda sztuka **6.40** To nie tak: Cóż to jest prawda? **7.05** Po obu stronach Bałtyku: Jak się robi pangę? **7.25**

Pierścień i Róża: Ja kocham Różę (2) **8.00** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) **11.10** Made in Poland – teleturniej **11.40** Baron24 (23): Gry i zabawy **12.05** Barwy szczęścia (1205) **12.30** Łamigłówka: Województwo Mazowieckie **12.35** Wiadomości **12.50** Blondynka (30): O jedno cię za wiele **13.45** Tygodnik.pl **14.40** Kulturalni PL (238) **15.50** Notacje: Marian Opas. Boso po czerwonym dywanie **16.05** To nie tak: Cóż to jest prawda? **16.35** Libera: Przewodnik po sztuce (11): Alina Szapocznikow **16.55** Baron24 (23): Gry i zabawy **17.20** Polonia w Komie (701) **17.30** Teleexpress **17.50** Łamigłówka: Województwo Mazowieckie **17.55** Sensacje XX wieku: Tragedia na pustyni **18.30** Studio Wschód: Studio Wschód **18.55** Barwy szczęścia (1205) **19.30** Po obu stronach Bałtyku: Jak się robi pangę? **19.45** Dobranocka: Miś Uszatek **20.00** Wiadomości **20.25** Sport **20.35** Pogoda **20.40** Łamigłówka: Województwo Mazowieckie **20.50** Miłość nad rozlewiskiem (13/13) **21.45** Polonia w Komie (702) **22.00** Racja stanu (8) **22.45** Tomasz Lis na żywo **23.45** Naszaarmia.pl (154) **0.45** Powtórki programów

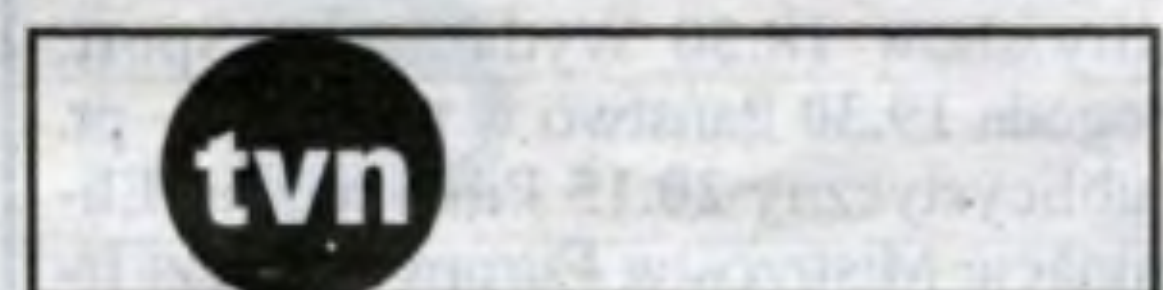


**6.35** Mamy to! (11): Wielokulturowość – magazyn **7.20** Naturalnie tak (70) **7.25** Wokół nas – pogoda **7.30** Pogoda **7.31** Na rynku pracy **7.40** Telezakupy **8.00** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **8.20** Pogoda **8.30** Raport z Polski **9.15** Plebania (39) – telenowela TVP **9.40** Plebania (40) **10.05** Przechodzień codzienny **10.15** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **10.40** Pogoda **10.45** Młodzież kontra **11.45** Przystanek Ziemia (82) **12.05** Co u nas? **12.15** Ruch się człowieku (58) **12.40** Wokół nas – pogoda **12.45** Agrobiznes **13.15** Dziennik regionów – tematy dnia **13.17** Wokół nas – pogoda **13.25** Plebania (41) – telenowela TVP **13.50** Plebania (42) **14.15** Przechodzień codzienny **14.30** Wielki Tydzień w Jerozolimie: Liturgia **15.35** Co u nas? **15.45** Raport z Polski OPP **16.20** Dziennik regionów – tematy dnia **16.30** Czas na Pracę! Praca na Czasie! (72) **16.55** Wokół nas – pogoda **17.00** Astronarium **17.30** Kronika **17.32** Pogoda **17.34** Raport pogody **17.35** Nowohucka Kronika Filmowa **17.45** Speed 2 **17.53** Małopolska – to lubię **18.08** Jedź bezpiecznie **18.20** Kuryer Myślenicki **18.30** Kronika **18.50** Pogoda **18.52** Tematy dnia **19.05** Magazyn Aktywni 60+ **19.30** Prosto z lasu **19.45** Na rynku pracy **19.55** Pogoda **19.58** Raport pogody **20.00** Region. Ludzie, sprawy, opinie **20.25** Telezakupy **20.55** Pogoda **21.00** Echa dnia **21.10** Pogoda **21.15** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **21.40** Echa dnia – komentarze **21.55** Pogoda **22.00** Kronika **22.14** Pogoda **22.17** Raport pogody **22.18** Pomysł na sukces **22.30** Co u nas? **22.40** Dla niesłyszących: Telekurier **23.15** Głos nadziei – film dokumentalny; reż.: Maciej Drygas

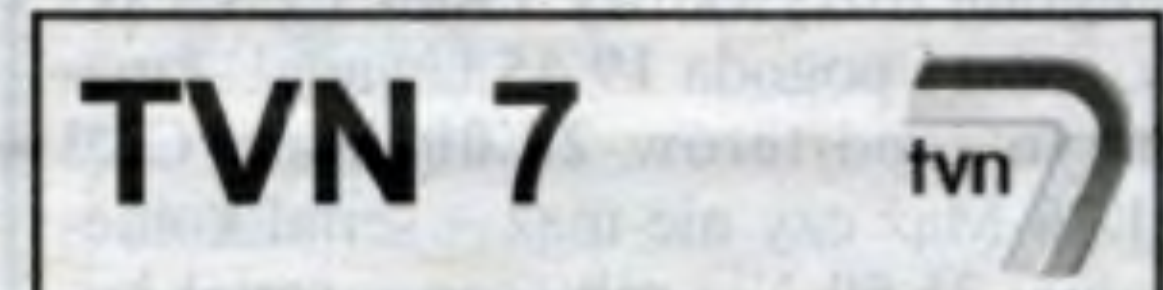


**6.00** Nowy dzień z Polsat News **8.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **9.00** Malanowski i partnerzy – serial **10.00** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **11.00** Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny **12.00** Pielęgniarki – serial paradokumentalny **13.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14.45** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy **20.10** Pasja – dramat historyczny USA (2004) **22.20** Niewidzialny – film sensacyjny USA (2005)

**0.55** Powrót do życia – dramat obyczajowy USA (2005) **3.05** Tajemnice losu



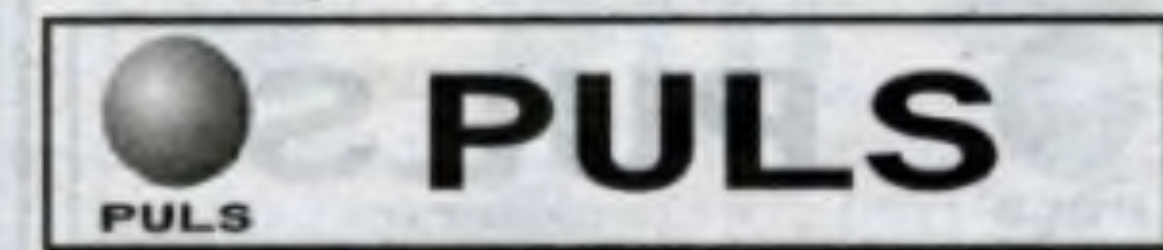
**6.20** Mango **7.25** Odlotowy ogród – magazyn poradnikowy **8.00** Dzień dobry TVN – magazyn **10.55** Szkoła – serial paradokumentalny **12.00** Szpital – serial paradokumentalny **13.00** Piekielny hotel – program rozrywkowy **14.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **15.00** Szkoła – serial paradokumentalny **16.00** Rozmowy w toku – talk-show **17.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **18.00** Szpital – serial paradokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.10** Doradca smaku – magazyn **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20.50** Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy **21.30** You can dance – po prostu tańcz **22.30** Żony Hollywood **23.30** The Following – serial kryminalny **0.30** Kamuflaż 2 **1.30** Co za tydzień **2.00** Uwaga! **2.25** Sekrety magii



**5.10** We dwoje – program rozrywkowy **6.30** Męski typ – talk-show **7.00** Julia – serial obyczajowy **7.35** Brzydula – serial obyczajowy **8.10** Sąd rodzinny **9.10** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **10.10** Dr House 2 – serial obyczajowy **11.15** Mango **12.50** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13.50** Szpital – serial paradokumentalny **14.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **15.50** Julia – serial obyczajowy **16.25** Brzydula – serial obyczajowy **17.00** Kobieta ze stali – telenowela **18.00** Dr House 2 (10, 11) – serial obyczajowy **20.00** Nadzieja umiera ostatnia – film obyczajowy Niemcy (2011) **22.25** Wybrani – serial sensacyjny **23.25** Piekielna zemsta – film sensacyjny USA (2011) **1.40** Sekrety magii



**7.05** Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany **7.35** Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany **8.05** Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany **8.35** Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany **9.00** Garfield Show (16, 17, 24, 25) – serial animowany **10.00** Czarodziej z Waverly Place (30, 1) – serial przygodowy **11.00** Dzikie serce – telenowela **12.00** Sekrety sąsiadów (16, 56) – serial obyczajowy **13.00** Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny **14.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **15.00** Dom nie do poznania (96, 97) – reality show **17.00** Dzikie serce – telenowela **18.00** Sekrety sąsiadów (17, 57) – serial obyczajowy **19.00** Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny **20.00** Śmierć na 1000 sposobów (5, 6) – serial dokumentalny **21.00** Śmierć na talerzu – serial paradokumentalny **22.00** Galileo (478, 479) – program popularnonaukowy **0.00** Spadkobiercy – program rozrywkowy **1.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **2.00** Graffiti – program publicystyczny **2.15** Gość „Wydarzeń”



**6.00** Złotopolscy (150, 151) **7.00** Gliński i prokurator – serial kryminalny **8.00** Detektyw Monk (8, 9) – serial kryminalny **9.55** Sekret 3 – telenowela **10.55** Zbuntowany anioł – telenowela **11.55** Co ludzie powiedzą? – serial komediowy **12.30** Królowa serc (72, 73) – telenowela **14.30** Niania (56–58) – serial komediowy **15.55** 13 posterunek 2 (21, 22) – serial komediowy **17.10** Boso przez świat – cykl reportaży **18.20** Wojciech Cejrowski. Boso – Tajlandia (1): Buddyzm – film dokumentalny **19.00** Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 7 (16–18) – serial kryminalny **22.50** Doomsday – thriller s.f. Wielka Brytania/USA/Niemcy/RPA (2008) **1.05** Zobacz to!

Nasze miasto

# OJCIEC ŚWIĘTY W KRAWACIE

Kiedy zobaczyłem plakat z Janem Pawłem II w garniturze i krawacie, byłem przekonany, że to kolejny wybryk jakichś palikociarzy oraz wrogów Kościoła i religii. Dowiedziałem się jednak, że za tym idiotycznym pomysłem stoi warszawskie Centrum Myśli Jana Pawła II. Poszukałem informacji o tym centrum i na stronie internetowej znalazłem następujące wezwanie: „Sztab wyborczy, sympatycy i miłośnicy zapraszają do złożenia podpisu pod kandydaturą Karola Wojtyły w zbliżających się Twoich codziennych wyborach. Dołącz do wydarzenia i tym samym złoż deklarację poparcia dla postulatów głoszonych przez Jana Pawła II”.

A więc mamy do czynienia z katolickimi (?) kawalerzami, którzy w rocznicę śmierci postanowili zakpić z naszego przywiązania do świętego Jana Pawła II. Przy tej okazji zapraszają nas do udziału w „wydarzeniu”, naśladującym kampanię wyborczą. Ciekawe, czy rocznicową Mszę Świętą także będą nazywać „wydarzeniem”?

Podobno autorzy tego skandalu tłumaczą się chęcią zwrócenia uwagi na postać papieża, szczególnie przez tych, którzy na co dzień zapomnieli już o jego wskazaniach. Wydaje mi się jednak, że za tym z pozoru głupim żartem kryje się przeżyta kampania na rzecz systematycznej ateizacji naszego życia. Przypomnę, że w państwach rządzonych przez skrajną lewicę zakazywano pokazywania się księżom w strojach duchownych poza terenem kościoła. Dziś wielu duchownych nie tylko nosi cywilne ubrania, w tym krawaty koloratek, ale też żądnych, choćby drobnym symbolem nie podkreśla swojej przynależności do stanu kapłańskiego. I o to chodzi „reformatorom”. Kościół ma zniknąć z życia publicznego, ma nie wtrącać się do spraw świeckich, szczególnie do polityki, ma także dostosować naukę Ewangelii do potrzeb „nowoczesności”.

W niezawodnej telewizji TVN pojawił się właśnie ztroskany obywatel, którego niepokoi fakt, że za naukę religii w szkołach publicznych płaci państwo. Niby nie ma nic przeciwko katechizacji, ale chciałby, aby odbywała się po lekcjach jako zajęcia dodatkowe, opłacane przez Kościół lub rodziców. Należy się spodziewać, że zarówno on, jak i podobni do niego rodzice, zrezygnaliby z lekcji religii dla swoich dzieci, bo uznaliby, że są „za drogie”. A państwo za zaoszczędzone fundusze mogłoby rozdawać dzieciom darmowe prezerwatywy. Oraz broszurki o zaletach aborcji, homoseksualnych związków, eutanazji itp.

Fotomontaż z Janem Pawłem II w garniturze, krawacie oraz w białej piusce, w takim zestawieniu kojarzącej się raczej z żydowską jarmulką, ma nam pokazać, że kpić można z każdej świętości. A żeby kpina była bardziej skuteczna, kpiarze przedstawiają się jako propagatorzy nauczania Ojca Świętego.

Krakowskie Centrum Jana Pawła wydało oświadczenie, stanowczo protestujące przeciwko kampanii, finansowanej przez samorząd Warszawy, a więc polityków Platformy Obywatelskiej. Czy to sprawi, że obraźliwe billboardy znikną z naszych ulic? Wątpię. Minister edukacji zapowiedziała, że dyskusji o finansowaniu lekcji religii nie będzie prowadzić w czasie kampanii wyborczej. Co oznacza, że zamierza do niej wrócić po wyborach. Krzykliwa mniejszość chce narzucić swoją wolę większości. Czy większość na to pozwoli?

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

# KTO NIE LUBI BARÓW MLECZNYCH?

Bary mleczne odgrywają istotną rolę w zbiorowym żywieniu Polaków. Istnieją one od lat, sięgając czasów głębokiego PRL-u. Można w nich było wtedy tanio i smacznie zjeść tradycyjne polskie potrawy. Nigdy nie brakowało pierogów, naleśników i różnego rodzaju zup. Oczywiście na śniadanie można było zjeść smaczne kanapki czy jajecznicę, a dawniej nawet jajka po wiedeńsku, czyli na miękko w szklance i popić kawą zbożową, czy kakao. Faktem jest, że te placówki gastronomiczne były od lat dofinansowywane z budżetu państwa w różnej skali. Nie było z tym problemów w PRL, gdzie bary traktowano w pewnym sensie jako ukryte dopłacanie do pomocy społecznej, która w państwie socjalizmu realnego była czymś wstydlivym. Nie było rozwiniętej pomocy społecznej, ale sponsorowane przez państwo bary mleczne kwitły.

Po roku 1990 bary mleczne zostały przetrzebione, ale na szczęście pozostały i państwo nadal je dofinansowywało choć niechętnie, ale zdając sobie sprawę z ich roli, nie śmiało ich zlikwidować. Natomiast co jakiś czas próbowano zastrzyczyć politykę państwa wobec barów mlecznych, starając się ograniczyć dotacje budżetowe do nich kierowane. Już w latach dziewięćdziesiątych próbowano ograniczyć dotacje do barów mlecznych. Ich obrony podjął się NSZZ Solidarność, zdając sobie sprawę jaką rolę te placówki odgrywały w żywieniu gorzej uposażonych Polaków. Pamiętam, jak na łamach „Głosu” pilotowałem akcję prowadzoną przez nowohucianina Kazimierza Kubraka, wówczas szefa Sekcji Spożyciów NSZZ Solidarność w obronie barów mlecznych. Akcja zakończyła się sukcesem i udało się obronić bary mleczne. Jednak co jakiś czas sprawa powracała. Rządzący co prawda wprost nie chcieli zlikwidować dotacji budżetowej do tej gastronomii, ale wymyślali pośrednie ograniczenia, które miały do tego doprowadzić.

Wiadomo, że dotacja do barów mlecznych nie obejmowała mięsa. Próbowano zatem ograniczać dotacje do potraw, w których ono się pojawiało w formie szcztąkowej, a nawet do tłuszczu zwierzęcego. Zatem, tam gdzie pojawiała się okrasa ze słoniny, nie daj Boże boczkowi, próbowano wstrzymywać dotacje. Tylko jak zjeść pierogi ruskie bez okrasa czy grochówkę bez odrobiny kielbasy czy boczkowi? Sprawa była prosta, wystarczyło nie dofinansowywać tych składników, jednak próbowano wstrzymać dotacje do całej potrawy! Ostatnio próbowano zakazać pieprzu i innych przypraw takich jak np. majeranek. Ministerstwo Finansów próbowało zezwolić tylko na używanie soli i octu! Po protestach między innymi w Nowej Hucie, gdzie na szczęście PSS Spółem Nowa Huta prowadzi jeszcze cztery bary mleczne, ministerstwo wycofało się z tego pomysłu. No bo jak gotować potrawę bez używania przypraw?

Za to MOPS w Krakowie w „zmanipulowanym” przetargu, moim zdaniem, pozabawił bar „Bieńczycki” obsługi osób wspieranych przez tę instytucję. Jest to kolejny zamach na bary mleczne w Nowej Hucie i mimo okragłego wytłumaczenia złożonego na moją interpelację w Radzie Miasta uważam, że jest to nie do końca w porządku. Będę temu przyglądał się z uwagą, jak w Krakowie „Ktoś” próbuje ograniczyć działalność barów mlecznych, i kiedyś to dokładnie opiszę.

ŚLAWOMIR PIETRZYK



## TVP1

5.35 Telezakupy 6.10 Świat się kręci (310) 6.55 TVP INFO w TVP 1: Serwis Info Poranek 7.40 Historia dla Ciebie – pamięć.pl 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.50 Jaka to melodia? (3069) 9.20 Klan (2727) 9.50 Ojciec Mateusz (141): Wypadek 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (106) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.40 Przepis dnia (197) 12.50 Natura w Jedyńce: Planeta wróbla – film dokumentalny Austria (2013) 13.55 Autostrada do nieba (59/111) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Okrasa łamie przepisy: Wiosenne grillowanie 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (107) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3070) 17.55 Klan (2728) 18.30 Świat się kręci (311) 19.15 Przepis dnia (198) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Agenci T.A.R.C.Z.Y. (5/22) 21.15 Kochaj albo rzuć – komedia Polska (1977); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Władysław Hańcza, Waclaw Kowalski, Anna Dymna, Halina Buyno-Łoza, Irena Karel, Duchyl Martin Smith, Maria Zbyszewska, Robert Lewandowski, Jan Pietrzak, Henryk Talar 23.25 Katyn – dramat Polska (2007); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Andrzej Chyra, Maja Ostaszewska, Artur Żmijewski, Danuta Stenka, Jan Englert, Magdalena Cielecka, Agnieszka Głńska, Paweł Małaszyński, Maja Komorowska, Władysław Kowalski 1.35 Londyńczycy 2 (2/16) 2.20 Londyńczycy 2 (3/16) 3.15 Oscar Pistorius: Zbrodnia czy pomyłka? – film dokumentalny Wielka Brytania (2013) 4.15 Notacje: Wojciech Wieszczek. Stara gwardia: Wiezi – cykl dokumentalny 4.35 Autostrada do nieba (59/111) – serial USA (1984) 5.30 Zakończenie dnia

## TVP2

5.40 M jak miłość (759) 6.35 Dom, droga, diecezja 7.05 M jak miłość (760) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.05 Słodko i wytrawnie: Ciasto czekoladowe z sezamkami 11.15 Barwy szczęścia (1265) 11.45 Na dobre i na złe (504): Cena prawdy 12.50 Paraniormalni Tonight (5) 13.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: W drodze do Himba 14.20 Licencja na wychowanie (18/101) 14.55 Na sygnale (17/26) 15.25 Rodzinka.pl (51): Golono-strzyżono 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (1131) 17.20 Tropem nieznanego: Goniąc chrząszcze 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (1/85) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1265) 19.55 Słodko i wytrawnie: Musztarda czekoladowa z maliną i białą kielbasą 20.05 Barwy szczęścia (1266) 20.40 M jak miłość (1132) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (865) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Na zawsze twoje – film dokumentalny Wielka Brytania (2011) 0.00 Służby specjalne (5) (dozwolone od lat 16) 0.55 Pitbull (2) (dozwolone od lat 16) 1.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 2.45 Na zawsze twoje – film dokumentalny Wielka Brytania (2011); reż.: Mia Halme 4.00 Aida (10/13) 4.50 Zakończenie programu

## TV POLONIA

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski 7.25 Klementynka i Klemens – gęsi z Doliny Młynów: Oczekiwanie 7.40 Jeden dzień z życia kukulki zegarowej 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.05 Racja stanu (8) 11.40 Okazja (16/19): Rozumny szaleń 12.05 Barwy szczęścia (1206) 12.30 Łamigłówka:

Województwo Mazowieckie 12.35 Wiadomości 12.50 1920. Wojna i miłość (2/13): Początek 13.50 Natyry Dzieła Wybrane: Nieborów (5) 14.25 Wiktory 2014 16.05 Tygodnik Kulturalny 16.55 Okazja (16/19): Rozumny szaleń 17.20 Polonia w Komie (702) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 17.55 Sensacje XX wieku: Stalowe Przymierze (1) 18.25 Petersburski Music Show (19) – program muzyczny 18.55 Barwy szczęścia (1206) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Przypód kilka wróbla Cwirka (22/39): Nie chcę do Afryki 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 20.50 Ojciec Mateusz (151): Zakochany Marczak 21.45 Polonia w Komie (703) 22.00 Halo Polonia – magazyn 22.45 De Press – koncert 23.45 Rozkaz sumienia (3/7): Innej drogi nie ma 0.10 Made in Poland 0.45 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (72) – magazyn 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Jedź bezpiecznie 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski OPP 9.15 Plebania (41) – telenowela TVP 9.40 Plebania (42) 10.05 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Głos Regionów 11.45 Magazyn Aktywni 60+ 12.10 Co u nas? 12.15 Akademia.pl 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.17 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (43) 13.50 Plebania (44) 14.20 Przechodzień codzienny 14.25 Co u nas? 14.30 Rachela na Dworcu Gdańskim – film dokumentalny 15.20 Antenowe rewanże 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Polska samorządna (69) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Dla rodziny 17.10 Eurowiadomości 17.30 Kronika – zapowiedź 17.32 Pogoda 17.34 Raport pogodowy 17.35 Na rynku pracy 17.45 Magazyn Medyczny 18.00 Jedź bezpiecznie 18.15 krakow.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt: Uwolnić Asie Bibi 19.24 Za czapkę gruszek – film dokumentalny 19.42 Twórca niepotrzebny 19.55 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.17 Raport pogodowy 22.18 Kurier Myślenicki 22.25 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Rachela na Dworcu Gdańskim – film dokumentalny



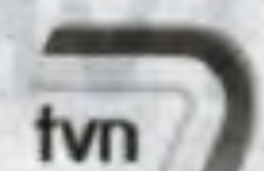
## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielegniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Hell's Kitchen – Piekielna kuchnia 3 – reality show 21.35 Tajemniczy składnik – magazyn kulinarny 21.50 Wschodzące słońce – thriller USA (1993) 0.30 Dziecko szczęścia – komedia Polska (1991) 3.00 Tajemnice losu

## tvn

6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Prawo Agaty – serial obyczajowy 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 Na językach – magazyn 1.05 Agenci NCIS: Los Angeles 2 2.05 Uwaga! 2.25 Sekrety magii

## TVN 7



4.55 We dwoje – program rozrywkowy 6.15 W-11 – Wydział Śledczy 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial 8.10 Sąd rodzinny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska 10.10 Dr House 2 – serial 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Gwiazdy wiążą w duchy 19.00 Dr House 2 (12, 13) – serial obyczajowy 20.00 Zodiak – film kryminalny USA (2007) 23.20 Siła pomsty – film sensacyjny USA (1986) 1.30 Tajemnice Laury – serial kryminalny 2.30 Fringe: Na granicy światów 2 – serial s.f. 3.30 Sekrety magii

## TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield Show (18, 19, 26, 27) – serial animowany USA 10.00 Czarodziej z Waverly Place (2, 3) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (17, 57) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (98, 99) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (18, 58) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Ice Road Truckers: Drogi śmierci – serial dokumentalny 22.00 Pociąg strachu – film sensacyjny USA (2003) 0.00 Spadkobiercy – pr. rozrywkowy 1.00 Śmierć na 1000 sposobów – serial dokumentalny 1.30 Interwencja 1.50 To był dzień



## PULS

6.00 Złotopolscy (151, 152) – telenowela 7.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 8.00 Detektyw Monk (9, 10) – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? 2 – serial komediowy 12.30 Królowa serc (73, 74) – telenowela 14.30 Niania 4 (58–60) – serial komediowy 16.00 13 posterunek 2 (27, 28) – serial komediowy 17.15 Wojciech Cejrowski. Boso – Tajlandia (1): Buddyzm – cykl reportaży 18.00 Wojciech Cejrowski. Boso – Etiopia (1, 2) – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 5 (1–3) – serial kryminalny 22.50 Intelligence – serial s.f. 23.40 Z Nation (9, 10) – serial grozy 1.30 Rodzinny ogród – serial dokumentalny 2.00 Zobacz to!

## Zapiski Jakuba Klenia

## KWIECIEŃ PLECIEŃ...

W środę po najbliższej niedzieli rozpoczyna się kwiecień. A kwiecień, to dla wielu wędkarzy rozpoczęcie nowego sezonu. Co prawda, stare polskie porzekadło głosi, że kwiecień plecień, bo przeplata, trochę zimy, trochę lata. I tak chyba jest rzeczywiście. Bywało przecież, że pierwszego kwietnia, w dniu inauguracji wędkowania na nowohuckim zalewie przy ul. Bulwarowej, wędkarze wyciągali z tej wody po komplecie karpi, a bywało i tak, że pierwszego kwietnia nowohucki zalew skutą był jeszcze lodem i z łowieniem karpi trzeba było poczekać.

Kwiecień jest kapryśny. Jeśli chodzi o długość dnia to, pod koniec kwietnia trwa on 15 godzin, czyli tyle samo ile trwa dzień z przełomu sierpnia i września. Ale jeśli chodzi o temperaturę, to w kwietniu jest gorzej – średnia dla tego miesiąca wynosi przeciętnie ok. 7 stopni Celsjusza. A więc kwietniowa temperatura bardzo przypomina temperatury z końca jesieni niż z końca lata. Ale jest coś, co kwietniowi daje pewną przewagę – w przeciwieństwie do września czy października, temperatura wody stopniowo podnosi się, a mę opada. A jest to okoliczność dla ryb niezwykle ważna. W ciągu miesiąca w rzekach woda podgrzewa się od 6 do 12 stopni, a w zbiornikach z wodą stojącą, na płycznach, czy w starorzeczach, osiąga jeszcze wyższe temperatury. Z dna stawów, jezior i starorzeczy odbijają młode pędy roślin wodnych. A gdy pochylimy się nad skrajem rzeki po stronie przeciwnej do słońca, na gołym stoku koryta zobaczymy roje ruchliwych małych zwierzątek. Z milionów złożonej ikry wylęgają się rybne larwy, czasami pożerane nawet przez własnych rodziców. Wre życie.

W kwietniu zupełnie przyzwyczajamy się żerować płoc (medalowe okazy tej ryby były łowione nawet pod koniec ciepłego marca). Wielu znawców tej ryby twierdzi, że właśnie wiosenne miesiące, kwiecień i maj, są najlepszym czasem połowów tej ryby. W lecie płoc, zwłaszcza duża, bierze o wiele słabiej na skutek obfitego występującego o tej porze roku pokarmu w zbiornikach wodnych. Drugi dobry okres jej żerowania przypada na połowę sierpnia i wrzesień. Dla wędkarza ważne jest i to, że zarówno na wiosnę jak i jesienią płoc żeruje bez przerwy cały dzień.

Stosunek wielu wędkarzy do płoci można określić jako ambiwalentny. Najczęściej można usłyszeć trochę pogardliwe zdrobnienie – płotka. I najczęściej w siatach wędkarzy znaleźć można płotki – piętnasto, góra dwudziestocentymetrowe. Czasami poprętykane krapkami czy niewielkimi łuszczkami. Takich płotek nałapać nie sztuka. Ale złowić prawdziwą płoc, taką na medal, to już nie takie proste. A ryba to wyjątkowej urody – prawdziwy koral oprawiony w srebro (tak pisał o niej w jednej ze swoich książek Wacław Strzelecki). Czerwone tęczy, szara pletwa ogonowa lekko tylko musnięta białą czerwienią, gorąco czerwone pletwy parzyste i taka sama pletwa odbytowa. Pełna elegancja.

Rekordowa płoc została złowiona przez Tadeusza Szkaradka z Warszawy w roku 1963. Ryba mierzyła 53 centymetry długości ważąc 2,20 kg. O ile wiem, rekord ten do dzisiaj nie został pobity. Ale wszystko przed nami. Może gdzieś czeka na nas rekordowa płoc – w zbiorniku różnowskim, w jeziorach mazurskich, w Wiśle czy w którymś ze zbiorników w Przylasku Rusieckim. Kto wie?

JAKUB KLEN

## Za kierownicą

## „WIELKI BRAT” CZUWA

Krakowianie zawsze interesowali się lotnictwem. W końcu jeszcze w latach I wojny światowej pierwszy austro-węgierski samolot pocztowy na trasie z Wiednia do Czerniowca miał międzylądowanie na „polu wzlotów” – jak naówczas nazywano lotnisko – w Rakowicach. Przed II wojną na tym lotnisku, już wówczas pasażersko-wojskowym, którego nazwę zmieniono na Czyżyny, stacjonowały samoloty polskich sił powietrznych, zanim przed wybuchem działań zbrojnych przeniosły się na połowę lotnisko w Balicach. A po II wojnie dostęp do wzniesienia się w powietrze był ściśle reglamentowany, więc krakowianie musieli zająć się budową modeli samolotów, w czym doszli do takiej perfekcji, że zdobywali tytuły mistrzów nie tylko kontynentu, ale i świata. Nad lotniskami w Czyżynach i w Pobiedzynie wypróbowywano zalety modeli cierpliwie klejonych wieczorami przez krakowskich mistrzów lotów bezzałogowych.

I kto by przypuszczał, że w XXI wieku owe modele samolotów „roztyją się” i przemienią w tzw. drony służące do obserwacji nie tylko w siłach zbrojnych, ale i w wielu dziedzinach gospodarki. Na Śląsku – przykładowo – drony wyposażone w kamery o dużej rozdzielczości wykorzystuje się do lokalizacji i rozpoznawania sprawców kradzieży węgla z wagonów kolejowych. Ale naukowcy z Politechniki Śląskiej w Gliwicach postanowili zastosować drony do obserwacji ruchu drogowego. Dlatego niebawem te bezzałogowe samoloty z kamerami pojawią się także nad Krakowem. Chodzi o obserwację skrzyżowań ulic, na których instalowano sekundniki odliczające czas palenia się czerwonego czy zielonego światła. Największą ilość szkodliwych związków silniki spalinowe wydzielają podczas pracy na tzw. wolnych obrotach m. in. w czasie postoju pod światłem czerwonym na skrzyżowaniu z ruchem kierowanym. Nie jest więc obojętne, czy na czas takiego postoju przez kilkadziesiąt sekund wyłączy się silnik, czy też nadal emituje on kłęby spalin. Istnieje też domniemanie, że niektórzy kierowcy na skrzyżowaniach z sekundnikami ruszają na tzw. późnym czerwonym, czyli 2–3 sekundy wcześniej, zanim zapali się światło zielone, bo dzięki sekundnikowi widzą, ile pozostało czasu do zmiany światła. A takie zachowania na pewno nie przyczyniają się do poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego.

To wszystko wysłedzi „wielki brat”, czyli kamera zamontowana na dronie. Jest to tym ważniejsze, iż montaż sekundników na polskich skrzyżowaniach (oprócz Krakowa są one instalowane w kilku większych miastach) jest właściwie bezprawny. Wśród przepisów dotyczących ruchu drogowego w naszym kraju nie ma bowiem czegoś takiego jak sekundnik nad światłami kierującymi ruchem. Choć przyznać trzeba, iż bardzo ułatwia on szybkie ruszenie ze skrzyżowania, kiedy zapali się zielone światło, i jednocześnie ostrzega przed wjazdem na nie na „późnym zielonym”.

Nie wiadomo, kiedy drony pojawią się nad Krakowem, bo chodzi o to, by kierowcy nie zmieniali swych codziennych przyzwyczajeń. Oczywiście mam nadzieję, że żaden dron nie znajdzie się na kursie kolizyjnym z samolotami podchodzącymi do lądowania w Porcie Lotniczym im. św. Jana Pawła II w Balicach. A kiedy powiedzie się akcja obserwacji skrzyżowań za pomocą dronów, wówczas będzie można na samolotach bezzałogowych zainstalować fotoradary – odczytanie numeru rejestracyjnego z wysokości kilkuset metrów nie jest trudne – i ścigać przekraczających prędkość. Bo dzisiaj „wielki brat” nie tylko podgląda i podsłuchuje przez smartfona, ale także spogląda z nieba.

WOJCIECH MACHNICKI



## TVP1

5.50 Telesakupy 6.25 Natura w Jedyńce: Planeta wróbi 7.25 Telesakupy 7.40 Drogi dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.35 Telesakupy 8.55 Jaka to melodia? (3070) 9.30 Klan (2728) 10.00 Ojciec Mateusz (142): Cudowne dziecko 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (107) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.30 Magazyn Rolniczy: Darowizny ANR dla samorządów 12.40 Przepis dnia (198) 12.50 Natura w Jedyńce: Niezwykły świat (1): Mistrzowie kamuflażu – film dokumentalny Francja (2008) 13.55 Autostrada do nieba (60/111) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: W krainie papryki 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (108) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3071) 17.55 Klan (2729) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (312) 19.15 Przepis dnia (199) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Szlachetna Paczka 20.10 Pogoda 20.25 Uwikłani (3): Łucja – w siłach kłamstwa 21.20 Coś – thriller USA (2011); reż.: Matthijs van Heijningen Jr. (dozwolone od lat 16) 23.15 Dokąd zmierzasz? – komedia USA (2008); reż.: Todd Louiso; wyk.: Ben Stiller, Anna Kendrick, Jason Schwartzman 0.40 Cztery noce z Anną – dramat Francja/Polska (2008); reż.: Jerzy Skolimowski (dozwolone od lat 16) 2.15 Notacje: Danuta Michalowska. Karol w roli byka 2.35 Autostrada do nieba (60/111) 3.30 Zakończenie dnia

## TVP2

6.05 M jak miłość (760) 7.05 M jak miłość (761) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.00 Słodko i wytrawnie: Musztarda czekoladowa z maliną i białą kielbasą 11.10 Barwy szczęścia (1266) 11.45 Na dobre i na złe (505): Dobra i zła wiadomość 12.45 Hity kabaretu (5): Kakao i inne hity Kabaretu Smile 13.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Pustynia 14.20 Licencja na wychowanie (19/101) 14.55 Na sygnale (18/26) 15.25 Rodzinka.pl (52): Kociaki domowe 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (1132) 17.20 Tropem nieznanego: Łowcy asteroid 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (2/85) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1266) 19.55 Słodko i wytrawnie: Mazurek czekoladowy 20.05 Barwy szczęścia (1267) 20.40 Na dobre i na złe (593): Życie jest walką 21.45 Na sygnale 3 (2): Superbohater 22.25 Kino relaks: Co z oczu, to z serca – komedia kryminalna USA (1998); reż.: Steven Soderbergh; wyk.: George Clooney, Jennifer Lopez, Ving Rhames, Don Cheadle 0.35 O mnie się nie martw 2 (4/13) 1.35 Świat bez tajemnic: Nelson Mandela. W imię wolności 2.40 Porządna kobieta – komedia romantyczna Wielka Brytania/USA/Luksemburg/Hiszpania/Włochy (2004); reż.: Mike Barker; wyk.: Scarlett Johansson, Helen Hunt, Tom Wilkinson 4.20 Paradosz (5): Miłość 5.10 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.05 Hala odlotów 7.00 Mój pies i inne zwierzątka 7.15 Polonia w Komie 7.25 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa: Przygoda druga, czyli Niesamowite i niewiarygodne uderki, które nawiedziły mnie w klasie 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.00 Halo Polonia 11.40 Okazja (17/19): Urodziny Wieśka 12.05 Barwy szczęścia (1207) 12.30 Łamigłówka 12.35 Wiadomości 12.50 Miłość nad rozlewiskiem (13/13) 13.50 Teatr Te-

lewizji: Amazonia – spektakl teatralny Polska (2015); reż.: Bodo Kox; wyk.: Aleksandra Domańska, Klara Bielawka, Marcin Dorociński, Adam Woronowicz, Jakub Gierszał, Lesław Żurek 15.35 Sztuka życia (69): Anna Lewandowska 16.05 Hala odlotów (13) 16.55 Okazja (17/19): Urodziny Wieśka 17.20 Polonia w Komie (703) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka 17.55 Sensacje XX wieku: Stalowe Przymierze (2) 18.25 I kudłate i łaciate (11) – program dla dzieci 18.35 Dlaczego? Po co? Jak? (11) 18.55 Barwy szczęścia (1207) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki (4): Odkrycie – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówka 20.50 Teatr Telewizji: Amazonia – spektakl teatralny Polska (2015); reż.: Bodo Kox; wyk.: Aleksandra Domańska, Klara Bielawka, Marcin Dorociński, Adam Woronowicz, Jakub Gierszał, Lesław Żurek, Aga Bogdan 22.35 Polonia w Komie (704) 22.50 Egzamin z życia (13) – serial TVP 23.45 Cud na Kossarce – film dokumentalny; reż.: Elżbieta Ruman 0.25 Notacje: Książd bp Adam Dyczkowski. Żarty Karola Wojtyły 0.45 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Polska samorządna (69) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda poranek 7.31 Nowohucka Kronika Filmowa 7.41 Telesakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (43) 9.40 Plebania (44) 10.05 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Antenowe remanenty 11.15 Telenowyny 11.45 Małe ojczyzny 12.10 Co u nas? 12.15 Eurowiadomości 12.35 Wokół nas – pogoda 12.40 Co u nas? 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.20 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (45) 13.45 Plebania (46) 14.20 Przechodzień codzienny 14.30 Naszym okiem (26) – program publicystyczny 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Lider (44) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Na liczniku. 10 mniej. Zwolnij (8) 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pomysł na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Kuryer Myślenicki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Krakowskim targiem 19.36 Małopolska – to lubię 19.49 Nowohucka Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telesakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Tarnowska Kronika Filmowa 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier



## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.40 Top Chef 4 – reality show 22.05 Faceci w czerni 2 – komedia s.f. USA 20.50 23.55 Kicks-Ass – film

sensacyjny Wielka Brytania (2010) 2.15 Tajemnice losu

tvn

6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial 7.50 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial 11.25 Szkoła – serial 12.25 Szpital – serial 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Projekt Runway – reality show 22.30 Ostatni władca wiatru – film przygodowy USA (2010) 0.35 Żony Hollywood – program rozrywkowy 1.40 Uwaga! 2.05 Sekrety magii

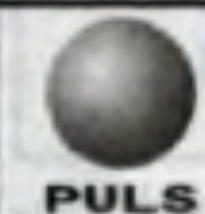
## TVN 7



5.40 We dwoje (16-ost.) – program rozrywkowy 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 2 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Dr House 2 (14, 15) – serial obyczajowy 20.00 Gniew oceanu – dramat przygodowy Niemcy/USA (2000) 22.45 Czarne lustro – serial s.f. 23.55 Wschodnie obietnice – thriller USA/Wielka Brytania/Kanada (2007) 2.10 Sekrety magii

## TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield Show (20, 21, 28, 29) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (4, 5) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela Meksyk 12.00 Sekrety sąsiadów (18, 58) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (100, 101) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (19, 59) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Wpół do śmierci 2 – film sensacyjny USA (2007) 22.00 Granice bólu – horror Hiszpania/Francja/Portugalia (2012) 0.15 Spadkobiercy – pr. rozrywkowy 1.15 Interwencja – magazyn reporterów 1.55 Graffiti – program publicystyczny 2.05 Gość „Wydarzeń”



## PULS

6.00 Złotopolscy (152, 153) 7.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 8.00 Detektyw Monk (10, 11) – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? 2 – serial komediowy 12.30 Królowa serc (74, 75) – telenowela 14.30 Niania 4 (60) – serial komediowy 15.00 Niania 5 (61, 62) – serial komediowy 16.00 13 posterunek 2 (28, 29) – serial komediowy 17.15 Wojciech Cejrowski. Boso – Etiopia (2-4) – serial dokumentalny 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial 20.00 W 80 dni dookoła świata – film przygodowy USA/Niemcy/Irlandia/Wielka Brytania (2004) 22.35 Dracula 3: Dziedzictwo – horror USA (2005) 0.10 American Horror Story: Asylum 1.10 Inteligence 2.05 Zobacz to!

Prawnik radzi

## DAROWIZNA PO ŚMIERCI MOCODAWCY

Moi rodzice byli posiadaczami działki, którą postanowili podzielić na trzy równe części, dając po 1/3 każdemu z trojga rodzeństwa. Dwa moim siostrą uczynili to osobiście w formie notarialnej, a mnie postanowili dokonać darowizny za pośrednictwem jednej z dwóch moich siostr, czyniąc ją swoim pełnomocnikiem do zawarcia umowy darowizny, na mocy której oni – jako rodzice – darują mi, jako synowi 1/3 działki. W 1996 roku zmarł nasz ojciec. W 1998 roku moja siostra sporządziła przed notariuszem umowę darowizny, oświadczając, że rodzice na zasadach współwłasności ustawowej są właścicielami działki, a ona – jako ich pełnomocnik – zgodnie z ich wolą czyni mnie obdarowanym. W 2003 roku umiera matka, a ja postanawiam sprzedać moją działkę. W tym momencie moja siostra pełnomocniczka żąda ode mnie połowy zysku ze sprzedaży, twierdząc, że z chwilą śmierci ojca darowizna straciła moc prawną. W pełnomocnictwie rodziców dla siostry z 1993 roku nie jest zaznaczone, iż obowiązuje ono także po śmierci któregoś z nich. Druga z siostr jest przekonana, że darowizna dla mnie została dokonana zgodnie z prawem. Jak rozwiązać ten problem?

\*\*\*

W opisanym stanie faktycznym żądanie zgłoszone przez Pana siostrę nie ma żadnych podstaw prawnych, natomiast odrębną kwestią jest to, czy po śmierci ojca miała ona umocowanie do dokonania na Pana rzecz darowizny. Zgodnie z treścią art. 101 § 2 Kodeksu cywilnego, „umocowanie wygasa ze śmiercią mocodawcy lub pełnomocnika, chyba że w pełnomocnictwie inaczej zastrzeżono z przyczyn uzasadnionych treścią stosunku prawnego będącego podstawą pełnomocnictwa”. Wedle treści art. 105 k.c., „jeżeli pełnomocnik po wygaśnięciu umocowania dokona w imieniu mocodawcy czynności prawnej w granicach pierwotnego umocowania, czynność prawna jest ważna, chyba że druga strona o wygaśnięciu umocowania wiedziała lub z łatwością mogła się dowiedzieć”. W tym miejscu należy przytoczyć jeden z wyroków Sądu Najwyższego (z dnia 15 maja 2002 r., sygn. II KKN 723/00), wedle którego brak znajomości prawa co do przyczyn wygaśnięcia umocowania nie stanowi okoliczności wyłączającej przyjęcie, że strona mogła z łatwością dowiedzieć się o śmierci mocodawcy. Jeśli zatem w dacie zawierania umowy darowizny wiedział Pan o śmierci ojca, to dokonana przez siostrę po śmierci ojca darowizna z majątku wspólnego rodziców jest nieważna. (sp)

## JAK ZOSTAĆ SEX GURU



27 kwietnia br. na deski Teatru Ludowego ponownie zawita spektakl „Jak zostać Sex Guru w 247 łatwych krokach”. W tytułowej roli wystąpi rewelacyjny Tomasz Kot, jeden z najpopularniejszych polskich aktorów, zwycięzca ostatniego Festiwalu Filmowego w Gdyni za najlepszą męską rolę pierwszoplanową w filmie Bogowie. Jeszcze w tym roku będziemy mogli podziwiać stworzone przez niego kreacje także w dwóch całkowicie nowych filmach – thrillerze Fotograf oraz głośnej i oczekiwanej produkcji Disco Polo. Już wkrótce Tomasz Kot po raz kolejny wcieli się w postać szczerzego do bólu doradcy życia intymnego. Jego kontrowersyjne ekspertyzy z pewnością zaskoczą i rozbawią widzów do łez! „Jak zostać Sex Guru”, to adaptacja sztuki znakomitego austriackiego komika, Wolfganga Weinbergera, w reżyserii Gabriela Gietzky'ego to rozpustnie śmieszne interaktywne przedstawienie dla dorosłych, w którym Tomasz Kot

będzie naszym przewodnikiem po seksualnym labiryncie. Aktor w komedii, pikantny, ale zdystansowany sposób przedstawi widzom wiele praktycznych porad i wskazówek jak urozmaicić ich życie erotyczne. Sex Guru może także odpowiedzieć na pytania, których wcześniej nie śmieliśmy zadać, a które od zawsze nurtowały ludzkość: Czego tak naprawdę pragną kobiety? Jak często powinienem/powinnam uprawiać seks? Czy mężczyźni naprawdę wiedzą gdzie jest słynny punkt „G”? Może uda Ci się zasięgnąć porad Sex Guru, które przemienią Twoje dotychczasowe życie w szalony kalejdoskop? Weź sprawy w swoje ręce, kup bilet i zacznij ekscytującą podróż do świata, o którym wcześniej nie miałeś pojęcia! Teatr Ludowy, 27 kwietnia 2015, godz. 17.30 oraz 20.30. Bilety do nabycia na [www.ebilet.pl](http://www.ebilet.pl), [www.eventim.pl](http://www.eventim.pl), [www.makroconcert.pl](http://www.makroconcert.pl) oraz w kasie teatru.



# TVP1

6.00 Telezakupy 6.40 Natura w Jedyńce: Niezwykły świat (1): Mistrzowie kamuflażu 7.35 Telezakupy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.35 Telezakupy 8.55 Jaka to melodia? (3071) 9.30 Klan (2729) 10.00 Ojciec Mateusz (143): Gorące rytmy 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (108) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.29 Smaki polskie: Kolorowe makaronowe 12.40 Przepis dnia (199) 12.50 Natura w Jedyńce: Niezwykły świat (2): Mistrzowie formy 13.55 Autostrada do nieba (61/111) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: Ogórkowa kuchnia 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (109) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3072) 17.55 Klan (2730) 18.30 Świat się kręci (313) 19.15 Przepis dnia (200) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Europy: Rajd Irlandii 20.10 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (164): Miłość po grób – serial kryminalny TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Jan Paweł II i Jego przyjaciel – film dokumentalny; reż.: Paweł Pitera, Janusz Tatarski 23.25 W garniturach (4/13) – serial USA (2011) 0.20 Druga szansa II (9/13) – serial USA (2010) 0.55 Druga szansa II (10/13) 1.50 Naszaarmia.pl (154) – magazyn 2.15 Sprawa dla reportera 3.05 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Jan Paweł II i Jego przyjaciel – film dokumentalny; reż.: Paweł Pitera, Janusz Tatarski 4.00 Notacje: Józef Mucha. Byłem kierowcą Wojtyły 4.15 Autostrada do nieba (61/111) 5.10 Zakończenie dnia

# TVP2

6.05 M jak miłość (761) 7.05 M jak miłość (762) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.00 Słodko i wytrawnie: Mazurek czekoladowy 11.10 Barwy szczęścia (1267) 11.45 Na dobre i na złe (506): To musi być dziś 12.45 Historia literatury według Kabaretu Moralnego Niepokoju: Zabawy przyjemne i pożyteczne (1) 13.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: W drodze do Himba 14.20 Licencja na wychowanie (20/101) 14.55 Na sygnale (19/26) 15.25 Rodzinka.pl (53): Praca, dom, kanapki 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.25 Na dobre i na złe (593): Życie jest walką 17.20 Tropem nieznanego: Powrót Zeppelinów 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (3/85) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1267) 20.05 Barwy szczęścia (1268) 20.40 Karol. Papież, który pozostał człowiekiem – film fabularny Włochy (2005); reż.: Giacomo Battiato 23.20 Kocham kino: Porządna kobieta – komedia romantyczna Wielka Brytania/USA/Luksemburg/Hiszpania/Włochy (2004); reż.: Mike Barker 1.00 Co z oczu, to z serca – komedia kryminalna USA (1998); reż.: Steven Soderbergh; wyk.: George Clooney, Jennifer Lopez 3.10 Daleko od siebie – film obyczajowy Polska (1995); reż.: Feliks Falk; wyk.: Artur Żmijewski, Małgorzata Foremniak, Mateusz Kosiński, Joanna Jeżewska, Henryk Talar, Agnieszka Piłaszewska (dozwolone od lat 16) 5.00 Art Noc: Litanie – muzyka Krzysztofa Komedy (Tomasz Stańko Sextet) – koncert 5.50 Zakończenie dnia

# TV POLONIA

6.05 Kocham Kino 6.40 Skarby prowincji: Skarby prowincji 7.00 Dom, droga, diecezja 7.25 Słoneczna wiośnia (12): Powrót do Bramy Słońca 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.10 Działa Polska: Tatrzyna-

skie przebudzenie 11.40 Okazja (18/19): Niemoralna propozycja 12.05 Barwy szczęścia (1208) 12.30 Łamigłówka 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1118) 13.45 Egzamin z życia (13) 14.35 Wilnoteka 14.55 Lolek – film dokumentalny 15.50 Legendy regionalne: Husyci tu byli 16.05 Kocham Kino 16.35 Flesz historii – cykl reportaży 16.55 Okazja (18/19): Niemoralna propozycja 17.20 Polonia w Komie (705) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka 17.55 Sensacje XX wieku: Stalowe Przymierze (3) 18.25 KucinAlina (25) 18.55 Barwy szczęścia (1208) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranoc: Dziwne przygody Koziołka Matołka (10): Łakomy traper 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka 20.50 Defekt (3/9) 22.00 Halo Polonia 22.45 Pitbull (3) (dozwolone od lat 16) 23.40 Lolek – film dokumentalny 0.30 Polonia w Komie 0.45 Powtórki programów



# TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Lider (44) – magazyn 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda porannek 7.31 Uwolnić Dobro – cykl reportaży 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (45) – telenowela TVP 9.40 Plebania (46) 10.05 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Naszaarmia.pl (154) 11.10 Męska strefa 11.45 Jan Paweł II też kochał tęczę – reportaż 11.55 Nożem i widelcem 12.10 Co u nas? 12.15 Dekorady 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.10 Co u nas? 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.25 Plebania (47) – telenowela TVP 13.55 Plebania (48) 14.20 Przechodzień codzienny 14.30 Połączyl nas.Papież – film dokumentalny; reż.: Krzysztof Tadej 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje (67) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Seniorada (18) 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Od początku do końca i początku. Projekt życia wg Jana Pawła II: Przystanek śmierć 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Aureola – od Stanisława do Karola: Święta Jadwiga 19.25 Parafia z sercem 19.46 Tarnowska Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 3 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kalendarz regionalny 22.25 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 magazyn 23.35 Męska strefa



# POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Zdrady – serial paradokumentalny 21.05 Przyjaciółki 5 – serial obyczajowy 22.05 Galerianki – dramat obyczajowy Polska (2009) 23.55 500 dni miłości – komedia romantyczna USA (2009) 2.00 Tajemnice losu

6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 22.30 Moj rower – film obyczajowy Polska (2012) 0.30 Superwizjer – magazyn reporterów 1.10 Uwaga! 1.35 Sekrety magii

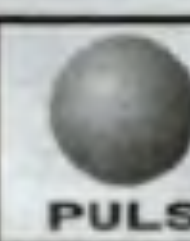
# TVN 7



5.15 We dwoje (1) – program rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 2 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Dr House 2 (16, 17) – serial obyczajowy USA 20.00 Gliniarz z Beverly Hills – komedia sensacyjna USA (1984) 22.15 Mentalista 3 – serial 23.10 Wyspa doktora Moreu – horror USA (1996) 1.20 Sekrety magii

# TV 4

6.00 Zamiana żon – reality show 7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany USA 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany USA 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield Show (22, 23, 30, 31) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (6, 7) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (19, 59) – serial obyczajowy Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (102, 103) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (20, 60) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Terytorium wroga – dramat wojenny Francja (2011) 22.15 Wilkołak. Bestia wśród nas – horror USA (2012) 0.15 Spadkobiercy – program rozrywkowy 1.15 Graffiti – program publicystyczny 2.05 Gość „Wydarzeń” – program publicystyczny



# PULS

6.00 Złotopolscy (153, 154) – telenowela 7.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 8.00 Detektyw Monk (11, 12) – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? 2 – serial komediowy 12.30 Królowa serc (75, 76) – telenowela 14.30 Niania 5 (62–64) – serial komediowy 16.00 13 posterunek 2 (29, 30) – serial komediowy Polska 17.10 Wojciech Cejrowski. Boso – Etiopia (4–6) – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Hop – film familijny USA (2011) 22.00 Zabójczy cel – film sensacyjny USA/Kanada (2008) 0.00 Hotel śmierci – horror USA (2006) 1.50 Zobacz to!

## BIURA:

■ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92  
■ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42



Prokocim  
działający  
od ponad 20 lat

e-mail: zaradca@prokocim.pl

## ZAPRASZA Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.  
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

## Zapraszamy do korzystania z bogatej oferty

- Albania – Saranda 14–23.08.2015, cena 1899,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 24.07–02.08.2015, cena 1729,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 27.06–06.07.2015, cena 1529,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 29.08–07.09.2015, cena 1529,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Słoneczny Brzeg 10–17.07.2015, cena 2000,00 zł (samolot)
- Bośnia i Hercegowina – Neum 6–15.07.2015, cena 1890,00 zł (autokar)
- Bośnia i Hercegowina – Neum 27.07–5.08.2015, cena 1890,00 zł (autokar)
- Hiszpania – Costa Brava 10–19.07.2015, cena: 2110,00 zł (autokar)
- Francja – Lazurowe Wybrzeże 9–16.05.2015, cena 1755,00 zł (autokar)
- Francja – Paryż 27.04.–03.05.2015, cena 1720,00 zł (autokar)
- Czechy – Praga 01–03.05.2015, cena 580,00 zł (autokar)
- Chorwacja – Opatija 15–24.07.2015, cena 2000,00 zł (autokar)
- Chorwacja – k. Trogiru 03–12.09.2015, cena 1780,00 zł (autokar)
- Chorwacja – Tisno 10–19.07.2015, cena 2100,00 zł (autokar)
- Czarnogóra 22.06–01.07.2015, cena 1290,00 zł (autokar)
- Czarnogóra 17–26.08.2015, cena 1650,00 zł (autokar)
- Grecja – Agia Triada 01–10.07.2015, cena 1679,00 zł (autokar)
- Grecja – Agia Triada 09–18.08.2015, cena 1679,00 zł (autokar)
- Grecja – Riwiiera Olimpijska 44–23.08.2015, cena 1550,00 zł (autokar)
- Grecja – Riwiiera Olimpijska 24.07–02.08.2015, cena 1550,00 zł (autokar)
- Grecja – Macedonia 17–26.08.2015, cena 1860,00 zł (autokar)
- Węgry – baseny termalne 18–22.03.2015, cena 850,00 zł (autokar)
- Węgry – baseny termalne 01–05.05.2015, cena 850,00 zł (autokar)
- Austria – Wiedeń 14–15.05.2015, cena 499,00 zł (autokar)
- Włochy 3–12.07.2015, cena 1949,00 zł (autokar)
- Włochy 17–26.08.2015, cena 2099,00 zł (autokar)
- Malta – Bugibba 16 – 23.09.2015, cena 2000,00 zł (autokar)
- Perły Bałkanów – OBJAZDOWA – 03–10.10.2015, cena 1440,00 zł (autokar)
- Grecja – Wyspa Korfu 16–23.06.2015, cena 1899,00 zł (samolot)
- Grecja – Wyspa Korfu 8–15.09.2015, cena 1979,00 zł (samolot)
- Tunezja 17–26.09.2015, cena 2429,00 zł (samolot)
- Tunezja 18–25.06.2015, cena 2000,00 zł (samolot)
- Polska – Wisła 13–18.09.2015, cena 730,00 zł (autokar)
- Polska – Karpacz 14–19.09.2015, cena 710,00 zł (autokar)
- Polska – Licheń 1–03.05.2015, cena 450,00 zł (autokar)
- Polska – Busko Zdrój 14–23.09.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Dąbki 18–25.07.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Dźwirzyno 22–29.08.2015, cena 1150,00 zł (autokar)
- Polska – Jastrzębia Góra 6–15.08.2015, cena 1500,00 zł (autokar)
- Polska – Krynica Zdrój 22–29.08.2015, cena 990,00 zł (autokar)
- Polska – Krynica Morska 9–18.08.2015, cena 1500,00 zł (autokar)
- Polska – Łeba 05–14.09.2015, cena 1500,00 zł (autokar)
- Polska – Mazury – Kalbaria 14–21.06.2015, cena 1050,00 zł (autokar)
- Polska – Mazury – Krzyże 26.09–03.10.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Kazimierz Dolny – Sandomierz 12–14.06.2015, cena 450,00 zł (autokar)
- Polska – Sarbinowo 03–10.10.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Szczawnica ŚWIĘTA 3–07.02.2015, cena 750,00 zł (autokar)
- Polska – Warmia i Mazury 30.08–04.09.2015, cena 899,00 zł (autokar)
- Polska – Warszawa 17–19.04.2015, cena 450,00 zł (autokar)

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

Poniedziałek, środa, piątek 7–15, wtorek, czwartek 8–16  
ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16  
tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44  
e-mail: turystyka@hutpus.com.pl, www.hpturystyka.pl





**POZIOMO:** 6. zwiastun wiosny; śnieżyczka, 9. dawny Iran, 10. płaz ogoniasty, traszka, 12. rodzaj farby, 14. toaleta publiczna, 15. miejsce lądowania arki Noego, 18. drobne organizmy wodne, pokarm ryb, 19. statek do badań głębinowych, 20. wiara w nadrzędność norm moralnych i prawnych nad twardą rzeczywistością dnia codziennego, 22. metal o liczbie atomowej 42, 25. dwugłowy mieśnię ramienia, 29. rodzaj mogiły, 30. gwałtowny deszcz, 31. zasadniczy składnik krwi, 32. miasto w Małopolsce, nad rzeką Białą, 33. państwo cesarza Franciszka Józefa.

**PIONOWO:** 1. miejsce odosobnienia dla podejrzanego, 2. człowiek przesadnie drobiazgowy, 3. sztuka latania, 4. badacz ludzkiego ciała, 5. drugi, po Mekce, ośrodek kultu religijnego u muzułmanów, 7. Sri Lanka, 8. miłosna przygoda, 11. pracuje pod okiem majstra, 13. przylądek na Florydzie, centrum lotów kosmicznych, 16. kłótnia, dokuczliwa kobieta, 17. gatunek klonu, 21. beżbożnik, 23. legowisko niedźwiedzi, 24. postać pajaca z komedii dell'arte, 26. miejski gryzoń, 27. podsumowanie, konkluzja, 28. bezczelny intruz, niepożądany gość, 29. miejscowość uzdrowiskowa.

Rozwiązanie krzyżówki nr 11

**POZIOMO:** 6. żółtodziób, 9. brytan, 10. Proust, 12. kuter, 13. Tallin, 14. apteka, 18. Walkiria, 19. irygacja, 20. teodolit, 22. Paragwaj, 25. Kaukaz, 29. relikw, 30. elana, 31. cyklon, 32. jeniec, 33. towarowiec.

**PIONOWO:** 1. półton, 2. stonka, 3. odsetki, 4. pieprz, 5. obrona, 7. brelok, 8. Osetia, 11. Bagatela, 15. kajdanki, 16. kibic, 17. arras, 21. daktyl, 23. gulden, 24. brawura, 26. zaloty, 27. Genewa, 28. gajowy, 29. rondel.

FOTOGRAFIE „NOWA WIOSNA” I JUBILEUSZ TEATRU

Bohaterem pierwszego felietonu 416. wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie Mieczysław Libront, który z wykształcenia jest metalurgiem, a z zamiłowania artystą fotografikiem. W latach 1982-1988 związany był z Młodzieżową Agencją Fotograficzną, a od 1983 r. z Krakowskim Klubem Fotograficznym działającym przy Nowohuckim Centrum Kultury. Artysta specjalizuje się w fotografii dokumentalnej oraz kreacyjnej. Jego prace prezentowane były na wielu wystawach w kraju i za granicą, znajdują się także w zbiorach centralnej fototeki Polskiej Federacji Stowarzyszeń Fotograficznych.

„Nowa wiosna” to kolejny tomik poetycki, po zbiorze wierszy „Ślad na wodzie” (wydanych w 2010 r.). Autorką jest Janina Bartosz-Hliniak. Urodziła się w 1939 roku. Swoje humanistyczne zainteresowania wyrażała poprzez pisanie opowiadań i wierszy. Debiutowała w 1981 r. w Miesięczniku Społecznego Polskiego Związku Niewidomych „Pochodnia”. Realizatorzy Kroniki odwiedzili Panią Janinę w mieszkaniu na os. Złotego Wieku i zarejestrowali jej wypowiedź. Nagrali też wiersz poetki „Czekając na wiosnę”. W realizacji uczestniczyli synowie – Adam i

Krzysztof, którzy pasjonują się muzyką andaluzyjską. Ku radości matki zagrali więc dynamiczne flamenco.

Na zakończenie Kroniki dyrektor Teatru Ludowego – Jacek Strama opowie o premierach, które zapoczątkowały uroczystości związane z 60. rocznicą otwarcia nowohuckiego teatru. Z dużym aplauzem przyjęto m.in. premierę spektaklu „Ballada o Nowej Hucie”. Kolejną premierę przygotuje reż. Mikołaj Grabowski. – Ale główne uroczystości jubileuszowe – mówi dyr. Jacek Strama – rozpoczniemy na początku listopada, a zakończymy piątego grudnia, gdyż tego dnia – 60 lat temu teatr otwarto. Dodam jeszcze, że w listopadzie przedstawimy widzom nasz aktualny repertuar, a jest to ponad 40 pozycji! Przedsięwzięcie wręcz karkołomne, trudne logistycznie, którego w teatrze polskim chyba jeszcze nie było. Czterdzięci tytułów w ciągu 30 dni!!

Od piątku Kronika prezentowana będzie przed seansami filmowymi w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek o godz. 17.35 oraz w środę o 7.30 i 19.45. Archiwalne wydania Kroniki można zobaczyć na stronach: [www.kronika.com.pl](http://www.kronika.com.pl). (jr)

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjęło 295 zgłoszeń, sporządzono 11 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu, ukarano mandatami 51 sprawców wykroczeń, pouczone 420 osób, odwieziono 27 osób do MCPU.

NA STRAŻY MIASTA

• 17.03. o godzinie 14.07 zgłoszono dyżurnemu, że na os. Centrum D w chodniku jest studzienka kanalizacyjna, w której brakuje pokrywy. Mężczyzna idący chodnikiem potknął się i upadł. Osoby postronne wezwały karetkę pogotowia. Strażnicy ustalili, że studzienka należy do MPWiK. Pokrywa leżała obok studzienki, wezwano MPWiK w celu ustawienia pokrywy, teren został zabezpieczony do czasu przyjazdu pracowników wodociągów krakowskich. Poszkodowany mężczyzna został zabrany do szpitala.

• 21.03 o godzinie 9.10 do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że na ulicy Wężyka zaparkowany jest pojazd, z którego wycieka paliwo. Strażnicy wezwali straż pożarną oraz policję celem ustalenia właściciela pojazdu. Miejsce zostało zabezpieczone, plama zneutralizowana przez strażaków. Kierujący zobowiązał się odstawić pojazd do warsztatu.

• 18.03 o godzinie 1.30 zgłoszono dyżurnemu, że na os. Na Stoku na budynku stacji trafo mężczyzna maluje graffiti. We wskazane miejsce udali się strażnicy, gdzie zastali dwie osoby, które na ich widok uciekły. Na stacji trafo widniał świeży niedokończony napis „Stoki” i rysunek białej gwiazdy oraz pozostawiony plecak z puszkami z farbą w sprayu. Strażnicy ujęli jednego z mężczyzn i wezwali patrol policji, któremu przekazali mężczyznę celem doprowadzenia dalszych czynności. Dokumentację wraz ze znalezionymi rzeczami przekazali dyżurnemu policji.

• 19.03 o godzinie 11.45 dyżurny otrzymał zgłoszenie z osiedla Sportowego, że na miejscu dla osoby niepełnosprawnej stoi zaparkowany nieuprawniony pojazd. Strażnicy ustalili właściciela pojazdu, kierujący został ukarany mandatem. Po interwencji przeparkował pojazd. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 15.04.2015 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: [www.kregarz.nets.pl](http://www.kregarz.nets.pl).

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 2 kwietnia 2015 roku.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

PODRÓBKI W SKLEPACH I NA PORTALACH

I znowu śledztwo prowadzone przez funkcjonariuszy z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą KWP w Krakowie zaowocowało kolejnym zabezpieczeniem podrabianych ubrań znanej firmy modowej. Wartość oszacowanych strat na rzecz twórców wyniosła blisko 400 tysięcy złotych. Policjanci na podstawie uzyskanych wcześniej informacji ustalili, że w kilku sklepach na terenie Krakowa, Skawiny, Modlniczki, a także na znanych portalach aukcyjnych, sprzedawane są podróbne ubrania znanej firmy modowej.

Uzyskane przez nich informacje okazały się w stu procentach trafne. Śledczy pod okiem biegłego specjalisty ujawnili i zabezpieczyli 718 sztuk spodni oraz paski służące do oznaczania ubrania podrabianymi znakami towarowymi.

Specjaliści na podstawie zabezpieczonych próbek stwierdzili, że towar prawdopodobnie pochodzi z Niemiec. Natomiast jego jakość znacznie odbiega od oryginałów. Może o tym świadczyć również i czas reklamacji zakupionych rzeczy, które często wracały do sklepu po dwóch dniach użytkowania. Zabezpieczone rzeczy trafiły do ekspertyzy, a kolejne czynności do wykonania są analizowane. Na ich podstawie będą wyciągane konsekwencje prawne, a także zostanie oszacowana skala przestępczego procederu.

Sprawa ma charakter rozwojowy, zarzuty z art. 305 ustawy regulującej pra-

wo o własności przemysłowej usłyszą prawdopodobnie cztery osoby.

Art. 305 mówi:

1. Kto, w celu wprowadzenia do obrotu, oznacza towary podróbnym znakiem towarowym, zarejestrowanym znakiem towarowym, którego nie ma prawa używać, lub dokonuje obrotu towarami oznaczonymi takimi znakami, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.

3. Jeżeli sprawca uczynił sobie z popełnienia przestępstwa określonego w ust. 1 stałe źródło dochodu albo dopuszcza się tego przestępstwa w stosunku do towaru o znacznej wartości, podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 5.

DILERKA POWIĄZANA Z KIBOLAMI

Policjanci z krakowskiego Centralnego Biura Śledczego zatrzymali 30-letnią kobietę handlującą środkami odurzającymi. Zatrzymali ją w jej mieszkaniu, w którym miała schowane ponad 600 sztuk tabletek ekstazy i pół kilograma amfetaminy. Zabezpieczyli znajdującą się tam wagę elektroniczną i trzy telefony komórkowe, służące do kontaktów z odbiorcami.

Narkotyki przechowywała m.in. w pralce i innych przedmiotach stanowiących wyposażenie łazienki.

30-latką znana jest policji z kontaktów ze środowiskiem kiboli. Została doprowadzona do prokuratury. Odpowie przed sądem za posiadanie znacznej ilości narkotyków i handel nimi. (jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL”



Wszystkim naszym Klientom oraz Czytelnikom „Głosu” składamy życzenia pełnych radości i pogody ducha Świąt Wielkiej Nocy

TANIE OPONY CENY INTERNETOWE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, sob. 8<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> e-mail: [capala@driver-polska.pl](mailto:capala@driver-polska.pl) Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, [www.driver-polska.pl](http://www.driver-polska.pl)

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca pracę zbiorową pt. „Wygaszanie Polski 1989-2015” (wyd. Biały Kruk). Wygaszanie Polski lawinowo nabrało na sile po śmierci św. Jana Pawła II i jeszcze przyspieszyło po katastrofie smoleńskiej. Dwudziestu jeden wybitnych autorów – naukowców, publicystów, posłów, specjalistów z wielu dziedzin dokonuje niezwykle trafnej, przenikliwej analizy obecnej sytuacji w naszym kraju.



# Głos Młodej Huty

27.03.2015

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 13 (456)

## Ofensywa Sztuki – edycja 2015

Teatr, taniec, poezja, sztuki plastyczne, muzyka spotkały się w ARTzonie Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida podczas kolejnej edycji OFENSYWY SZTUKI. Organizatorami wydarzenia oprócz ARTzony byli: C-2 Południe Cafe, New Soul Design, Stowarzyszenie Monar i Grupa Literacka SYLABA.

Początki Ofensywy Sztuki sięgają 1949 Club'u w Alei Róż. To właśnie tam odbyły się pierwsze edycje wydarzenia, którego idea jest spotkanie w jednym miejscu i jednym czasie różnego rodzaju działalności artystycznej i okoł artystycznej. W 2013 roku Paweł Derlatka, z C-2 Południe Cafe, pomysłodawca całego zamieszania, zaprosił do współpracy Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida. Edycja 2015 odbyła się w



Dziadkowiec, Justyna Janusz, Walde-  
mar Kasubek (Mikołów), Joanna Star-  
kowska (Bytom), Andrzej Mazur (Tar-  
nowskie Góry). Wszystkie prezentacje



przestrzeni ARTzony OKN na os. Górali 4.

Jednym z ważniejszych elementów tegorocznej OFENSYWY był spektakl przygotowany przez Grupę Teatralną IPETĘ (INNOWACYJNA PRZESTRZEN TEATRALNA). Sztuka, którą wystawiliśmy była „Misja na Venus”. Jest to druga odsłona pomysłu, który

realizowany był w roku ubiegłym w ramach projektu „Mam co robić więc nie biorę” (wówczas sztuka w reżyserii Joanny Grochulskiej). Obecna odsłona jest inspiracją naszą, bez udziału profesjonalistów, sami dopracowaliśmy szczegóły, a aktorzy – pacjenci wykreowali swoje role – mówi Dorota Gurgul opiekunka grupy, reżyserka i terapeutka ze Stowarzyszenia Monar. Spektakl to sformułowana improwizacja na temat dylematów życiowych, emocji i rozterek. Aktorzy to wspaniali ludzie, zdolni artyści, którzy swoje prawdziwe wnętrza ukryli przed światem. Ten spektakl jest o każdym z nich, w spontanicznych dialogach pokazują siebie – swoje maski, ale i swoje ukryte marzenia, wrażliwości i serca – dodaje.

Spora część wydarzenia poświęcona została twórczości poetyckiej członków Grupy Literackiej SYLABA oraz zaproszonych przez nich przyjaciół – poetów ze Śląska. Swoje wiersze zaprezentowali: Anna Mazela, Paulina Pizdik, Adam Kazimierz Górka, Natalia Myszak, Małgorzata Bortnowska, Jola Pilch, Mariola Frankiewicz, Wanda

dotatkowo ilustrowane były Solarigrafiami autorstwa Edyty Wojaczek.

Pojawił się także taniec w niezwykłym, radosnym sportowym wydaniu grupy Nowa Huta Team zatytułowany NOWOHUCKI HAPPENING TANECZNO – BIEGOWY – OFF – OFFU! „IGRAJĄC ZE SPORTEM”.

W drugiej części OFENSYWY



SZTUKI odbył się koncert Pawła Dróżdza Bohatera, który zaprezentował premierowy materiał ze swojego nowego projektu muzycznego pt. ORGANIZM czyli Bohater solo. Wśród wykonanych utworów znalazła się m.in. „Druga szansa” będąca mieszanką rapu z d'n'b, orkiestrą symfoniczną i organami hammonda.

Ostatnim punktem wydarzenia było otwarcie wystawy rysunków Magdy Studnickiej zatytułowanej STUDNICKA PREZENTUJE, na którą złożyła się seria rysunków i instalacji ułożonych w niezwykłą miejską opowieść. Wystawę można obejrzeć w ARTzonie OKN do 16 kwietnia 2015 r.

Fot. Katarzyna Szczęśniak

Cieszę się, że możemy z tego korzystać – stwierdza Ola Jeziorek z IV B Szkoły Podstawowej nr 101, jej siostra Ania uważa, że to ma sens, a Wiktoria Ogieniewska sądzi, że jest skuteczne. Mówią o Ocenianiu Kształtującym, potocznie zwanym Okejem.

## W STOJEDYNCE JEST OK!

Pełni zapału, ale i obaw we wrześniu ubiegłego roku przystępowaliśmy do realizacji programu „Ocenianie Kształtujące w Szkole Uczącej się”. OK wdrażamy w klasach programowo najniższych: pierwszych i czwartych. Po podsumowaniu pierwszego okresu, w którym wprowadziliśmy moduły związane z celami i kryteriami sukcesu, już wiemy, że było warto. Ocenianie Kształtujące polega na pozyskiwaniu przez nauczyciela i ucznia w trakcie nauczania informacji, które pozwolą rozpoznać, jak przebiega proces uczenia się, aby: nauczyciel modyfikował dalsze nauczanie, a uczeń otrzymywał informację zwrotną pomagającą mu się uczyć.

W SP 101 korzyści z wprowadzenia OKeja zauważają wszyscy. Jednak najważniejsze, że ideę okeja docenili

tel” przez uczniów jest możliwe tylko wtedy, gdy czują się bezpieczni i mają zaufanie do kolegów i nauczyciela. Toteż ogromne znaczenie ma zbudowanie życzliwej i przyjaznej atmosfery w klasie. Muszą też wiedzieć, że ich deklarowana wiedza zostanie zweryfikowana.

Jak OK oceniają rodzice? Są zdania, że ułatwia pracę nie tylko uczniowi, ale i rodzicom. To bardzo dobry pomysł. Rodzice wiedzą, na jakie zagadnienia zwrócić uwagę – podkreśla mama Emilii – Ewa Zygmunt. Dzięki nacobezu rodzic może sprawdzić, czy dziecko opanowało dany materiał i pomóc w razie potrzeby; wyjaśnić, odpytać. Wie, co ćwiczyć i utrwalać. Mama Marty – Dorota Kijewska – szczególnie docenia jasno sprecyzowane wymagania, kryteria sukcesu, które pomagają dziecku w



uczniowie, bo to właśnie im ma pomóc w uczeniu się. A w jaki sposób? Są świadomi celu, do którego zmierzają oraz wiedzą, na co będą zwracać uwagę (nacobezu) ucząc się.

Jakie zalety podkreślają uczniowie? Pomagają mi cele i nacobezu, bo wiem, co umiem, a czego muszę się nauczyć – mówi Oliwia Wilczyńska. Większość uczniów dostrzega, że znajomość celów oraz konkretnych i mierzalnych kryteriów ułatwia im przygotowanie się do lekcji, sprawdzianu, kartkówki czy odrobienie pracy domowej. Łatwiej im też nadrobić zaległości, bo wiedzą, nad czym muszą jeszcze popracować. Oceny są wyższe, bo według Kariny Skrzypczyk cele i nacobezu są po to, by się uczyć i powtarzać. Pozytywnie ocenili również techniki stosowane podczas lekcji. Losowanie do odpowiedzi „patyczka” z imieniem ucznia uznają za dobry i sprawiedliwy sposób, żeby każdy miał szansę się wypowiedzieć. Taka forma podtrzymuje też uwagę uczniów, zwiększa ich aktywność, wyzwaniem podejmują także nieśmiali. Znakomitą sposobem, według dzieci, by nauczyciel wiedział, co kto umie, są „światła” (zielone – umiem, żółte – potrzebuję wsparcia, czerwone – nie rozumiem), którymi każdy sygnalizuje stopień opanowania materiału. Uczciwe stosowanie „świa-

byciu lepszym uczniem, a także zachęcają do nauki. W odczuciu rodziców OK to pomoc i motywacja.

A co daje nauczycielom? Przede wszystkim z Okejem łatwiej nam kontrolować postępy ucznia, dostrzegać braki i niwelować je. Prowadzenie zajęć według zasad Ok wymaga od nas głębszego przemyślenia przebiegu lekcji, trafnego doboru metod i technik, co z kolei wiąże się ze zwiększeniem tempa pracy i zdyscyplinowaniem zespołu klasowego – zjawiska korzystne dla obu stron. Zdecydowanie obserwuje się lepszą organizację czasu i pracy podczas lekcji. Komfort pracy także jest większy. OK wymaga od nauczyciela systematycznego i skutecznego planowania, a to usprawnia i doskonali warsztat pedagoga.

Wprowadzenie OK jest przydatne – podsumowuje Patrycja Dyjak. OK mobilizuje i zachęca do wysiłku. Każdy uczeń może odnieść sukces!

Przed nami nowy etap: W II okresie rozpoczęliśmy wdrażanie kolejnej części Okeja – konstruowanie informacji zwrotnej (IZ). Już jesteśmy ciekawi rezultatów oraz reakcji uczniów i rodziców. Mamy nadzieję, że również zostanie przyjęta pozytywnie i przyniesie oczekiwane efekty. W Szkole Podstawowej nr 101 jest OK dosłownie i w przenośni!

ED



# DZIEŃ OTWARTY – DZIEŃ CIEKAWY

Każdego roku Poradnia Psychologiczno – Pedagogiczna nr 4 im. Janusza Korczaka (os. Szkolne 27), jest inicjatorem wycieczek zawodoznawczych dla młodzieży klas III nowohuckich gimnazjów. W ramach tej inicjatywy 17 marca br. gimnazjaliści klas III gościli Zespole Szkół Zawodowych Huty im. Tadeusza Sendzimira na os. Złotej Jesieni 2.

Łącznie odwiedziło szkołę 109 uczniów i to nie tylko z nowohuckich gimnazjów, ale też spoza Krakowa. Gimnazjaliści mieli okazję zapoznać się z ofertą edukacyjną szkoły przygotowaną zarówno dla dziewcząt, jak i chłopców, obejrzeć nowoczesnie wyposażone pracownie przedmiotowe oraz poczuć atmosferę szkoły. W towarzystwie swoich starszych kolegów zobaczyli planowe zajęcia lekcyjne oraz uczestniczyli w specjalnie dla nich przygotowanych pokazach i prezentacjach, pozyskując w ten sposób wiedzę na temat interesujących ich zawodów. I tak, chłopcy o zainteresowaniach informatycznych z ciekawością przyglądali się ćwiczeniom z zakresu grafiki rastrowej i wektorowej – programów wykorzystywanych w tworzeniu stron internetowych. W pracowni elektrotechnicznej obserwowali z kolei pokazy pracy silników trójfazowych, w pracowni mechatronicznej obejrzeli ćwiczenia z elektropneumatyki z zastosowaniem sterowników PLC, a w pracowni mechanicznej – mechatroniczne ćwiczenia z montażu i obróbki skrawaniem. Zainteresowani zawodami budowlanymi z uwagą oglądali multimedialną prezentację na temat nowoczesnych rozwiązań i technologii w budownictwie.

Pokaz obsługi gości w pracowni hotelarskiej z pewnością przekonał młodzież, że zawód hotelarza – to zawód przyszłości, zwłaszcza w królewskim Krakowie. Nowoczesne trendy w czesaniu i układaniu fryzur pokazały swoim młodszym koleżankom uczennice klasy fryzjerskiej, prezentując nie tylko swoje umiejętności, ale także zawodową pasję.

Oczywiście wszechobecni byli uczniowie klas wojskowych, którzy nie tylko ze względu na mundury byli najbardziej widoczni. Przygotowali bowiem popisy musztry wojskowej,

pokazy czarnej taktyki oraz pierwszej pomocy. Młodzież była zachwycona.

Zgodnie z założeniami Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej nr 4, celem spotkań dla gimnazjalistów było przybliżenie wiedzy o szkole. Dlatego też dyrektor Zespołu mgr inż. Mirosław Ziarek osobiście zapoznał młodzież z wymaganiami psychofizycznymi i intelektualnymi kandydata chcącego się kształcić w danym zawodzie, a także przedstawił potencjalne możliwości dalszego kształcenia po ukończeniu szkoły.

Dzień otwarty miał na pewno uświadomić młodzieży, że zdobycie atrakcyjnego zawodu pozwoli im nie tylko płynnie wejść na rynek pracy, ale także kontynuować naukę na wyższych uczelniach.

E.D.



# PO RAZ PIERWSZY W POLSCE



fol. A. Adamska

To właśnie w nowo wybudowanej hali sportowo-widowskiej w III Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Kochanowskiego na os. Wysokim odbyły się, po raz pierwszy w Polsce, Międzynarodowe Zawody Matematyczne „Naboj”. Do grona takich państw jak: Austria, Czechy, Niemcy, Słowacja, Węgry dołączyła Polska. Goszczono 50 drużyn: 28 w kategorii seniorów (drugie i trzecie klasy liceum) oraz 32 w kategorii juniorów (trzecie klasy gimnazjum i pierwsze liceum). Zainteresowanie zawodami przeszło najsmielsze oczekiwania. Już po pierwszym dniu rejestracji wszystkie miejsca były zajęte. Aż nadszedł dzień rozgrywek! Do szkoły przyjechały największe „mózgi matematyczne” z całej Polski, poczynając od morza po Tatry. 13 marca 2015 roku o tej samej godzinie rozpoczęli rywalizację uczniowie w następujących miastach: Krakowie, Pradze, Opawie, Bratysławie, Koszycach, Pasa-

wie, Linzu i Budapeszcie. Obserwując przez 120 minut, to, co działo się w naszej hali, można było odnieść wrażenie, że to jakieś zawody sportowe, a nie zmagania matematyczne! Drużyny rozwiązywały zadania wprost w rekordowym tempie! I nadszedł finał. Przypomnijmy: 6 państw, 8 miast, 3 miejsca punktowane w kategorii senior, 3 miejsca punktowane w kategorii junior, 1... trzy z nich zajmują drużyny polskie! Drugie i trzecie miejsce w kategorii seniorów oraz pierwsze miejsce w kategorii juniorów. Na sześć miejsc trzy zajmuje Polska! A wszystko to działo się w murach naszej nowohuckiej Trójki, po raz pierwszy w Polsce! Już teraz zarówno my, jak i główny organizator zawodów: Wydział Matematyki Uniwersytetu Jagiellońskiego, wiemy, że przyszłoroczne zawody ponownie odbędą się w Polsce, w Krakowie, właśnie w nowohuckim III Liceum! (mp)

# W DEBACIE MŁODZIEŻ Z XI LO DAJE PRZYKŁAD DOROSŁYM...

Z reprezentacją XI LO w zakończonym niedawno konkursie Szkoła Debata rozmawia Zygmunt Fura. Wiktor Adamczak, Marcin Pitala, Szymon Romański, reprezentanci XI LO zajęli czwarte miejsce w Szkole Debata. Brało w niej udział 16 liceów.

**Z.F.:** Jak przygotowywaliście się do debaty?

**Sz.R.:** Staraliśmy się wspólnie rozważyć temat. Odnaleźć wszystkie argumenty oraz kontrargumenty, do każdego tematu debaty musieliśmy się przygotować oddzielnie, ponieważ każdy był zupełnie inny. Staraliśmy się spotykać w czwórki, razem z naszą opiekunką-tutorką, która zawsze starała się nam pomóc... Tutorka, to taka trenerka. Debatowaliśmy między sobą.

**Z.F.:** Co wam dała ta debata?

**W.A.:** Sądzimy, że debata zdecydowanie poszerzyła nam horyzonty, obdarzyła nas możliwością podejmowania dyskusji na dowolny temat i zajmowania własnego zdania. Poznaliśmy wiele osób, mnóstwo kontaktów. To jest bardzo istotne. Mieliśmy więc zaprawę przed wejściem w dorosłe życie. Oczywiście ważne jest to, że w ten sposób bardziej przygotowaliśmy się do wystąpień publicznych.

**Z.F.:** Czy młodzież potrafi debatować różniąc się przy tym?

**M.P.:** Oczywiście, że tak, młodzież ma wiele do powiedzenia. Posiada świeże spojrzenie na świat w odróżnieniu od dorosłych. Jesteśmy w stanie dyskutować bez uczucia nienawiści, które niestety często towarzyszy osobom starszym od nas. Można więc powiedzieć, że my możemy dorosłym dać przykład.

**Z.F.:** Jak oceniacie debatę publiczną w kraju?

**M.P.:** Poziom debata publiczna w Polsce jest naszym zdaniem na bardzo niskim poziomie. Polega ona raczej na wzajemnym obrzucaniu się błotem, wyciąganiu zaskłości czy też zwykłym obrażaniu się. Debata nie zawsze jest merytoryczna, często brak w niej konkretnych argumentów i opiera się na utartych sloganach i frazesach. Za ten stan rzeczy winić należy nie tylko społeczeństwo, które mamy wrażenie, czasami nie dojrzało do poziomu debaty zachodniej, czemu z drugiej strony ciężko się dziwić, zważywszy na kontekst historyczny i uwarunkowania zbrodniczego systemu PRL – ale również media, które kierując się czystym rachunkiem ekonomicznym zatraciły swoją misję, co prędzej czy później będzie musiało skutkować ich upadkiem.

**Z.F.:** Jaka jest młodzież nowohucka – czy często debatujecie? Na jakie tematy głównie?

**Sz.R.:** Młodzież nowohucka nie jest jakimś wyjątkiem na tle Krakowa czy Polski. Jak wszędzie jest bardzo zróżnicowana, co przekłada nie na tematy naszych debat. Ciężko określić ogólny temat debat, lecz te w szkołach czy organizowane przez Krakowskie Stowarzyszenie Mówców najczęściej dotyczą spraw światopoglądowych bądź poli-

tycznych. To właśnie te budzą największe emocje, bowiem zderzają się tu mocno przeciwstawne opinie. Chcielibyśmy, aby więcej młodych ludzi zaangażowało się w merytoryczną debatę i wyrażało się przy mównicy, a nie np. przez malunki na murach. Ważnym tematem dla nas są debaty na temat patriotyzmu chwili obecnej.



**Z.F.:** Czy pojęcie patriotyzm ma dla młodzieży jakiś sens, jak to rozumiecie?

**Sz.R.:** Myślę, iż są pojęcia, które swój sens mają zawsze, jest on niezaprzeczalny i obligatoryjny dla istnienia społeczeństwa. Jednym z nich jest patriotyzm, ale ten rozumiany jako miłość dla własnego narodu przy poszanowaniu innych, a nie bezkrytyczne uwiel-

bienie swej nacji i nienawiść do obcych jak czasami niektóre media próbują go przedstawić. Ów patriotyzm przejawiać się może na wielu płaszczyznach poczynając od najmniejszych jak wspieranie polskich przedsiębiorstw, na uczestnictwie w wyborach kończąc. By zmienić kraj, o czym mówi wielu młodych ludzi, zacznijmy od zmiany siebie i

nie zginęła”, a na pewno nie możemy myśleć jak większość Polaków, która sądzi, że nie ma sensu ginąć za rząd Polski, który im nie pasuje. Osobiście uważam, że w razie „W” każdy powinien być na posterunku i brać przykład z Żołnierzy Wyklętych.

**Z.F.:** Kto dla was w Nowej Hucie zasłużył na miano patrioty?

**M.P.:** Myślę, że patriotą możemy nazwać Bogdana Włosika. Młodego odważnego człowieka. Jak wiadomo czasy komunizmu, ubecji nie były łatwe. Okres ten pochłoniął wiele ofiar, zniszczył wiele młodych lat i dzieciństw. Cieszę się, że w Nowej Hucie uczczono pamięć Włosika i co roku odbywa się bieg spod Kombinatoru pod Arkę. Chociaż tak możemy jakoś pokazać naszą pamięć i szacunek.

**Z.F.:** Jakie macie najbliższe plany? Jak chcecie wykorzystać dorobek z debat?

**W.A.:** Myślę, że debaty dały mi odwagę do wypowiadania się publicznie i pokazały jak robić to w sposób kulturalny i elegancki, tak więc osobiście nie wiem jak chłopcy, ale ja mam zamiar dalej kształcić się w tym kierunku i dalej się rozwijać, przynajmniej po to, by za rok zająć pierwsze miejsce w „Szkole Debat”. A co do tego co z nich wynosimy, ja osobiście chcę w przyszłości zostać adwokatem więc sztuka oratorska jest dla mnie niesłychanie ważna i uczy mnie wiele.

**Z.F.:** Dziękuję za rozmowę i wszystkim debatującym z XI LO życzę wielu dalszych sukcesów.



# SENIORZY SĄ WŚRÓD NAS

Statystyki mówią, że średnia wieku mieszkańców Krakowa rośnie. W 2013 r. Kraków liczył 758 992 mieszkańców. W tej grupie liczba kobiet powyżej 60 lat i mężczyzn powyżej 65 lat wynosiła 159 825, co stanowiło 21,05 proc. całej populacji mieszkańców. Dla porównania – w 2010 r. było ich 146 450 czyli 19,4 proc. Krakowian. Prognozy do 2020 r. pokazują, że odsetek seniorów będzie wynosił ok. 23 proc..

## W KLUBIE SENIORA

... przy Klubie Mirage Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta trwa uroczystość z okazji Dnia Kobiet. Na sali przy stolikach siedzi około 60 osób, przede wszystkim panie. Uroczyste kreacje, fryzury...

Halina Maj przewodniczy Klubowi Seniora od 9 lat: – W klubie spotykamy się w każdy czwartek, prócz wakacji i ferii świątecznych. Są uroczystości okolicznościowe, jak ta dzisiejsza, czy dzień seniora, spotkanie noworoczne, czy jajeczko wielkanocne.

Pani Halina zdecydowała się przyjść do klubu 15 lat temu. W okolicznościach statystycznie i socjologicznie typowych: – Rok 2011 był dla mnie trudnym. Po kilkudziesięciu latach zostałam zwolniona z pracy. Zmarł mąż, została sama. Wprawdzie mieszkałam z córką, jej mężem i wnukami, ale one już nie wymagały opieki... Miałam 51 lat i odczuwałam wielką pustkę, gdyż do tej pory moje życie kręciło się wokół pracy i chorego męża. To był dla mnie trudny czas – wspomina pani Halina.

Namówiona przez koleżanki, które do klubu seniora uczęszczały, przysłała do Klubu Mirage z ciekawości. I została, zdobywając sobie zaufanie innych. Bo, jak mówi zawsze miała społecznikowską żylkę. Już w szkole biegała z puszką na datki dla potrzebujących. Dziś jest także wolontariuszem Banku Żywności.

Klub Seniora jest miejscem, gdzie spotykają się przede wszystkim osoby samotne. Bo niezależnie od wieku, a może właśnie w podeszłym wieku człowiek potrzebuje porozmawiać, zwierzyć się komuś, czy coś zobaczyć. Ważne więc jest takie cotygodniowe spotkanie ze znajomymi z klubu. Wielu seniorów uczęszcza na nie już 20 lat.

Klub Seniora w Klubie Mirage to w os. Bohaterów Września właściwie je-

dne miejsce gdzie mogą przyjść osoby starsze.

Z reguły przychodzą do klubu po przejściu na emeryturę, ale nikt tu nikomu nie zagląda w metrykę i nie stawia wymagań wiekowych. Jedną z najstarszych senierek klubowiczek miała 96 lat i stawiała się tu w każdy czwartek – przypomina przewodnicząca klubu.

Jak seniorzy chcieliby spędzać czas? – Seniorzy młodziej przy muzyce,

w klubach ośrodka znajdują przystań nowohucy seniorzy.

W „Mirage” mają sytuację nieco łatwiejszą, gdyż Spółdzielnia Mieszkaniowa Mistrzejowice Północ dofinansowuje uczestnictwo w Klubie Seniora swoim członkom. Można nazwać spółdzielnię sponsorem strategicznym i jest to owocna współpraca w porównaniu z innymi placówkami kultury, które działają tylko w oparciu o środki własne lub granty.



Dzień Kobiet w Klubie Mirage.

przy beztroskiej formie spotkań. Pośpiewają, pożartują. „Nasi” seniorzy potrzebują rozrywki, przyjemności, w takiej atmosferze otwierają się. Proponujemy im więc imprezy o charakterze rozrywkowym, czasami wykłady. Był wieczór poezji jednej z naszych pań. Dużą popularnością cieszą się wieczorki taneczne. Seniorzy oszczędzają, a poza tym samotna osoba raczej nie wyjdzie do lokalu. Także wycieczki mają wielu uczestników: wybieramy się w tym roku „na siarki” do Buska i wycieczkę do Wrocławia – mówi Małgorzata Wojtasik, kierowniczka Klubu Mirage.

– Moja rodzina cieszy się, że mam odskocznik, od codzienności, a kolejna impreza w klubie mobilizuje, by sobie coś nowego kupić, wyjść do fryzjera – mówi Halina Maj.

Klub Mirage jest jedną z 12 placówek Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, miejskiej instytucji kultury. To właśnie

Klub Seniora to jedna z ważniejszych działalności statutowych Klubu Mirage. Jego kierowniczka nie ukrywa, że wkłada w nią wiele serca. Praktycznie wszystkie programy czwartkowych i okolicznościowych spotkań są przygotowywane w oparciu o radę programową seniorów. I oni – przy wsparciu pracowników Klubu – angażują się w ich organizację.

A jeśli o sponsorach mowa to obie panie wymieniają nazwisko Tadeusza Leśniaka, właściciela firmy wędliniarskiej, który od lat wiernie sponsoruje Klub Seniora w Klubie Mirage. Dzięki niemu okolicznościowe imprezy dla najstarszych mieszkańców mogą być organizowane „na bogato”.

## SENIOR W NOWEJ HUCIE

Jak wygląda los seniora w Nowej Hucie? Może w porównaniu z innymi miastami nie jest tak źle. Oprócz Klubu Seniora, w Klubie Mirage w piątki spotykają się emeryci i renciści zrze-

szeni w kole Związku Emerytów Rencistów i Osób Niepełnosprawnych.

Praktycznie, kluby seniora funkcjonują w wielu osiedlach. Spójrzmy na same Mistrzejowice: od roku w Nowych Mistrzejowicach działa świetlica Stowarzyszenia osób pokrzywdzonych przez los i bezrobotnych. Klub Seniora działa w Klubie Kuźnia. Około 2 tys. emerytów, członków związku emerytów, liczy klub seniora połączony ze związkiem w os. Tysiąclecia

Dla tych, którzy chcieliby rozwijać swoją wiedzę i umiejętności propozycją może być Nowohucka Akademia Seniora. To jedna z form działalności Stowarzyszenia Przyjaciół Nowej Huty. Funkcjonuje w oparciu o lokale i instruktorów Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta.

Akademia liczy około 400 uczestników. Oprócz stałych zajęć tematycznych, raz w miesiącu odbywa się wykład – w Klubie Jędrus. Są też wyjścia do Filharmonii czy teatru. W Klubie Mirage w ramach Akademii prowadzone są zajęcia z rysunku i kurs języka niemieckiego. Z warsztatów plastycznych, prowadzonych przez artystów, korzysta 9 seniorów. Języka niemieckiego uczy się 20 osób.

W ramach Akademii prowadzone są również zajęcia z języka angielskiego (uczestniczy 80 osób) i jogi. Wokół podmiejskich klubów Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta powstaje wiele ciekawych inicjatyw, tak jak grupa Poetika powstała przy Klubie Dukaty w Grębalowie.

Seniorzy bardzo chętnie wychodzą z domu, ale nie wszyscy i nie od razu. Czasami należy nad tym popracować i to rola najbliższych lub przyjaciół.

Nasz klub jest bardzo fajny. Pracują osoby oddane pracy: czy to klub przedszkolaka, czy seniora – wszyscy jednakowo są traktowani – podsumowuje Halina Maj. A gdyby środki były wystarczające ona sama bardziej postawiłaby na gimnastykę, rehabilitację, badania, ćwiczenia, masaż. Jakiś taniec, ruchowe zajęcia, wyjścia do teatru i kina, gdyby były tańsze, albo nieodpłatne bilety bo wiadomo, że wielu seniorów liczy każdy grosz.

Klub Mirage musi sam na siebie zarobić: na czynsz, media, organizację imprez otwartych. Dla mocniejszego prowadzenia działalności dla seniorów,

by jak najmniej musieli ją sami dofinansowywać, pozostaje pozyskanie środków zewnętrznych. Dziś to głównie granty. A ich pozyskanie wymaga inicjatywy samych seniorów.

– Tak, jak w środowisku ludzi młodych, są wśród nich osoby ambitne, które działają, organizują. Myślę jednak, że problemy zdrowotne i багаż doświadczeń ogranicza ich samodzielną działalność. Bardziej są skłonni przyjść na gotowe, rzadziej angażują się sami. Zaproponowałam ostatnio, by ubiegali się o małe granty, do 5 tys. zł w Klubie Inicjatyw Społecznych. By zgłosić wniosek potrzeba trzech osób. Na razie jednak nikt się nie zgłosił – mówi M. Wojtasik.

★★★

Poprawa jakości i poziomu życia starszych mieszkańców Krakowa poprzez aktywność społeczną, dbałość o stan zdrowia, edukację oraz integrację międzypokoleniową – to główny cel Programu Aktywności Społecznej i Integracji Osób Starszych ogłoszonego przez Gminę w jesieni ub. roku. Program obejmujący lata 2015 – 2020, ma na celu stworzenie warunków, aby jak najwięcej osób starszych angażowało się w życie społeczne miasta, poszerzało swoje horyzonty i odczuwało zadowolenie z życia.

Jednym z zadań przewidzianych w nowym programie jest stworzenie sieci lokalnych Centrów Aktywności Seniorów znajdujących się we wszystkich dzielnicach.

Krakowska Rada Seniorów, 25-osobowe zgromadzenie powołane przez prezydenta miasta ma zgłaszać inicjatywy, doradzać i konsultować z prezydentem oraz radnymi wszelkie miejskie działania dotyczące osób starszych.

Rada zajmie się także warunkami życia osób starszych, ich częstym wykluczeniem społecznym, profilaktyką zdrowotną, ale też integracją, aktywizacją i wolontariatem seniorów. Przewodniczącym Rady Krakowskich Seniorów jest Antoni Wiatr.

Na realizację programu uaktywniania i integracji starszych mieszkańców zaplanowano w budżecie na 2015 rok 1 mln zł. W budżecie miasta w 2015 r. zaplanowano również kwotę 100 tys. zł na realizację Sportowej Akademii Seniora.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

# POMOC DLA SENIORÓW

Problem ludzi starszych, szczególnie mieszkających w miastach, jest coraz bardziej dostrzegalny. Niskie emerytury, samotność, brak pomocy ze strony rodziny, to tylko część kłopotów z jakimi borykają się seniorzy w naszym kraju. To właśnie tymi problemami zainspirowane zostały związki oraz kluby przeznaczone dla starszych osób. Instytucje te w naszych miastach stają się coraz bardziej popularne. Czy są one faktycznie potrzebne? I z jakimi problemami organizacje te stykają się na co dzień?

Krakowski Związek Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych to organizacja licząca około 1200 członków. Jego siedziba znajdująca się na os. Tysiąclecia 42 jest dla wielu starszych osób drugim domem. A to staje się możliwe dzięki ogromnemu wysił-

kowi organizatorów, którzy wkładają wiele pracy, by stworzyć w tym miejscu przyjazną, domową atmosferę.

Prezes Związku, Elżbieta Pyka, to osoba której pasją jest praca na rzecz drugiego człowieka. Celem Związku jest pomoc seniorom, poprzez aranżowanie licznych spotkań, wycieczek oraz jednodniowych wyjazdów. Wyjazdy te organizowane są regularnie – to wycieczki w góry, zwiedzanie miast, ale też podróże do źródeł termalnych. W siedzibie Związku na os. Tysiąclecia znajduje się również Klub Seniora, czynny od poniedziałku do czwartku, gdzie funkcjonuje m.in. kącik czytelnicy, czy kącik brydżowo-szachowy dla mężczyzn, a każdy uczestnik może napić się ciepłej herbaty lub kawy. Sekretarz Związku, Barbara Bzdrega, wspomina o licznych problemach, z jakimi boryka się ich instytucja. Wydawanie

towarów z Banku Żywności podczas spotkań świątecznych oraz organizacja transportu, aby wszystko dostarczyć na miejsce, często wiąże się z pracą od poniedziałku do piątku oraz dużym wysiłkiem i poświęceniem, aby tylko sprawić ludziom trochę przyjemności. – Nie jest to jednak praca bezcelowa, twierdzi pani Barbara – ponieważ nikt nie powinien zostać bez pomocy na święta.

Starsi ludzie często są odrzucani przez młodych, którzy wciąż starają się o lepszą pracę oraz sukces, często też emigrują, by zapewnić sobie lepszy byt i zostawiają ludzi starszych samym sobie. I trzeba o nich pomyśleć, bo każdy człowiek zasługuje na odrobinę uwagi, towarzystwa oraz rozrywki. Takie miejsca, jak to na os. Tysiąclecia, mogą im to zagwarantować.

Natalia Szczepanik





# APEL W SPRAWIE CMENTARZA NA OS. WANDY

Jako proboszcz parafii pod wezwaniem św. Bartłomieja Apostoła w Krakowie-Mogile zwracam się z gorącym apelem o pomoc w należytnym zaopiekowaniu się grobami znajdującymi się na tutejszym cmentarzu.

W trosce o upamiętnienie zmarłych parafia podejmuje wieloletnie działania mające na celu uporządkowanie stanu faktycznego i prawnego grobów. Na wielu grobach, zwłaszcza starych, nie ma tabliczek z informacjami o osobach w nich pochowanych. W takiej sytuacji niemożliwe

staje się bezpośrednie dotarcie do bliskich osób pochowanych z prośbą o zaopiekowanie się grobem, wskazanie dysponenta grobu, a w konsekwencji zapewnienie nienaruszalności grobu. W sytuacji długotrwałego braku zainteresowania grobem miejsce to może służyć do pochowania w nim kolejnych osób.

Osoby, którym kultura pamięci bliskich zmarłych leży na sercu, a nie posiadają żadnych dokumentów dotyczących dysponowania grobem, proszone są o zgłaszanie się do kancelarii parafialnej w Mogile.

Kancelaria parafialna czynna jest w poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek w godzinach 9.00–12.00, 16.00–18.00 (z wyjątkiem pierwszych piątków miesiąca), tel. (+48) 12 644 23 31, faks (+48) 12 686 60 08, e-mail: kancelaria@mogila.cystersi.pl. Strona internetowa www.mogila.cystersi.pl w zakładce „parafia” zawiera moduł wyszukiwania osoby pochowanej na naszym cmentarzu.

o. Wincenty Zakrzewski OCist  
proboszcz

## 9. NOWOHUCKA DROGA KRZYŻOWA

Niedziela Palmowa  
29 marca 2015 godz. 19<sup>00</sup>

będziemy modlić się  
w intencji ewangelizacji Nowej Huty



Przez Drogę Krzyżową przeprowadzi nas ks. Jan Abrahamowicz  
proboszcz Parafii Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich,  
dziekan dekanatu Bińczyckiego

**ROZPOCZĘCIE: KOŚCIÓŁ MATKI BOŻEJ POCIESZENIA  
KSIĘŻA PALLOTYNI UL. BULWAROWA 15A**  
**ZAKOŃCZENIE: KLASZTOR OJCÓW CYSTERSÓW W MOGILE**



PATRONAT HONOROWY  
BISKUP GRZEGORZ RYS



## PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego,

a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**  
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00  
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30–15.30, sob. 8.00–14.00,  
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30–15.30, sob. 8.00–14.00,  
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30–15.30,  
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00–15.00

**DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ**  
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

**Kompleksowa obsługa pogrzebów**, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

**REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE**

**CORDIA** B. KWIECIŃSKA  
www.cordia.com.pl  
os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5  
czynne 8.00–15.30  
12 644-87-75, 512-179-466  
504-180-180  
**KOMPLEKSOWE  
USŁUGI POGRZEBOWE  
TANIO – CAŁODOBOWO**

**REKORDIA** POGRZEBOWE USŁUGI  
BEZGOTÓWKOWO  
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ  
Z MIESZKAŃ  
☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)  
(cmentarz w Grębałowie)

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH  
„MORFON”**  
os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17  
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

**NEKROLOGI  
I KONDOLENCJE**  
przyjmuje  
**Biuro Ogłoszeń  
„Głosu – Tygodnika  
Nowohuckiego”**

(al. Jana Pawła II 232 – NCK).  
Tel. 12 643-44-33.



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## ŚLĄŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999.  
Pogotowie Ratunkowe (N. Huta) 999.  
Straż Pożarna 998, 646-01-10.  
Policja 997.  
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.  
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).  
Pogotowie gazowe 992.  
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.  
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.  
Wodociągi 12 648-28-61.  
Toksykologia 411 99-99.  
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.  
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.  
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.  
▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.  
▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.  
▼ REHABILITACJA, masaż leczniczy, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97.  
▼ PROTEZY DENTYSTYCZNE, naprawy, dostawianie zębów w domu pacjenta. Dojazd gratis. 694 242 764.  
▼ KARDIOLOG, echo serca. 12 648-00-44.

## USŁUGI RÓŻNE

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.  
▼ ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.  
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglądu) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.  
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.  
▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.  
▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.  
▼ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.  
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.  
▼ ROWER – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.  
▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.  
▼ SALDO – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.  
▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

## BIURA TURYSTYCZNE

▼ BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkołagorska-cerrotorre.pl.  
Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B.  
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.  
▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.  
Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.  
▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).  
▼ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).  
▼ Serwis klimatyzacji.  
▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.  
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

## KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.  
▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.  
Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

## OGŁOSZENIA DROBNE

● ALE szybka gotówka do 25000 zł!!! Sprawdź. Tel. (12)427-57-80.  
● ANTEN montaż, naprawa telewizorów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.  
● ANTENY montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.  
● ATRAKCYJNA pożyczka do 25 000 zł na dowolny cel. Tel. 512-118-586.  
● ATRAKCYJNA pożyczka od 200 zł do 25 tys. Tel. 692-890-328.  
● BLASZAK do wynajęcia. 604-903-727.  
● BRAKUJE Ci gotówki? Zadzwon po szybką pożyczkę. Tel. 728-874-315.  
● CYKLINOWANIE. 502-069-155.  
● CZYSZCZENIE dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.  
● CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, mebli tapicerowanych. 602-128-924, 519-185-031.  
● DACH papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.  
● EKSPRES gotówkowy! Pożyczmy do 25000 zł! 668-681-889.  
● GARAŻ do wynajęcia. 882-076-735.  
● HAK holowniczy Audi 80, tanio sprzedam. 666-969-068.  
● HYDRAULICZNE usługi wod.-kan.-gaz. 501-415-154.  
● KOLDRY. 503-655-671.  
● MYCIE okien. 513-587-700.  
● NAGROBKIE granitowe – tanio, składanie nagrobków po pochówku, czyszczenie maszynowe (konserwacja). (12)422-48-13, 506-330-045.

● NAPRAWA, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.  
● NAPRAWA piecyków, a także hydraulika. Tel. 518-527-005.  
● NAPRAWA telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.  
● OPLA ASTRĘ II, benzyna, rok prod. 2000, tanio sprzedam. Tel. 604 535 494.  
● PIT-y, księgowość, nieruchomości. Handlowe 8. Tel. 502-451-777.  
● PRYWATNA pomoc medyczna. (12)648-00-44.  
● SZKLARZ, oprawa obrazów, montaż luster. Szkolne 30. (12)644-27-07, 509-540-615.  
● ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.  
● ZOSTAŃ opiekunem osób starszych w Niemczech. Pracuj legalnie i bezpiecznie z ATERIMA MED. Tel. (12)297-66-55.

Kupię płyty winylowe  
Telefon 511-731-756

## lombard 4u.pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK POD ZASTAW WSZYSTKIEGO SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII, ZEGARKÓW SKUP WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67  
509-164-757, 12-682-58-85  
GALERIA BRONOWICE  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
GALERIA KRAKOWSKA  
poziom -1 501-325-444  
CH CZYŻYNY 12-297-30-48  
PH ZAKOPIANKA  
ul. Zakopiańska 62 503 993 203  
7 dni w tygodniu od 9-21  
www.lombard4u.pl

KOREPETYCJE  
MATEMATYKA

Tel.

507 869 805

## lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego. Chwilówki - pożyczki. Skup złota, biżuterii, zegarków, telefonów i wiele innych. Skupujemy wszystko co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67  
509-164-757, 12-682-58-85  
GALERIA BRONOWICE  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
GALERIA KRAKOWSKA  
poziom -1 501-325-444  
CH CZYŻYNY 12-297-30-48  
PH ZAKOPIANKA  
ul. Zakopiańska 62 503 993 203  
7 dni w tygodniu od 9-21  
Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł dogodnie raty  
Pożyczki - chwilówki  
KREDYCIK123.PL

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”  
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856  
ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU!!!  
LOKAL - Centrum E 15,5m 62000zł  
Jagiellońskie 38m 180000zł  
Na Stoku 42m 210000zł + działka rekr.  
Przy Arce 40m 2pok 218000zł  
Bohaterów Września 54m 3pok. 258000zł  
www.twoj-dom.com.pl

**cht KRAKOWSKIE**  
WWW.CHT.NET.PL

PONAD 250 BUTIKÓW  
WYBÓR MODNEJ ODZIEŻY I DODATKÓW

MODA DAMSKA, MODA MĘSKA, MODA DZIECIĘCĄ,  
MODA ŚLUBNA, MODA CIĄŻOWA, MODA SPORTOWA, MODA JEANSOWA, MODA SKÓRZANA,  
MODA XXL, GALANTERIA I BIŻUTERIA,  
BIELIZNA I KOSTIUMY KĄPIELOWE  
OBUWIE DAMSKIE I MĘSKIE,  
OBUWIE DZIECIĘCĘ

**MODA**  
W DOBREJ CENIE

KRAKOWSKIE CENTRUM HANDLOWO TARGOWE  
UL. KRZYWDA 1, 30-710 KRAKÓW

GODZINY OTWARCIA  
PN. 9.00-19.00, WT.-PT. 6.00-19.00, SB.-ND. 6.00-16.00



# Zdrowie i uroda

## PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,  
681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21,  
sobota 9-15

### ♦ STOMATOLOGIA

- pełny zakres usług

### ♦ PROTETYKA

- korony, mosty, protezy:  
nylonowe i szkieletowe

### NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

### ♦ ORTODONCJA

- aparaty stałe, aparaty  
ruchome

### ♦ CHIRURGIA

- pełny zakres usług, implanty

### ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI  
30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

## PRACOWNIA

## RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki  
piersiowej → kostne, zębów  
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

# JASKRA PRZYCHODZI PODSTĘPNIE

Jaskrą nazywana jest grupa chorób oka o charakterze chronicznym i postępującym, w których dochodzi do stopniowego niszczenia nerwu wzrokowego. Efektem jest ograniczenie pola widzenia i obniżenie ostrości wzroku.

Jaskra jest drugą po zaćmie najczęstszą przyczyną ślepoty w krajach rozwiniętych, jednak zdaniem WHO groźniejszą, ponieważ uszkodzenie nerwu wzrokowego jest nieodwracalne.

### ODMIANY JASKRY

Istnieją dwie podstawowe odmiany jaskry o zbliżonym mechanizmie powstawania – jaskra otwartego kąta i jaskra zamykającego się kąta przesączania.

Ciecz wodnista, która jest stale wytwarzana w oku i zapewnia prawidłowe jego funkcjonowanie, opuszcza gałkę oczną i dostaje się do krwioobiegu w miejscu nazywanym kątem przesączania. Jeżeli odpływ płynu jest blokowany, wzrasta ciśnienie wewnątrzgałkowe, co prowadzi do ucisku na nerw wzrokowy. W konsekwencji włókna nerwowe są niszczone, a nerw wzrokowy zanika, ograniczając pole widzenia i w końcowym etapie powodując ślepotę.

W jaskrze otwartego kąta przesączania odpływ cieczy wodnistej jest ograniczony. Ciśnienie wzrasta powoli, tym samym nerw wzrokowy jest niszczone stopniowo. Ta odmiana jaskry stanowi około 90% przypadków w Europie. Zazwyczaj nie daje wyraźnych objawów. Okresowo mogą wystąpić bóle gałek ocznych, bóle głowy, zamazanie widzenia określane jako obraz „tęczowych kół” wokół źródeł światła. Objawy te często nie są kojarzone ze schorzeniem oczu. Zdarza się również, że chorzy w zaawansowanym stadium jaskry zgłaszają się do okulisty w celu dobrania okularów, nieświadomi prawdziwej przyczyny trudności z widzeniem.

W przypadku jaskry zamykającego się kąta przesączania specyficzna budowa przedniej części oka powoduje, że odpływ cieczy wodnistej jest blokowany przez tęczęwkę. Do zaburzenia może dojść np. w wyniku silnego stresu albo poszerzenia źrenicy. Wtedy w krótkim czasie mogą zanikać włókna nerwowe, powodując ślepotę. W jaskrze zamykającego się kąta możliwe jest wystąpienie silnych objawów bó-

wieku i mieści się w przedziale od 0,5% przed 50 rokiem życia do 10% po 80 roku życia. Szacuje się, że w

wzrok z powodu jaskry. Ze względu na częstotliwość występowania oraz niepożądane rokowania przy braku leczenia jaskra jest uznawana za chorobę cywilizacyjną.

Na podstawie statystyk ogólnych można przyjąć, że w Polsce problem jaskry dotyczy nawet blisko 800 tys. osób. Jedynie połowa z nich została zdiagnozowana. Dane GUS mówią o ok. 420 tys. zdiagnozowanych przypadków jaskry w Polsce u osób powyżej 15 roku życia. Agencja CE-ESTAHC przewiduje, że do 2035 roku liczba zachorowań wykrytych w kraju wzrośnie do ponad 600 tys.

### WIEDZA SPOŁECZEŃSTWA

Wśród społeczeństwa dominuje mylny pogląd, że jaskra jest chorobą dotyczącą głównie osób starszych. W grupie podwyższonego ryzyka znajdują się osoby po 35 roku życia, ale zdarzają się również przypadki wcześniejszego zachorowania. Wśród Polaków od 15 do 29 roku życia na jaskrę cierpi ponad 10 tysięcy osób. Ponieważ wczesne wykrycie choroby jest istotne dla powodzenia leczenia, dlatego młode osoby również powinny wykonywać badania kontrolne w kierunku jaskry.

### DIAGNOSTYKA

Ponieważ jaskra w większości przypadków nie daje wyraźnych symptomów, diagnostyka opiera się o regularne badania kontrolne wykonywane u okulisty. Specjalista na podstawie wywiadu ocenia stopień ryzyka, następnie wykonuje badania budowy dna oka, ciśnienia wewnątrzgałkowego, kąta przesączania oraz pola widzenia.

### LECZENIE

Celem leczenia jest zatrzymanie postępu choroby. Podstawową metodą terapii jest obniżanie ciśnienia wewnątrzgałkowego i tym samym zatrzymanie procesu uszkodzania nerwu wzrokowego za pomocą leczenia zachowawczego. Zazwyczaj pacjenci, którzy poddają się leczeniu są w stanie zachować wzrok na funkcjonalnym poziomie do końca życia. Terapia opiera się o leki w postaci kropli. Interwencje chirurgiczne i zabiegi laserowe są zalecane w zaawansowanych przypadkach jaskry.

(paf)

**O prawdopodobieństwie wystąpienia jaskry decyduje wiele czynników. Występowanie choroby wśród najbliższych członków rodziny zwiększa ryzyko zachorowania nawet ośmiokrotnie.**

## Czynniki sprzyjające rozwojowi choroby w jaskrze z otwartym kątem przesączania:

- dziedziczność
- podwyższony poziom ciśnienia w oku
- krótkowzroczność
- cienkie rogówki
- wiek po 35 roku życia
- zaburzenia gospodarki tłuszczowej (hipercholesterolemia i hiperlipidemia)
- niskie ciśnienie ogólne krwi lub zbyt intensywnie leczone nadciśnienie krwi
- objawy naczyniowo-skurczowe (zimne stopy i dłonie)
- stres.

★★★

**Badanie w kierunku jaskry należy wykonać co 2 lata, a w przypadku osób z grupy podwyższonego ryzyka co 6-12 miesięcy.**

lowych głowy i oczu, przekrwienie gałek ocznych, nudności, wymioty, pogorszenie widzenia, wrażenie „tęczywej poświaty”. Z powodu wzrostu ciśnienia gałki oczne są twarde jak kamień. Taki stan wymaga natychmiastowej interwencji lekarza.

### EPIDEMIOLOGIA

Liczba zdiagnozowanych przypadków jaskry wzrasta z wiekiem. Po 40 roku życia dotkniętych tą chorobą jest ok. 2-3% populacji. Odsetek ten zależy od

2010 roku na jaskrę chorowało około 61 mln osób, z czego dotkniętych jaskrą otwartego kąta przesączania było około 45 mln. Najwięcej, bo aż 24% z nich (10,5 mln), stanowili chorzy z Europy.

Szacuje się, że w 2020 roku liczba chorych na jaskrę wzrośnie do prawie 79,6 mln. Wśród nich 60 mln będą stanowić chorzy na jaskrę otwartego kąta przesączania. Do 2020 roku prawdopodobnie ponad 11 mln osób utraci

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch  
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY  
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

os. Piastów 12k ☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU (OD 30 ZŁ)

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13





STOMATOLOGIA  
ESTETYCZNA

## KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka  
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1  
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:  
poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

[www.bjb.net.pl](http://www.bjb.net.pl)



# ekoEnergia dla Krakowa już wkrótce!

Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie idzie pełną parą. Z końcem 2015 roku planowane jest zakończenie inwestycji, dzięki której Kraków zyska nową jakość w zakresie gospodarowania odpadami.

Obiekt powstający przy ul. Giedroycia w Nowej Hucie z każdym dniem wygląda bardziej okazale. Mieszkańcy Krakowa mogą już dostrzec wyraźne kontury budynku, który swoim kształtem zaczyna przypominać charakterystyczny projekt architektoniczny ZTPO.

Krakowska inwestycja zgodnie z założeniami będzie miała za zadanie utylizować rocznie ok. 220 tys. ton odpadów z terenu miasta. Zakład będzie spełniał wymagania BAT (ang. Best Available Techniques – najlepszych dostępnych technik), gwarantując zachowanie najwyższych standardów ochrony środowiska. ZTPO będzie bezpiecznym dla środowiska i ludzi obiektem podlegającym ciągłemu monitoringowi. Dzięki temu możliwe będzie spełnienie najbardziej rygorystycznych norm.

Uruchomienie inwestycji niesie również inne korzyści dla mieszkańców. Zastosowana w ZTPO instalacja zapewni odzysk energii zawartej w odpadach, co pozwoli na produkcję energii cieplnej i elektrycznej w kogeneracji. Pozwoli to miastu uzyskać nowe źródło energii, które zwiększy jego bezpieczeństwo energetyczne.

Zakład powstający w ramach projektu „Program gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie” to obecnie kluczowe przedsięwzięcie Krakowa, które przyczyni się do zmiany sposobu gospodarowania odpadami, przybliżając nas do nowoczesnych wzorców stosowanych w innych krajach unijnych.

Całkowity koszt realizacji projektu wynosi ok. 673 mln zł netto, z czego unijne dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko stanowi ok. 372 mln zł. Inwestorem Projektu jest Krakowski Holding Komunalny S.A. w Krakowie, zaś generalnym wykonawcą południowokoreańska firma POSCO Engineering & Construction Co.



Dla rozwoju infrastruktury i środowiska



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Centrum Handlowe Bazar Targowisko

**ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY**  
**(czynne również w niedzielę 29.03)**



*Wszystkim Klientom  
składamy  
najserdeczniejsze życzenia  
radosnych Świąt Wielkanocnych*

**Zarząd**

UL. BIEŃCZYCKA 168 • 31-831 KRAKÓW • TEL. 12 680.01 00 • fax 12 643 67 55 • WWW.TOMEXSA.PL



**AUTO GAMA**

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, OS. ŻŁOTEGO WIEKU  
UL. WAWELSKA 22B  
TEL. 12 647 48 98, 501 333 766

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH

www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl

ZAPRASZAMY: pn-pt: 8:00 - 18:00; sobota: 9:00 - 14:00

**KRAKOWSKA SKOK**

www.krakskok.pl  
tel. (12) 688 69 00

Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego.

to takie proste...

**pożyczka hipoteczna**

- na dowolny cel
- decyzja już w 10 dni roboczych
- niskie raty, spłata nawet w 25 lat

**Potrzebujesz KASY na Święta?**

**SKOK JAWORZNO**

**Sprawdź nas!**

Kalwaryjska 9 / 12 296 35 34  
Osiedle Teatralne 16 / 12 642 27 86

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III-20 IV).** Twoje ambicje sięgają zenitu. Ostatnio, nic poza pracą zawodową, biznesem, się nie liczy. Masz sukcesy, ale warto Ci przypomnieć, że każda przesada jest niewskazana i często źle rokuje. Swoją wyobraźnię trzymaj w ryzach.

**BYK (21 IV-20 V).** Miła niespodzianka. Ktoś z Twojej przeszłości, dawno zapomniany, odzwie się. Jest szansa na odnowienie tej znajomości i ożywienie kontaktów. Oczywiście, w tym cały ambaras, żeby dwoje chciało naraz.

**BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI).** W Twoim otoczeniu dużo ciepła i serdeczności. Po prostu emanuje do-

bry, przyjazny nastrój. Ogrzej się w tym ciepłku, by popatrzeć na wszystko przez różowe okulary, bo przecież świat nie jest taki zły.

**RAK (22 VI-22 VII).** Sporo rozmyślasz nad swoją sytuacją materialną i dochodzisz do wniosku, że jednak warto spróbować nieco oszczędzać, co jednak nie jest takie łatwe, bo nierzadko brakuje Ci determinacji i kończy się na dobrych chęciach.

**LEW (23 VII-22 VIII).** Tłumnie wokół Ciebie. Nie możesz narzekać na brak towarzystwa. Nie doceniasz jednak starań ze strony zaprzyjaźnionych osób aby wciągnąć Cię w wir wydarzeń i bardziej poufałe układy.

**PANNA (23 VIII-22 IX).** Uda Ci się pomyślnie załatwić jakąś życiową sprawę w Twoim zakładzie pracy. Docenione zostaną Twoje argumenty i zapewnienia, co przełoży się na Twoją korzyść. Dopnieš swego, gratulacje.

**WAGA (23 IX-22 X).** Rodzinne dyskusje na temat pieniędzy, wydatków, są dla Ciebie zwykle bardzo stresujące. Głową muru nie przebijesz, więc dystansuj się od tych drażliwych tematów, bo szkoda przecież Twojego zdrowia.

**SKORPION (23 X-21 XI).** Możesz liczyć na wsparcie przychylniej i wpływowej osoby. Teraz więc Twoje interesy biznesowe nabiorą rumieńców. Wszystko potoczy się o wiele szybciej i w większości przypadków, po Twojej myśli.

**STRZELEC (22 XI-21 XII).** Na ogół doskonale sobie radzisz we wszelkich sprawach. Teraz nie wszystko ułoży się po Twojej myśli, zwłaszcza w sprawach zawodo-

wych masz odrębne zdanie, ale w pojedynkę trudno wygrać.

**KOZIOROŻEC (22 XII-19 I).** Ktoś bliski z rodziny będzie oczekiwać pomocy i niewątpliwie Ty tego wsparcia nie odmówisz. Wykorzystasz tu swoje doświadczenie życiowe. Atutem jest też niemały autorytet, jaki w tym środowisku posiadasz.

**WODNIK (20 I-18 II).** Mimo przeszkód na jakie natrafiasz wśród kolegów, konsekwentnie brniesz dalej, bo uważasz, że proponowane przez Ciebie zmiany w firmie mają sens. Twoja determinacja spotka się z zainteresowaniem kierownictwa.

**RYBY (19 II-20 III).** Dobry, spokojny tydzień przed Tobą. Prawdopodobnie, żadnej chmurki na niebie, która zakłóciłaby wiosenny, ciepły nastrój. Korzystaj z tego korzystnego układu i nie narzekaj na swój los.

SAMANTA

Urzędniczka na pocztę:

– Ten list jest za ciężki! Proszę dolepić jeszcze jeden znaczek!

Na to klient:

– Pani naprawdę myśli, że od tego list zrobi się lżejszy?!

\*\*\*

Przychodzi ksiądz po kolędzie do rodziny Jasia i oczywiście zadaje Jasiowi standardowy zestaw pytań:

- A ile masz lat?
- Sześć...
- A do kościoła chodzisz?
- Chodzę...
- Co niedziela?
- Co niedziela...
- Z całą rodziną?
- Z całą...
- A do którego?
- Do Carrefoura....

## ZIEMNIANKI Z CIECIERYCĄ I SZPINAKIEM

**Składniki:** 4 ugotowane ziemniaki, 6 połówek suszonych pomidorów w zalewie, puszka ciecierzycy, opakowanie młodych liści szpinaku, łyżka oliwy, sól, pieprz.



Kroimy ziemniaki i wkładamy do miski. Połówki pomidorów osączamy z zalewy, kroimy w paski, dorzucamy do ziemniaków. Cieciorę płuczemy pod bieżącą wodą, osączamy na sicie, dodajemy do ziemniaków i pomidorów. Liści szpinaku krótko smażyjemy na rozgrzanej na patelni oliwie. Dorzucamy do pozostałych składników. Wszystko mieszamy i przyprawiamy solą i pieprzem.

Restauracja „Kmita”  
na os. Piastów 24B  
organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA,  
BANKIETY.**

Tel. 509-820-679.

## Sentencja tygodnia

*Mądry nie gromadzi, żyje dla innych i tym się bogaci.*

Lao-tsy

## § Akta sprawy... Bak pełen procentów

Mimo kryzysu na Ukrainie, międzygraniczne działania przemysłowe nadal trwają – wszak produkcja papierosów czy spirytusu za naszą wschodnią granicą, przynajmniej na obszarze bezpiecznym, ma się całkiem nieźle. Gorzej bywa z dostawami – przekonał się o tym Władimir Z. ze Stryja, który zamierzał wjechać do Krakowa ze 150 litrami alkoholu i kilkuset kartonami papierosów.

Obecna sytuacja geopolityczna na pewno nieco ograniczyła przepływ towarów, ale zdaniem znawców tematu raczej tych dostarczanych drogami oficjalnymi. Przemysł ma się całkiem nieźle – wystarczy pójść na każdy plac targowy w Krakowie i zapytać się, gdzie można tanio kupić papierosy czy alkohol. Wynika z tego, że dostawy są nadal stałe i wcale nie zmalały.

Władimir Z. bardzo często bywał w Polsce. Polskie korzenie, znajomość języka pomagały w rozmaitych przygranicznych interesach. Wcześniej był to przemysł elektroniczny oraz paliwa. Potem poznał kilku zamieszkałych w ten proceder naszych rodaków i zaczął się kolejne interesy. Ukraińiec wszedł w układ z mężczyzną, który miał układy wśród sprzedających papierosy i alkohol bez akcyzy. Polak zapewnił go, że weźmie od ręki dostarczony towar

– ustalono nawet wstępną wartość transakcji – Z. miał tylko przewieźć towar pod Kraków.

Ukraińiec przystąpił do działania. Najpierw w swoim mercedesie-busie wzmocnił zawieszenie, następnie założył większy zbiornik paliwa – chowając w nim nowy mniejszy. W nim miało się zmieścić ponad 70 litrów alkoholu. Na tym nie koniec, mini-cysterna miała drugi nieco mniejszy bak pod silnikiem. Ponieważ jednak plany Ukraińca były ambitne, licząc na szczęście na granicy, w drzwiach auta umieścił kartony z papierosami.

Pierwszy transport miał duże szanse powodzenia. Granicę udało mu się przejechać bezproblemowo, jak – tego nie wiemy – prawdopodobnie skutecznie „oblaskawił” celników. Następnie zgodnie z zaleceniami odbiorców z blisko 150-litrami alkoholu i 100 kartonami papierosów skierował się w stronę Krakowa. Mając na uwadze ostrzeżenia zamawiających towar, jechał bocznymi drogami, w Wieliczce miał tylko zamiar przejechać przez „czworkę”. Cóż, miał pecha, bo akurat w mieście solnym trwała przebudowa przejazdów i musiał stać grzeźbnie w miejskim korku. A tam też akurat tego dnia służba celna postanowiła kontrolować samochody, a konkretnie zawartość ich bagażników. Ukraińiec nie za bardzo wiedział, jak wytłumaczyć się z tego, co miał „na pokładzie”. Bo celnicy szybko zaczęli podejrzewać, że zabudowa podwozia mercedesa ma jakiś niecny cel.

Władimir Z., więc twierdził, że jest zaskoczony tym, na co funkcjonariusze natrafili w bakach i drzwiach. Kiedy tego nieocłonego towaru uzbierało się całkiem sporo, kierowca stwierdził, że auto należy do brata i on tylko na jego prośbę nim jechał, nie mając oczywiście pojęcia o przewożonym towarze. Niestety, takie tłumaczenia nie wystarczyły, auto z zawartością trafiło do depozytu, a podejrzany do aresztu. Trwają poszukiwania osoby, która zamówiła ten trefny towar.

(mar)

**KRK**

**Coraz Blżej Wiosna**

28 marca 2015 godz. 10.00 – 17.00

10.00	Otwarcie targów, sala 19
10.30	Zrób swoją tradycyjną palmę – warsztaty rodzinne z dziećmi powyżej 6 roku życia, sala 11, wstęp wolny
11.00	Świąteczne wycinanki i origami, Biblioteka OKN, wstęp wolny
12.00	Radośnie o wiosnę u Reksia, Muminków i innych ulubieńców, Biblioteka OKN, wstęp wolny
12.30	Zajęcia z siana – warsztaty rodzinne, sala 11, wstęp 5 zł
13.30	Radośnie o wiosnę u Reksia, Muminków i innych ulubieńców, Biblioteka OKN, wstęp wolny
14.00	Mała ARTzona – Kreatywny Wielkanocny Recykling – warsztaty dla dzieci w wieku 6-12 lat, sala 11, wstęp wolny (sponsoring: ArcelorMittal Poland)
15.00	„Karolina” – projekcja filmu, Kino Sfinans, bilety 14 / 12 zł / 1 godz. 42 min. objazdowy, Polska 2014, rez. Doris Reguchi
15.30	PAPIERlove – Wiosenny papier czerpany – warsztaty rodzinne, sala 11, wstęp wolny
17.00	Zamknięcie targów, sala 19

W trakcie:

- Kiermasz używanej książki, Biblioteka OKN
- Zaczynamy się poezji na wiosnę – prezentacja książek, Biblioteka OKN
- Kawiarenka C-2 Południe Cafe, hol

Szczegółowa informacja: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, Kraków, pok. nr 18  
tel. 12 644 27 65 w. 18, e-mail: b.habieda@okn.edu.pl